3 1761 12054616 3

Сара Садыйкова

Ил кызы
Дочь Родины

M
1619
.S23
2009
MUSIC

Digitized by the Internet Archive
in 2026 with funding from
University of Toronto

https://archive.org/details/31761120546163

«Ищите свою тропинку
к душе народной...»

Сара Садыйковага

Ай нурында, су юлында, һай, нурында моң тулы,
Талпынасың, корсенәсең, гөл сибәсең, Ил кызы.
Син шаһит та, син бәхет тә, син өмет тә, су юлы.
Ак чилләр, ак белләр, ал йөзеңдә ай нуры.
Җырларында, моңнарында нинди өннәр дулкыны,
Алсу таңнар очкыны да, айлы төннәр тылсымы.
Күккә менә, җиргә иңә, җанга сеңә ил моңы;
И, сагышлы, иң сылу кыз, кайдан алдың син моны?!

Гамил Афзал, 1973 ел

Сара Садыйкова

Ил кызы

Җырлар

Дочь Родины

Песни

Казань
2009

УДК 821.512.145-1-93:784
ББК 84(2Рос=Тат)-5:85.319
С14

Төзүчесе – Әлфия Айдарская
Музыкаль мөхәррире – Рәшит Моратов

Составитель – Альфия Айдарская
Музыкальный редактор – Рашид Муратов

Садыйкова Сара
С14 Ил кызы : җырлар / С.Садыйкова; төз. Ә.Г.Айдарская. – Казан : «Дом печати» нәшрияты, 2009. – 180 б.

Садыкова Сара
С14 Дочь Родины : песни / С.Садыкова; сост. А.Г.Айдарская. – Казань: Дом печати, 2009. – 180 с.
ISBN 978-5-94259-196-0

Басмада легендар татар җырчысы һәм композиторы Сара Садыйкованың нәшер ителмәгән 60 җыры тупланды. Җыентык композиторның иҗади мирасы һәм татар халкының музыкаль хәзинәсе белән кызыксынучы профессиональ җырчыларга тәкъдим ителә.

В сборнике собраны ранее неизданные 60 песен легендарной татарской певицы и композитора Сары Садыковой. Издание адресуется профессиональным певцам, интересующимся творческим наследием композитора и музыкальным сокровищем татарского народа.

ISBN 978-5-94259-196-0
© Айдарская А.Г., 2009

Төзүчедән

Легендар Сара Садыйкова милли сәнгатебезгә үзенең халыкчан моңы белән килеп керде. Югары музыкаль белемле беренче профессиональ татар җырчысы буларак (Мәскәү консерваториясе – 1922–1928 һәм 1934–1938), ул беренче татар операсы «Сания»дә төп партияне тәүге мәртәбә башкарды.

Сара Садыйкованы халык искиткеч драма артисткасы итеп тә (Мәскәү Татар драма театры – 1923–1930, Г.Камал исемендәге театр – 1930–1934), иҗади эшчәнлеге сәнгать югарылыгына менгән оста башкаручы, Татарстан милли опера сәнгате үсешенә зур өлеш керткән (Татар дәүләт опера һәм балет театры – 1939–1948) опера җырчысы итеп тә хәтерли. Бәхеткә, аның Көнбатыш Европа һәм рус классикасында тәрбияләнүе «татар халкы кызы» булып калуына комачауламады: аның туган халык фольклорын бик яхшы белүе, татар халык җырларын дөрес итеп һәм тирән моң белән башкаруы үзенең дә милли көйләренең дәрәҗә-абруен бик күтәрде.

Җырчы да, композитор да буларак, аның иҗаты иң элек үзенең кабатланмас моңы белән бәһасез. Сара Садыйкова әсәрләре төрле темаларга һәм төрле жанрга бай, күпкырлы. Салмак агышлы лирик җырлар, шаян, батырлык һәм патриотик, мәхәббәтдуслык җырлары, күңелле вальслар, романслар, маршлар, киң сулышлы күмәк җырлар, танго-фокстротлар, бию ритмнары – барысы да ачышлы. Нинди генә жанрда язса да, композитор үзенең әсәрләрендә үз халкының рухын саклый, җырларын төрле борылмалар белән бизи. Алар әйтерсең лә ноталарның биш юлына сыеп бетә алмый. Аларны, киңлеккә юллап, мәхәббәт белән халык күңеленә җиткерә. Аның җырын җырламаган җырчы юктыр, мөгаен. Җырлары үз заманының ачышын актив сурәтли. Шуның белән алар мәгънәле дә. Бөек Ватан сугышы чорында «Көтәм сине», Г.Камал исемендәге театрның 50 еллыгына «Театрыма» дигән җырлар барлыкка килә. Космоска беренче кеше оча – «Юрий Гагарин»... Бу композиторның соңгы көннәренә кадәр дәвам итәчәк...

Юмарт, киң күңелле кеше буларак, ул үзенең истәлекле вакыйгаларга, шәхесләргә, республика авыл-шәһәрләренә багышлап язган җырларын аерым җырчыларга, музыкантларга рәхәтләнеп таратты. Шуңа да аның

От составителя

Легендарная Сара Садыкова пришла в наше национальное искусство своим музыкальным звучанием. Первая татарская профессиональная певица с высшим музыкальным образованием (Московская консерватория – 1922–1928 и 1934–1938) явилась и первой исполнительницей заглавной партии в первой татарской опере «Сания».

Народ помнит Сару Садыкову и как замечательную драматическую актрису (Московский Татарский драматический театр – 1923–1930 и театр имени Г.Камала – 1930–1934), и как оперную певицу (Татарский театр оперы и балета – 1939–1948), чья творческая деятельность достигла высоких эталонов художественного и исполнительского звучания и мастерства, внесшую огромный вклад в развитие профессионального вокального исполнительства, в создание национального оперного искусства в Татарстане. Воспитание на западно-европейской и русской классике, к счастью, не помешало ей остаться «дочерью татарского народа»: великолепное знание родного фольклора, достоверность мелодий татарских народных песен и глубокий задушевный «моң» в ее исполнении явились в дальнейшем главным фактором небывалой популярности в народе ее музыкальных сочинений.

Творчество ее и как певицы, и как композитора бесценно, прежде всего, своим неповторимым «моң». Произведения Сары Садыковой разнообразны по тематике и жанру: протяжные, лирические, шуточные, героико-патриотические, о любви и дружбе, веселые вальсы, романсы, фокстроты, танго, марши, массовые песни, танцевальные ритмы и т.д. В каком бы жанре композитор не писала, в своих произведениях сохраняет душу своего народа, украшает свои песни, используя всевозможные мелизмы (излияния души), не умещающиеся, казалось бы, в пяти линейках нотного стана, вплетая их в мелодию словно кружево. Обогащает их и с любовью дарит народу. Не было, пожалуй, певца, не исполнявшего ее песни. Они тем и значительны, что активно отражали процесс течения своей исключительной эпохи. Великая Отечественная война и, появляется танго «Жду тебя», к 50-летию театра имени Г.Камала – песня-посвящение «Моему театру», полет первого человека в космос – песня «Юрий Гагарин»... Это продолжится в течение всей жизни композитора...

Как человек доброй и широкой души, посвящая свои песни конкретным событиям, да-

җырларының күбесе шәхси кулларда истәлек булып калды.

Бүгенге көндә аның 207 җыры җиде нота җыентыгында урын алды.

Сара Садыйкованың җыр иҗаты татар эстрада сәнгатенең чыганагы булды һәм аның үсешендә зур роль уйнады, яшьләр иҗатына яңа этәргеч булды. Ул халыкчанлыгы, әсәрләрендә заманча аһәңнәре, ритмнары белән йөрәкләргә үтеп керде, өмет уятуы белән һәм зур оптимистлыгы белән аерылып тора. Композитор татар музыкасының җыр тарихында иң беренче булып танго, фокстрот, блюз стилен файдаланды. Бүген Сара Садыйкова татар эстрада һәм хәзерге заман татар җырлары сәнгатендә классик дигән исемгә чын мәгънәсендә лаек.

Сезнең игътибарыгызга бу җыр җыентыгына магнитофон тасмасына язылган, ләкин нәшер ителмәгән җырлар керде. Шулай ук моңарчы ишетелмәгән, онытылган, үзенең җырчысын һәм тыңлаучысын күп еллар архивында көтеп яткан җырлар да керде. Алар клавир формасында тавыш һәм фортепиано өчен тәкъдим ителә. Бу җырлар, әлбәттә, бүтән аһәңле музыкаль формаларда да яңгыраргa мөмкин. Ләкин без искиткеч моңлы, үзенчәлекле көйләрне, аларның фактурасын, алар эчендәге артистлык табигатен һәм композиторның үзенә генә хас җырчылык сәләтен саклап калу нияте белән эш иттек.

Бу җентекле, иҗади рухландыргыч эштә җыентыкның музыкаль редакторы – Татар дәүләт гуманитар-педагогия университетының доценты Рәшит Моратовның өлеше бик тә җитди һәм зур. Мин аңа чиксез рәхмәтле.

Җырлар җыентыгына Сара Садыйкованың фәнни рәвештә архив тасвирламалары һәм аның тулы музыкаль язмалары турында мәгълүматлар да кертелде.

Әлеге җыр җыентыгы Сара Садыйкованың музыкаль талантын сөюче яшь дусларым Эльнар Җамалиев һәм Рөстәм Рәхмәтуллинның матди ярдәме белән дөнья күрде. Аларга чын йөрәгемнән, мәрхүм Сара Садыйкова рухын кушып, зур рәхмәтләремне белдерәм. Шундый улларыбыз булганда, халкыбыз рухи байлыгын югалтмас һәм мәңгелеккә саклар!

там, городам и селам своей республики, щедро раздавала их певцам и музыкантам. И многие ее песни оседали в личных архивах как память.

На сегодняшний день изданы ее 207 песен в семи нотных сборниках.

Песенное творчество Сары Садыковой сыграло большую роль в развитии татарской эстрадной и бытовой песни, его влияние на творчество молодых бесспорно. Оно отличается свежими, современными по звучанию и ритму интонациями, народностью, проникновенностью и большим оптимизмом. Композитор впервые в песенной истории татарской музыки использовала стиль танго, фокстрота, блюза. Сегодня Сара Садыкова по праву является классиком татарской эстрадной и бытовой песни.

Вашему вниманию в настоящий сборник вошли, прежде всего, записанные на магнитную ленту, но не изданные песни композитора, в т.ч. популярные. Собраны также неизвестные, забытые, десятилетиями хранящиеся в ее архиве, ждущие своего исполнителя и слушателя. Они предлагаются в форме клавира для голоса и фортепиано. Песни эти могли бы звучать и в иных музыкальных формах, но мы стремились сохранить фактуру уникальных мелодий, несущих в себе артистическую природу и богатый певческий дар самого композитора.

И в этой кропотливой, творчески одухотворенной работе большая заслуга музыкального редактора сборника, доцента Татарского государственного гуманитарно-педагогического университета Рашида Муратова, которому я бесконечно благодарна.

В данном сборнике песен дается научная справка об архиве композитора и информация о полном собрании сочинений Сары Садыковой.

Сборник песен появился на свет лишь благодаря моральной, организационной и финансовой помощи больших поклонников музыкального таланта Сары Садыковой – моих молодых друзей Эльнара Замалиева и Рустама Рахматуллина. От чистого сердца приношу им огромную благодарность. Когда есть такие сыны, народ наш не утратит и сохранит навечно свое духовное богатство!

Музыкаль мөхәррирдән

Сара Садыйкова – татар халкының XX гасырда иң танылган җырчы-сандугачы һәм композиторы. Аның җырлары һәм спектакльләргә язылган көйләре халык арасында киң таралган һәм яратып башкарыла. Данлыклы профессиональ җырчы буларак, С.Садыйкова татар җырларының аһәңен, табигатен, моңын тирән аңлый, шуңа күрә аның бөтен иҗаты моң, аһәң белән сугарылган. Моң – Сара Садыйкова музыкасының нигезе.

Композитор татар иҗат әһелләре белән тыгыз элемтәдә яши. Шагыйрьләр аның җырларына шигырьләр язалар, композиторлар аның көйләрен эшкәртәләр, режиссерлар спектакльләргә көйләр язарга үтенәләр.

Бу җыентыкка элек бастырылмаган әсәрләр кертелде. Эш барышында архив материаллары һәм магнитлы язмалар кулланылды. Музыкаль мөхәррир оригиналлар белән бик сакчыл эш итте: җырларның көйләре һәм метроритм башлангыч хәлендә калдырылды, җырларны эшкәрткәндә С.Садыйкованың өслүбе истә тотылды.

Бу җыентыкта танылган, билгеле җырларның бастырылуын ният итеп куймадык, безнең максат – күренекле татар композиторы Сара Садыйкованың иҗатын киләчәк буыннарга калдыру.

Тагын җыентыклар бастырып булыр дип ышанып калабыз...

От музыкального редактора

Сара Садыкова – одна из самых популярных татарских композиторов-песенников XX столетия. Ее песни и музыка к спектаклям широко известны и любимы татарским народом. Будучи известной профессиональной певицей, С.Садыкова глубоко чувствовала природу татарской песни, ее душу (моң), поэтому все ее музыкальное творчество пронизано мелодизмом. Мелодия – основа музыки Сары Садыковой.

Композитор тесно сотрудничала с татарской творческой элитой. Поэты писали тексты к песням, композиторы делали обработки ее мелодий, режиссеры заказывали музыку к спектаклям.

В данный сборник вошли произведения, ранее неизданные. При работе были использованы архивные материалы и записи с магнитных лент. Музыкальный редактор бережно отнесся к оригиналам, оставив в первоначальном виде метроритм и мелодии песен, при обработках песен учитывалась стилистика С.Садыковой.

Нашей общей задачей являлось не издание известных популярных песен автора, наша задача – оставить творческое наследие замечательного татарского композитора Сары Садыковой потомкам.

Надеемся на издание следующих сборников...

"Сания" операсыннан Сания ариясе

махсус Сара Садыйкова тавышына

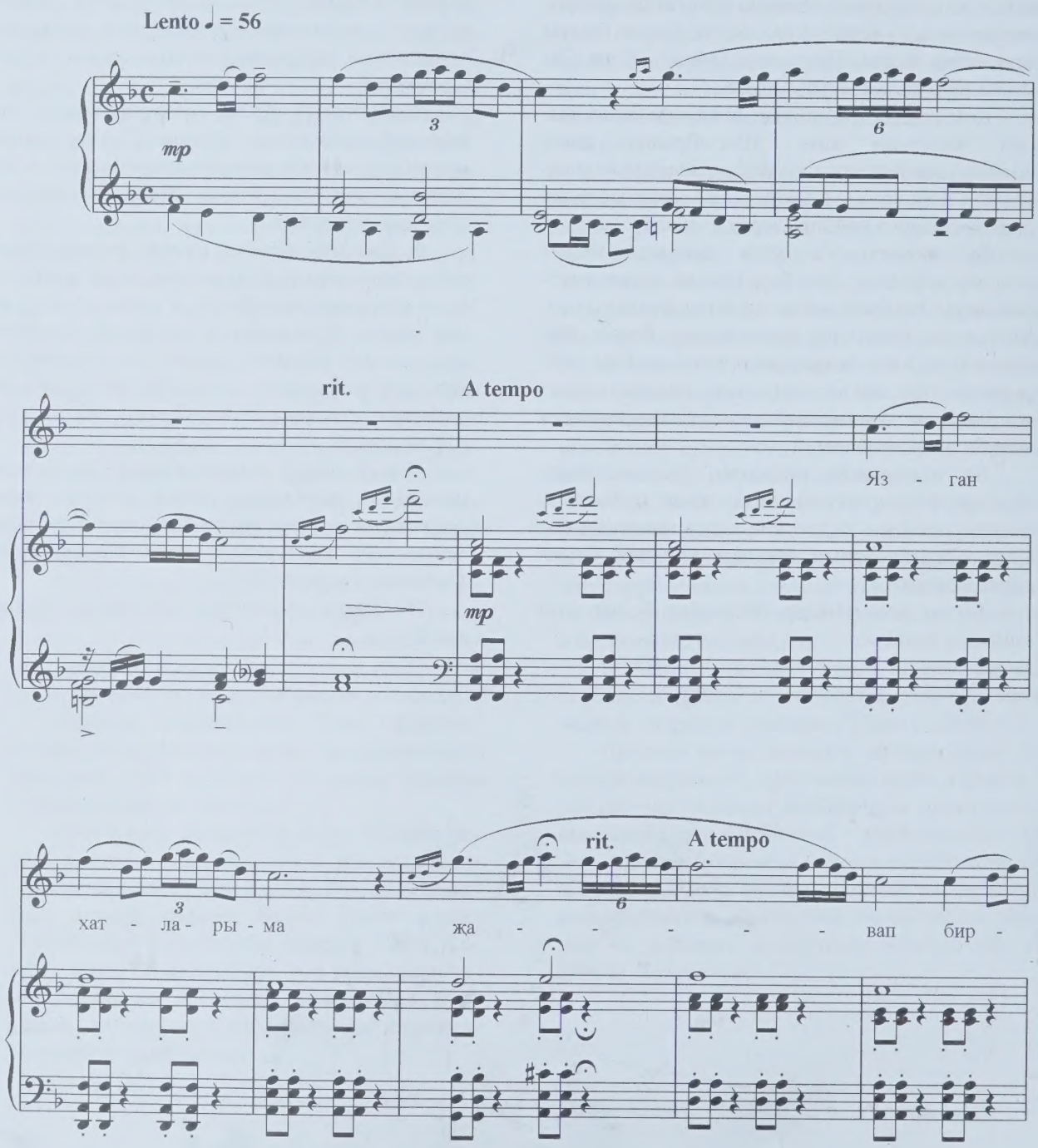
Ария Сании из оперы "Сания"

для голоса Сары Садыковой

Л. ЛЮБОВСКИЙ *реставрациясе*

Р. АЙМӘТ *сүзләре*

Солтан ГАБӘШИ,
Газиз ӘЛМӨХӘММӘТОВ,
Василий ВИНОГРАДОВ *музыкасы*



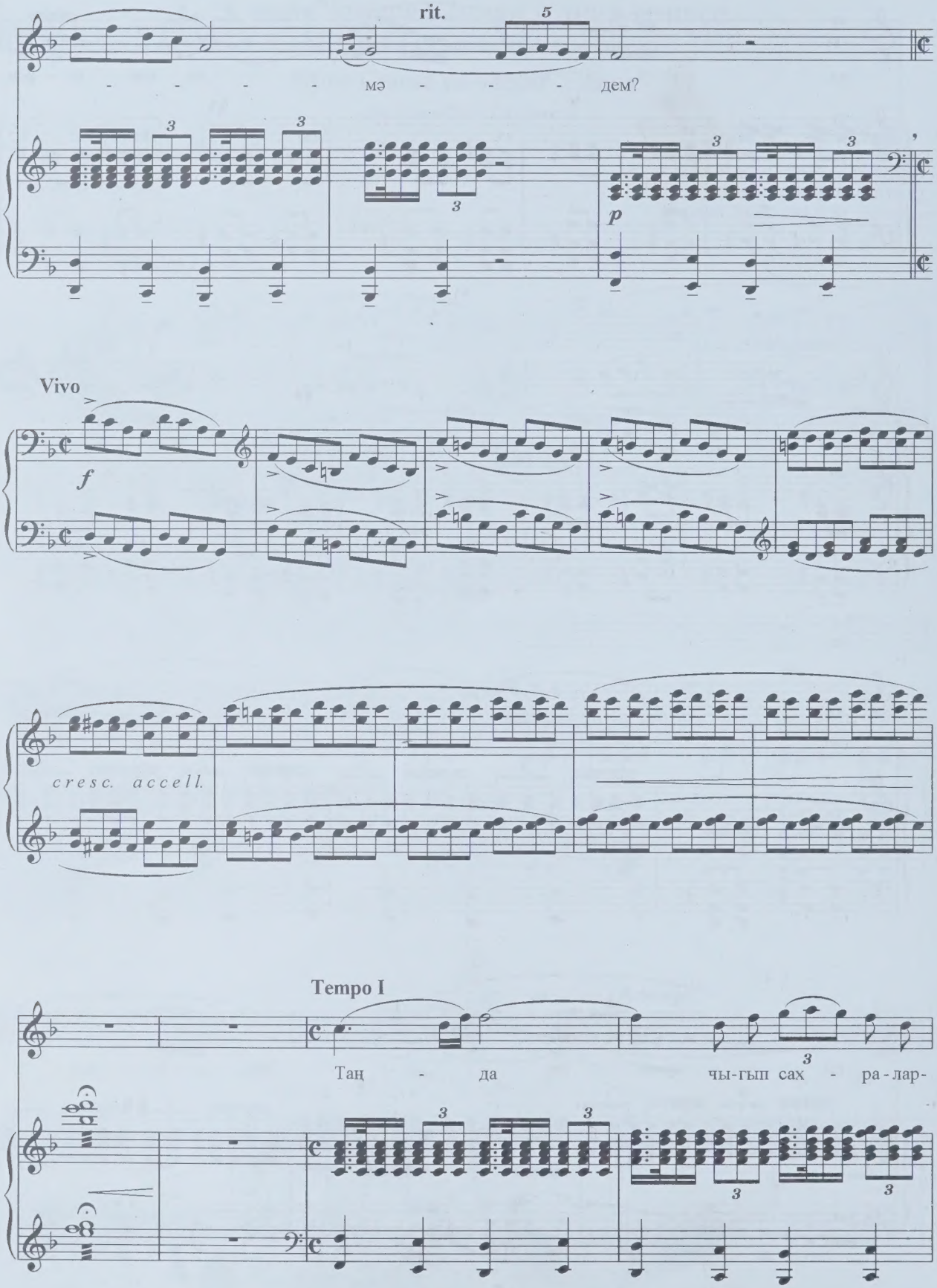
ми, ут - та ян - ды күп - ме көн - нә - рем.

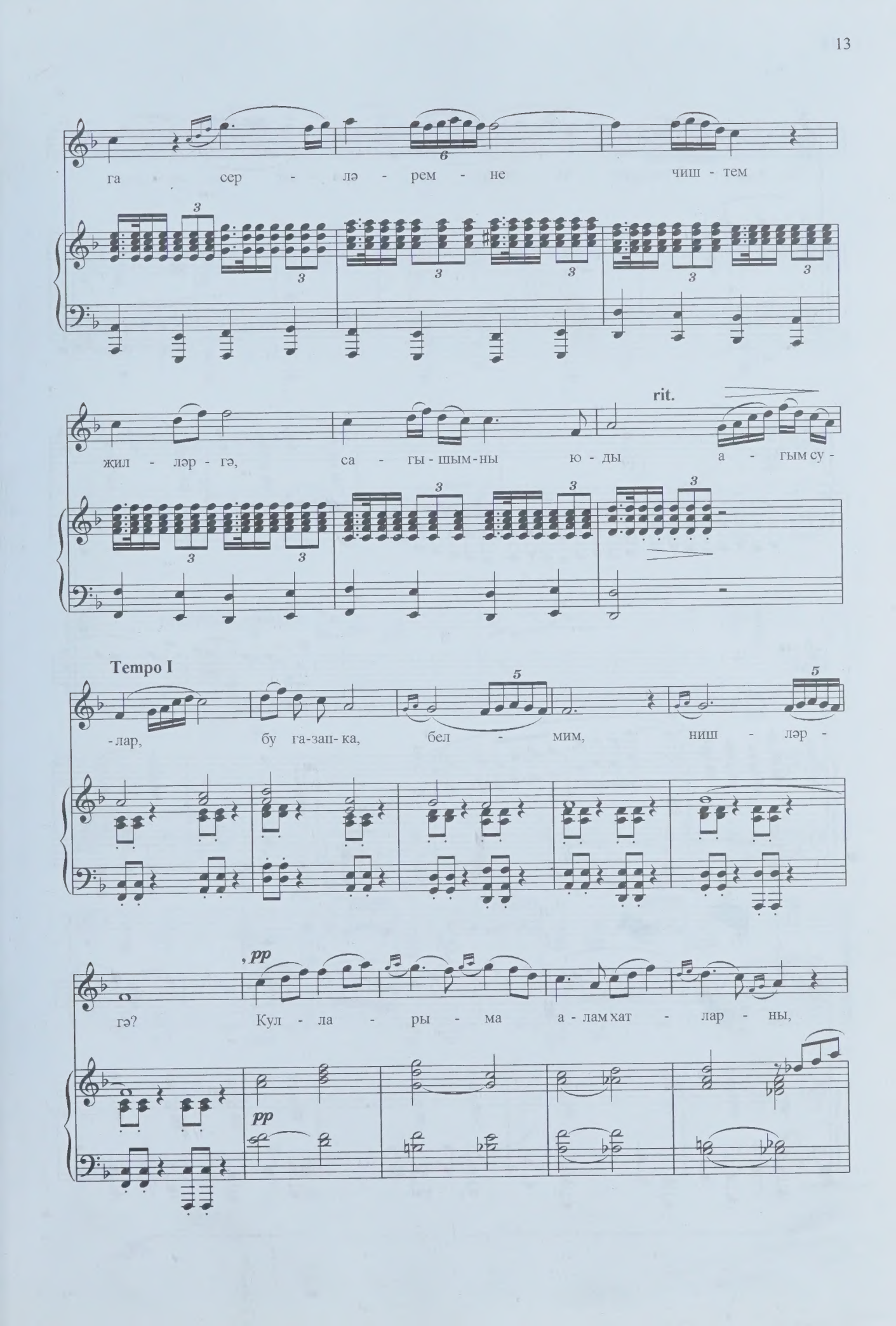
Бер - гә бу - лыйк ди - - еп ку - лын суз -

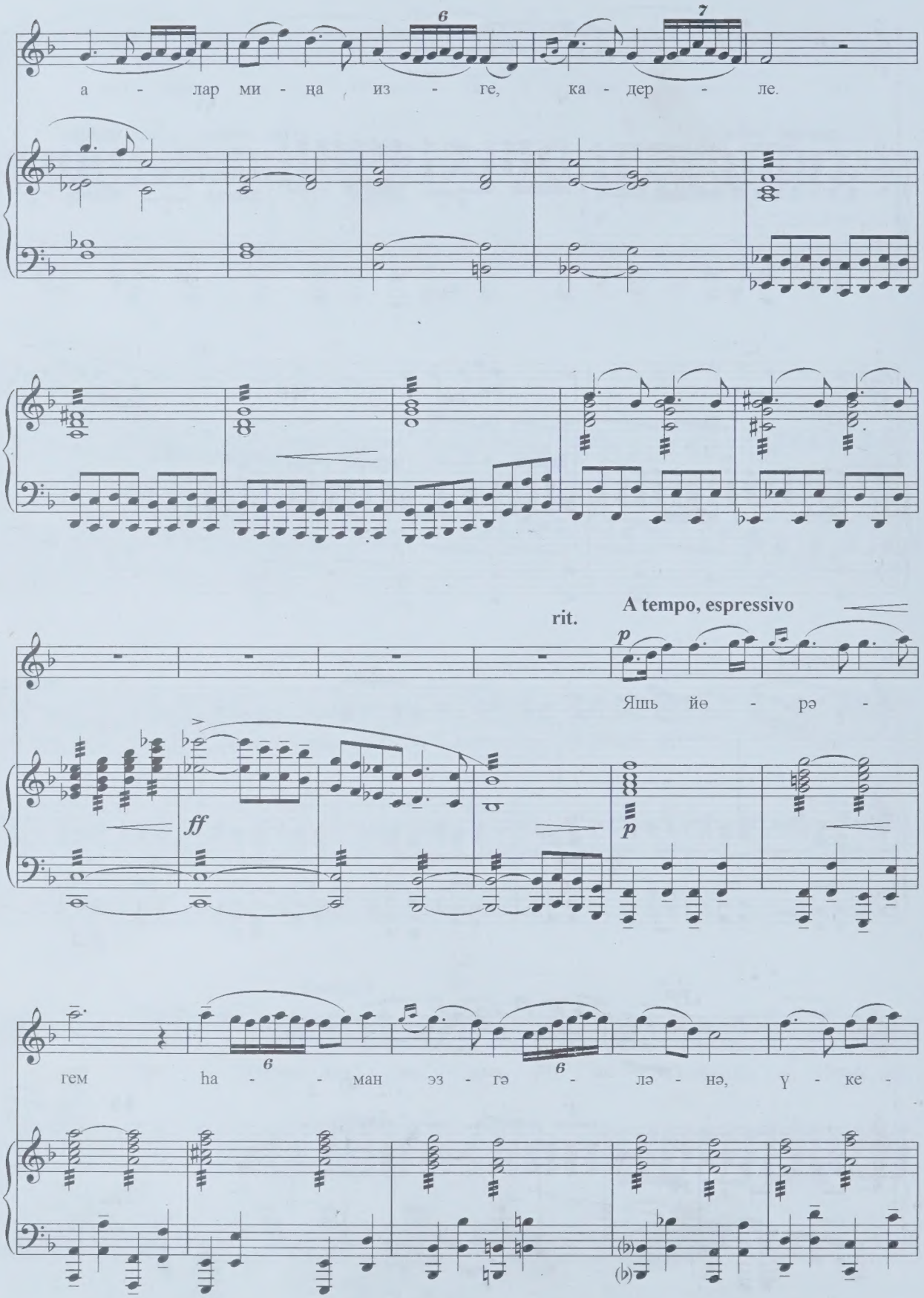
гач, кул - - ла - - рым - - - -

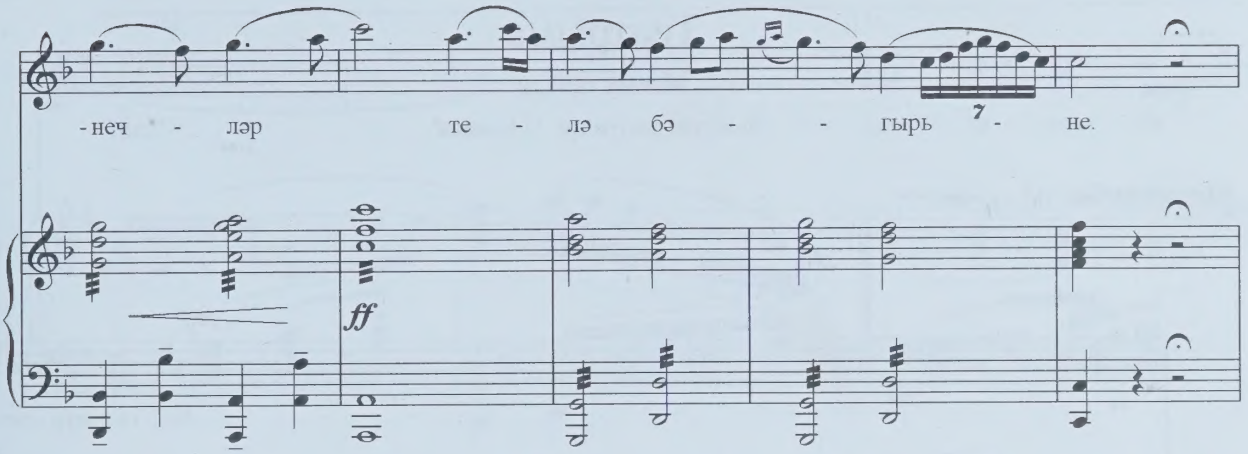
mf

- ны ни - гә бир - - -

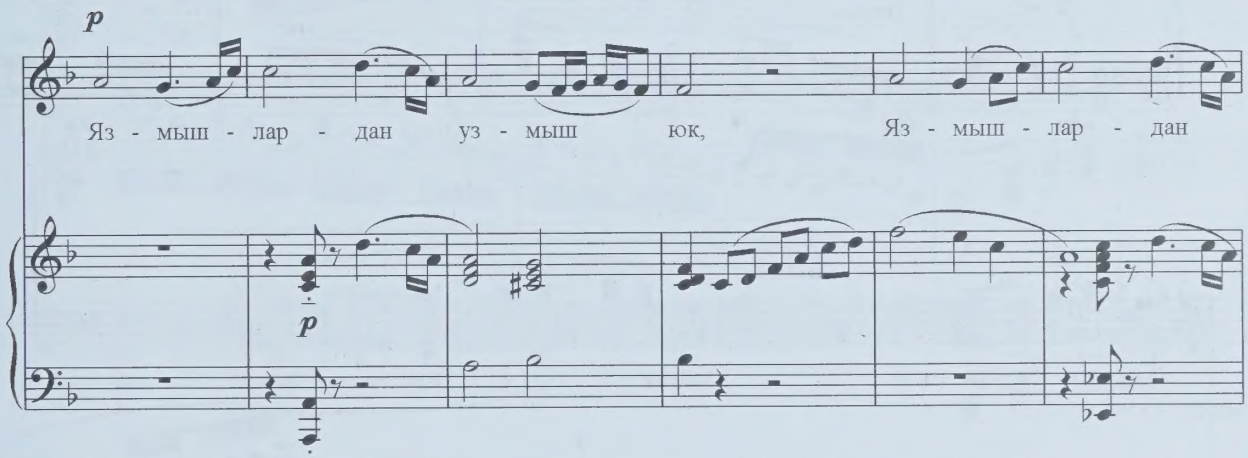

rit.
мэ - - - дем?
p
Vivo
f
cresc. accell.
Tempo I
Таң - да чы-гып сах - ра-лар-

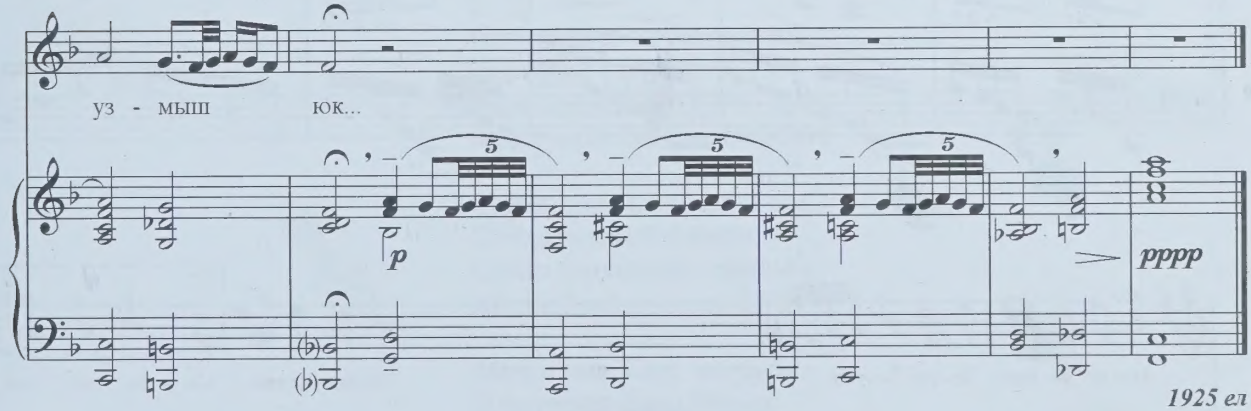

га сер - лә - рем - не чиш - тем
жил - ләр - гә, са - гы - шым - ны ю - ды а - гым су -
rit.
Tempo I
- лар, бу га-зап- ка, бел - мим, ниш - ләр -
гә? Кул - ла - ры - ма а - лам хат - лар - ны,
pp


6
7
а - лар ми - на из - ге, ка - дер - ле.
rit.
A tempo, espressivo
p
Яшь йө - рә -
ff
p
гем һа - - ман эз - гә - лә - нә, ү - ке -
6
6



Meno mosso, espressivo





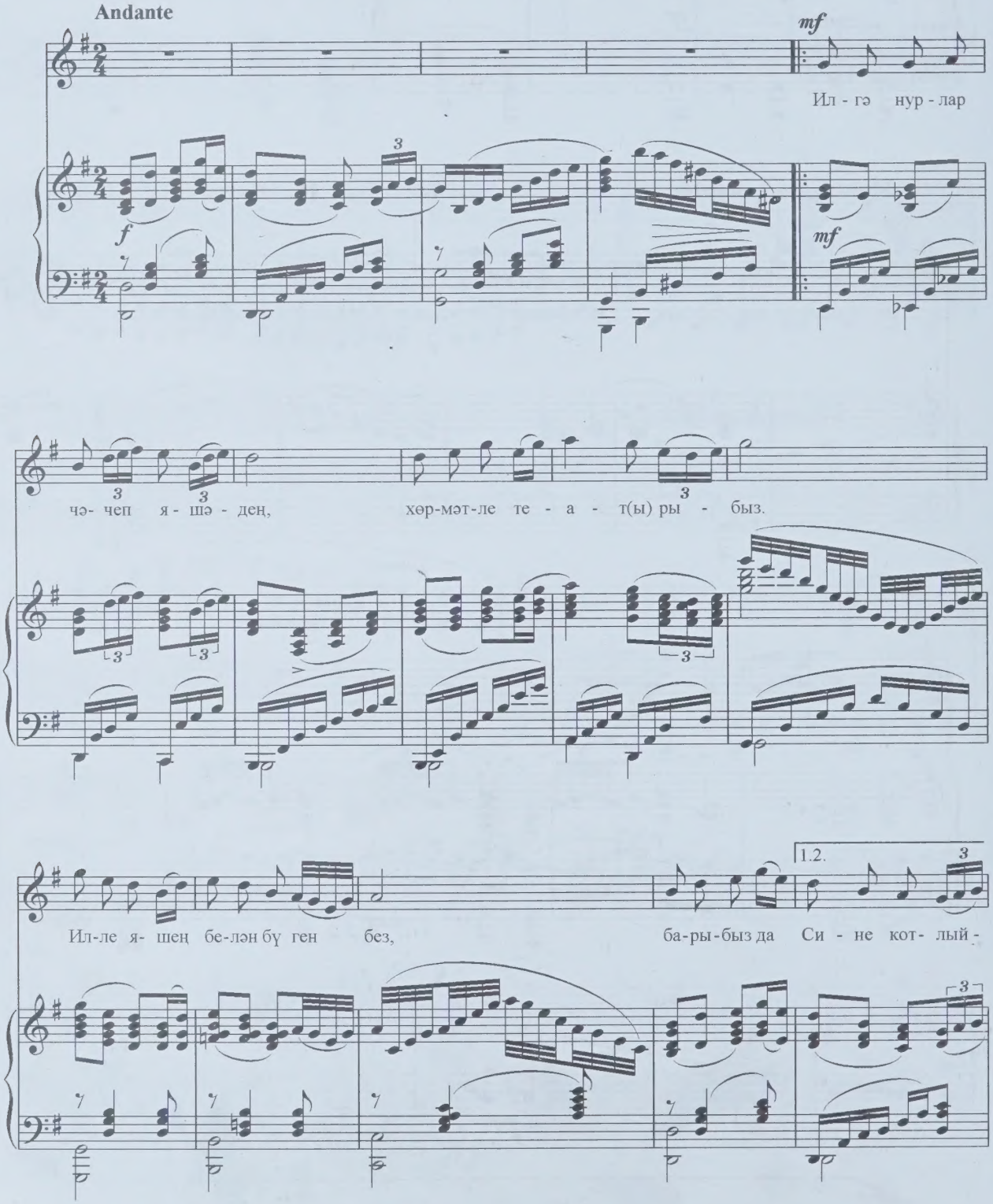
1925 ел

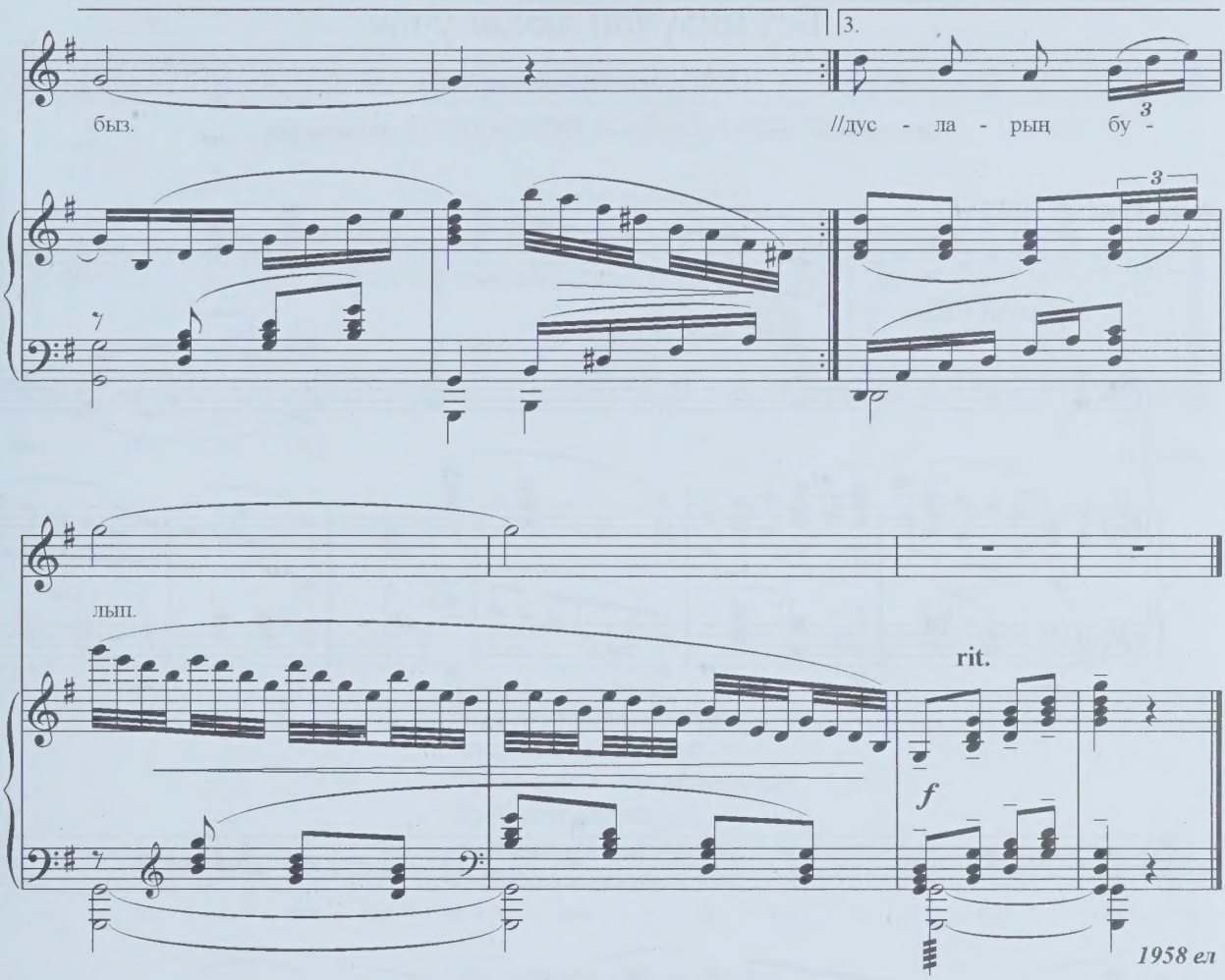
Театрыма

Моему театру

50-летию театра им. Г. Камала

Сара САДЫЙКОВА *сүзләре*





Илгә нурлар чәчеп яшәдең,
Хөрмәтле театрыбыз.
Илле яшең белән бүген без,
барыбыз да Сине котлыйбыз.

Синдә тудым, Синдә үстем,
Синдә булды бар ямем.
Синдә картайдым, театрым,
Котлы булсын бүген бәйрәмең!

Мәңге яшә, Син, театрым!
Ил күгендә кояш булып.
Яңа уңышлар теләп Сиңа,
Калабыз без дусларың булып.

Без икәүләп яккан учак

Очаг, зажженный вдвоем

Башкирскому певцу Габдрахману ХАБИБУЛЛИНУ посвящается...

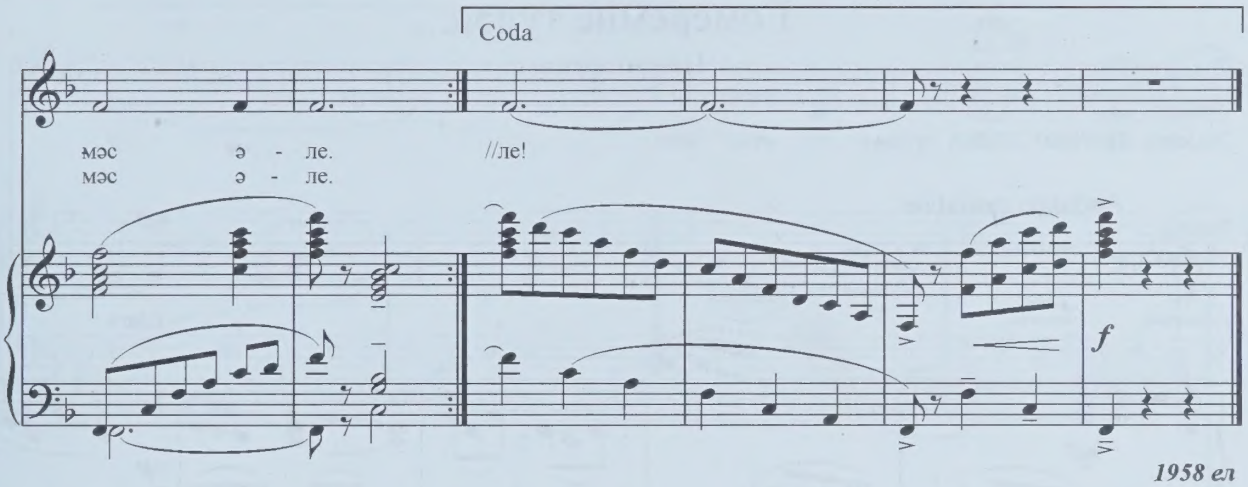
Әхмәт ЕРИКӘЙ *сүзләре*

Tempo di Valse

mf

Без и - кәү - ләп як - кан у чак я - нар э - ле, сүн - мәс э - ле.

Күнел су - ы - та тор - ган жил - ләр а - ра - быз - га кер - Эч - кер - сез - лек чиш - мә - лә - ре кип - мәс э - ле, кип -



1958 ел

Без икәүләп яккан учак
Янар әле, сүнмәс әле.
Күңел суыта торган җилләр
Арабызга кермәс әле.
Эчкерсезлек чишмәләре
Кипмәс әле, кипмәс әле.

Без үстергән зәңгәр гөлләр
Үсәр әле, шиңмәс әле.
Ап-пак кырау тузаннары
Өмет гөленә төшмәс әле.
Саф мәхәббәт ефәк җебен
Сүтмәс әле, сүтмәс әле.

Җылы язлар, алсу таңнар,
Матур көннәр үтмәс әле.
Яшьлек безгә: "Хушыгыз!" дип,
Кулын болгап китмәс әле.
Чынаякларда бәхет балы
Бетмәс әле, бетмәс әле!..

Гомеремне түләп...

Ценою жизни ...

Эльмира ШӘРИФУЛЛИНА *сүзләре*

Andante, cantabile.

mp

Шигъ -

mf

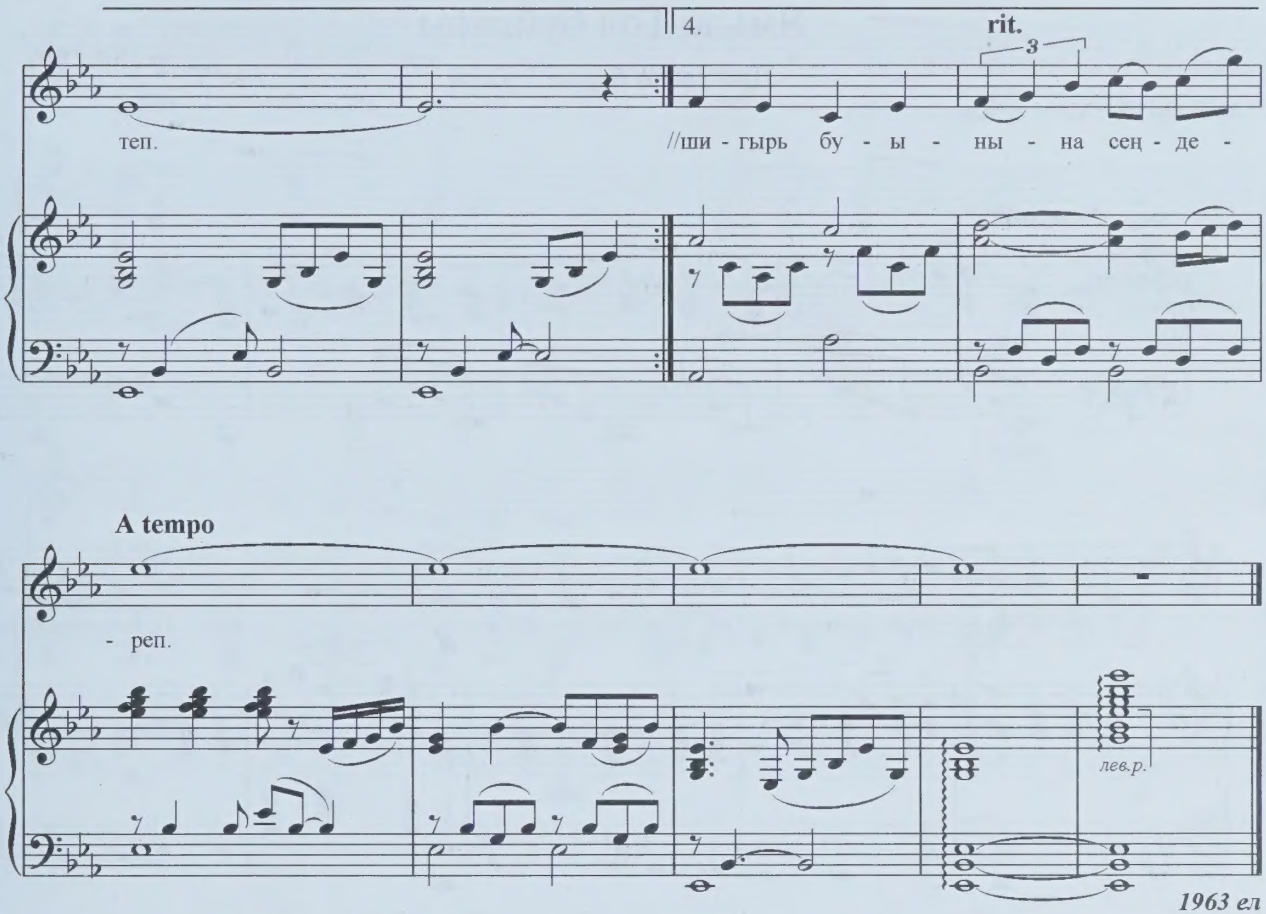
mp

- ри дөнь - я без - не ка - выш-тыр - ды,

ка - выш - тыр - ды дөнь - я, бәл - лүр би - ше - ген - дә

тир - - - бә - теп, бәл - лүр би - ше-ген-дә тир - бә-

1. 2. 3.



1963 ел

Сүзләре 2008 елда язылган

Шигъри дөнья безне кавыштырды,
Кавыштырды шигъри дөнья,
Бәллүр бишегендә тирбәтеп,
Бәллүр бишегендә тирбәтеп.

Йөрәкләрне әсир итте Сөю,
Әсир итте йөрәкләрне,
Шул Сөюнең шигъри ширбәте,
Шул Сөюнең шигъри ширбәте.

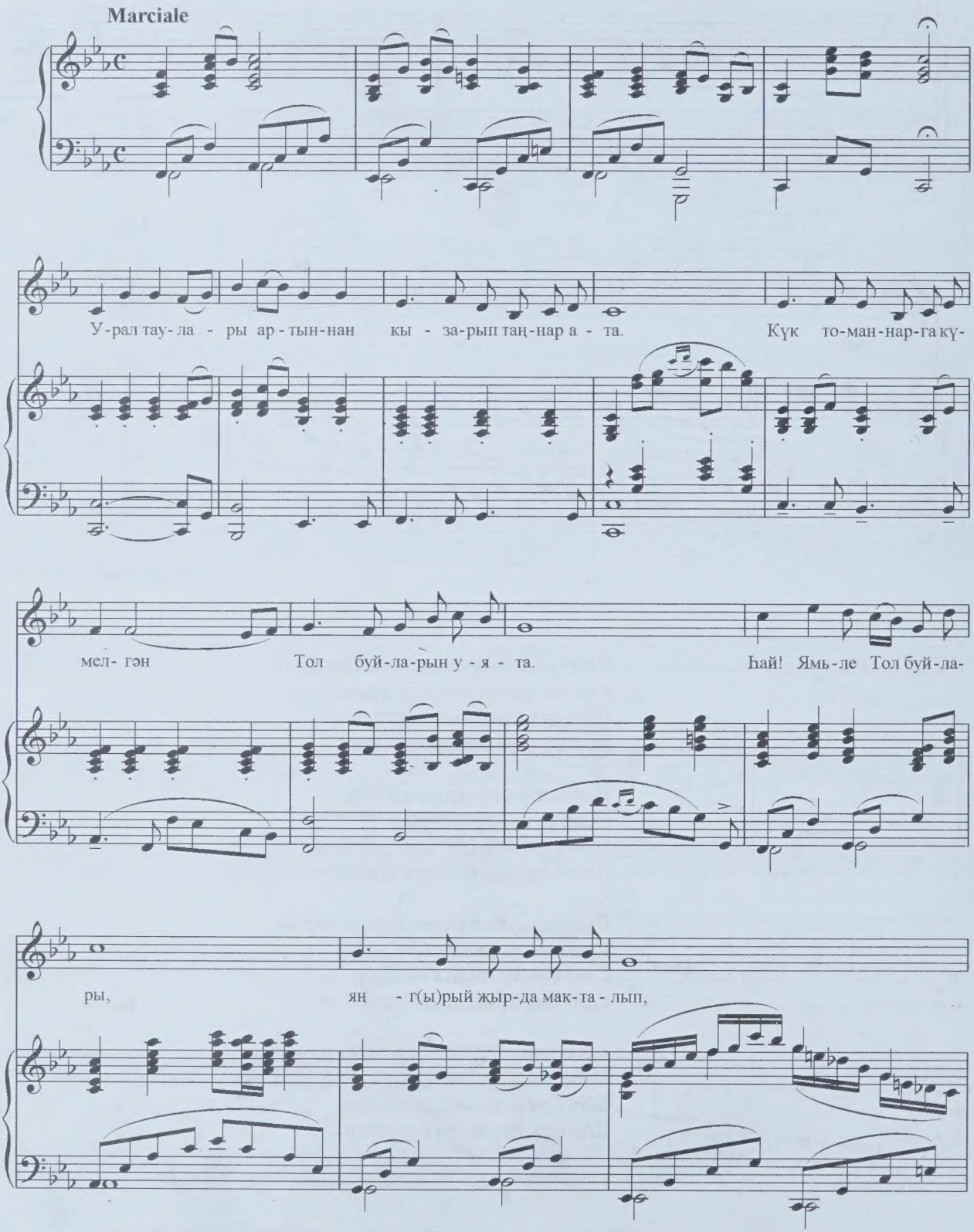
Шигъри дөнья безне кавыштырды,
Кавыштырды шигъри дөнья
Сөю назларында көйдереп,
Сөю назларында көйдереп.

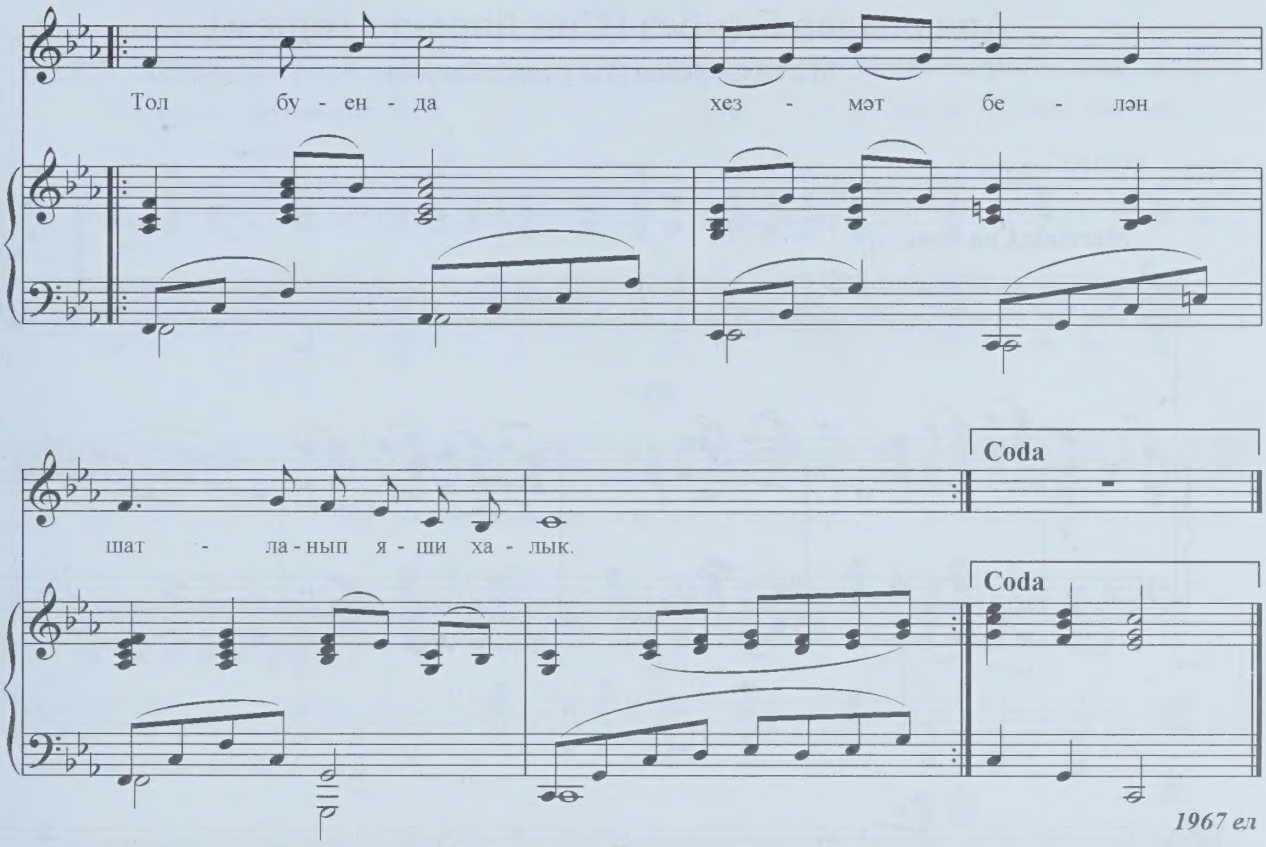
Гомеремне түләп җырлар яздым,
Гомеремне түләп яздым,
Шигырь буынына сеңдереп,
Шигырь буынына сеңдереп.

Ямьле Тол буйлары

Прекрасны берега Тобола

Мостафа НОГМАН *сүзләре*





1967 ел

Урал таулары артыннан
Кызарып таңнар ата.
Күк томаннарга күмелгән
Тол буйларын уята.
Һай! Ямьле Тол буйлары,
Яңгырый җырда макталып,
Тол буенда хезмәт белән
Шатланып яши халык.

Тол буйлары, тугайлары
Яшәрә язгы таңда.
Казанбаев кебек батыр
Егетләр үсә анда.
Һай! Ямьле Тол буйлары,
Сулары борылып ага,
Тол буенда үскән яшьләр
Зур тормышка юл ала.

Тол буйлары, тын сулары
Яшел бөдрә тал-тирәк,
Гөрләсен безнең яклар, дип,
Ашкына безнең йөрәк!
Һай! Ямьле Тол буйлары,
Әрәмәле урманы,
Кая гына китсәк тә без,
Онытасыбыз юк аны!

Арчалылар бит без (Син йөрәктә минем)

Мы ведь арские (Ты в сердце моем)

Сибгат ХӘКИМ *сүзләре*

Marciale.Con moto.

mf

Ар-

f

ча, Ар - ча, бө - тен дөнь-я сок-ла - ныр як. Ба-

mf

тыр - ла - рың эш - тә я - ры- ша - лар. Ар-

f

ча ямь-ле, ур-ман-кыр-лар я - гы, Ар - ча дан-лы Ту-кай- Кыр-лай я-

гы. Шу - ңа кү - рә го-рур, гөр - ләп ү - тә го-мер, Ар-ча-лы-лар без бит Ар-ча-

1. лар. Ар - //лар. 2. Ар - //ләп ү - тә го-мер, Coda rit.

A tempo poco a poco rit.

Ар-ча-лы-лар, без бит Ар-ча - лар. ff

1978 ел

Арча, Арча, бөтен дөнья сокланыр як.
Батырларың эштә ярышалар.
Арча ямьле, урман-кырлар ягы,
Арча данлы Тукай-Кырлай ягы.
Шуңа күрә горур, гөрләп үтә гомер,
Арчалылар, без бит Арчалар.
} 2 тапкыр

Арча, Арча, бөтен дөнья сокланыр як.
Зәңгәр күлләр, матур бакчалар.
Син йөрәктә минем җырым төсле,
Халкым эшчән, кыю, батыр, көчле.
Шуңа күрә горур, гөрләп үтә гомер,
Арчалылар, без бит Арчалар.

Арча, Арча, бөтен дөнья сокланыр як.
Мәңге изге синең туфрагың.
Арча - оста читекләр ягы,
Читекләргә чигелә Арча даны.
Шуңа күрә горур, гөрләп үтә гомер,
Арчалылар, без бит Арчалар.

Арчалылар, без бит Арчалар.

Елыш авылы көе

Мелодия деревни Елыш (Сабинский район)

Сара САДЫЙКОВА *сүзләре*

Andante

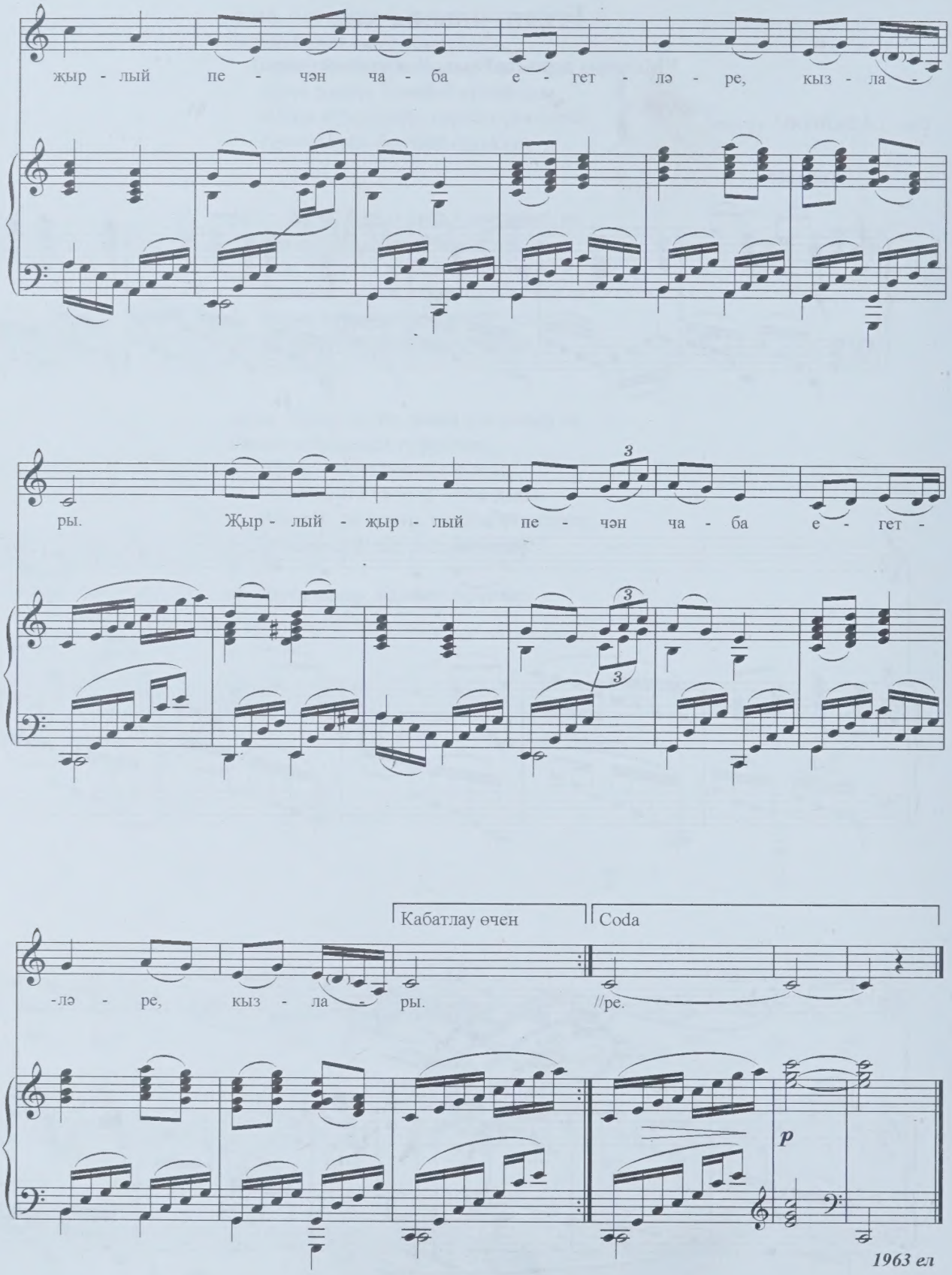
f

mf

Е - лыш а - вы - лы би - ге - рәк

mf

ма - тур, ямь - ле бо - лын - кыр - ла - ры. Җыр - лый -


жыр - лый пе - чән ча - ба е - гет - лә - ре, кыз - ла -
ры. Жыр - лый - жыр - лый пе - чән ча - ба е - гет -
-лә - ре, кыз - ла - ры.
Кабатлау өчен
Coda
//ре.
p
1963 ел

Елыш авылы бигрәк матур,
Ямьле болын-кырлары.
Җырлый-җырлый печән чаба
Егетләре, кызлары.
Җырлый-җырлый печән чаба
Егетләре, кызлары.

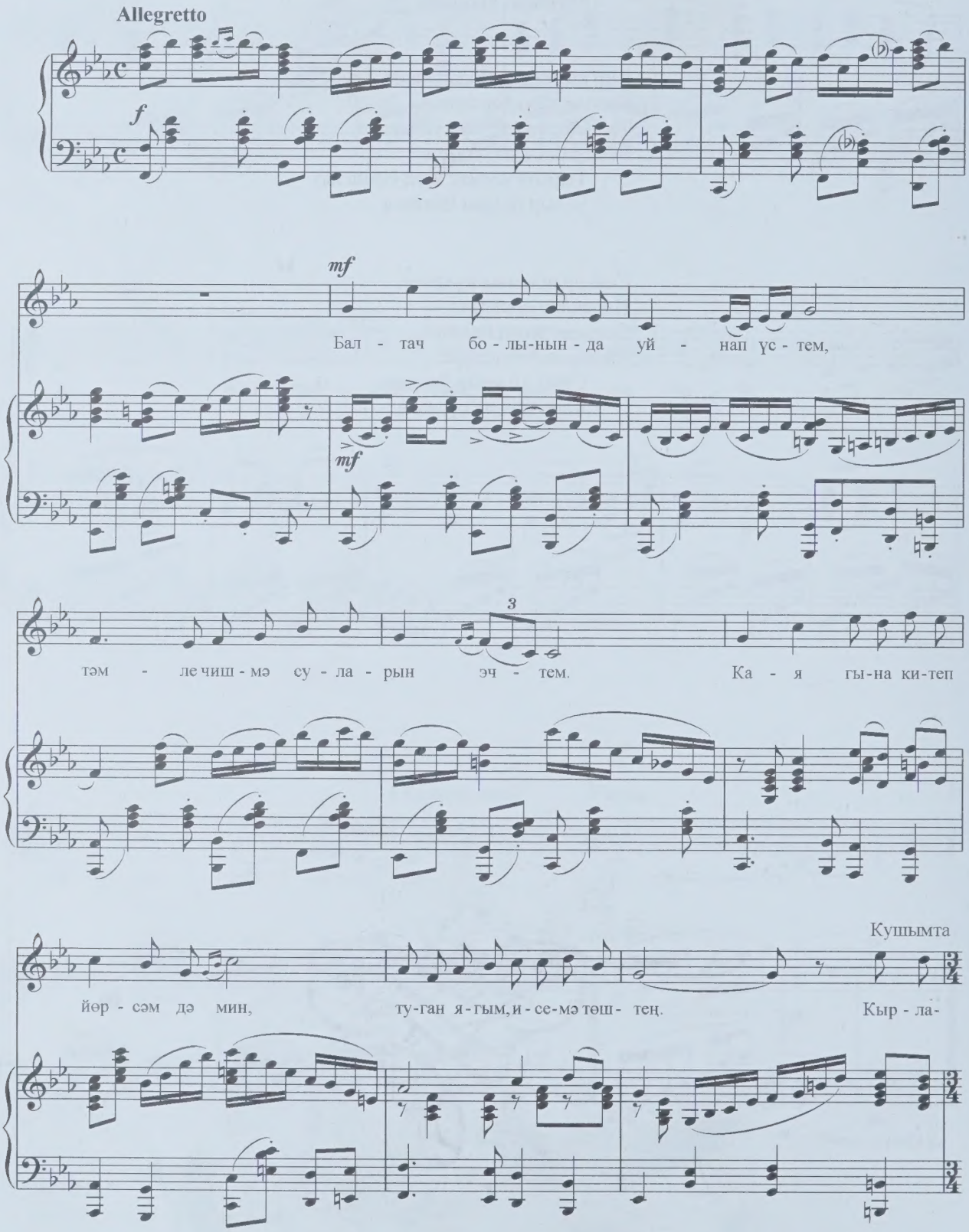
Киң кырларга, болыннарга
Без чыгабыз һәр таңда.
Тырыш хезмәт, мул уңышлар
Булыр бездән Ватанга.
Тырыш хезмәт, мул уңышлар
Булыр бездән Ватанга.

Сөйгән ярымны күзәтәм,
Йөрәкләр өметләнә.
Сөям ди аның йөзләре,
Кара моңлы күзләре.
Сөям ди аның йөзләре,
Кара моңлы күзләре.

Балтачым - туган ягым

Родная сторона Балтаси

Самат ШАКИР *сүзләре*



рым, su-la - rым, ka - der - le tu - gan я - гым!

Син-дәй ямь - ле, su-ы тәм - ле нин-ди ге-нә жир - ләр

Кабатлау өчен

бар та - гын!

Coda

//бар та - гын!

Балтач болынында уйнап үстем,
Тәмле чишмә суларын эчтем.
Кая гына китеп йөрсәм дә мин,
Туган ягым, исемә төштең.

К у ш ы м т а:
Кырларым, суларым,
Кадерле туган ягым!
Синдәй ямьле, суы тәмле
Нинди генә җирләр бар тагын! } 2 тапкыр

Өзелеп сөйгән ярым синдә генә,
Синдә минем зәңгәр кичләрем.
Синдә эшләп үстем, канат җәйдем,
Синдә туды тәүге хисләрем.
К у ш ы м т а.

Бала чагымнан ук сиңа гашыйк,
Балтач - тирә якта данлы ул!
Хезмәт сөя батыр егет-кызлары,
Балтач халкы олы җанлы ул.
К у ш ы м т а.

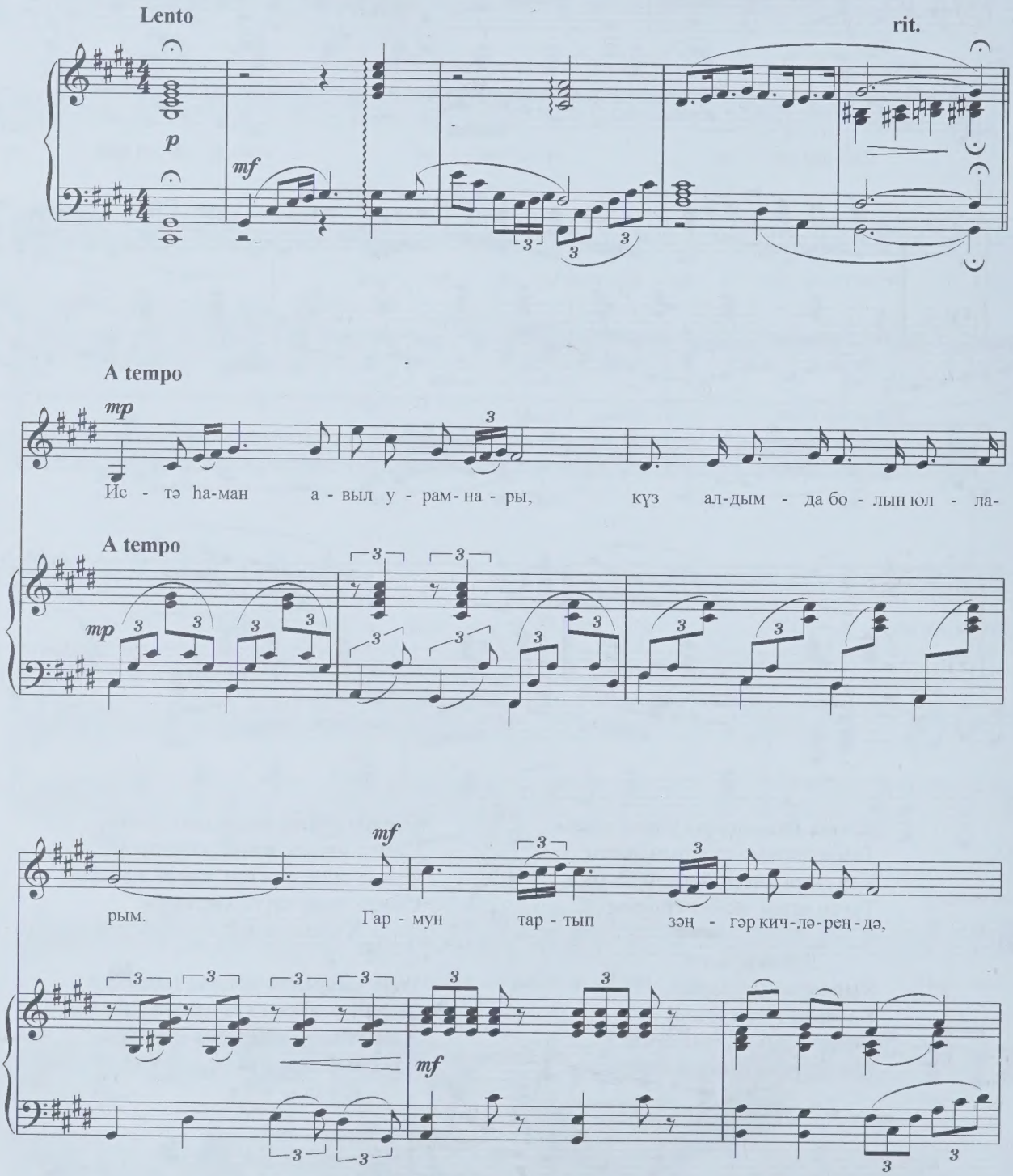
Заһид җыры

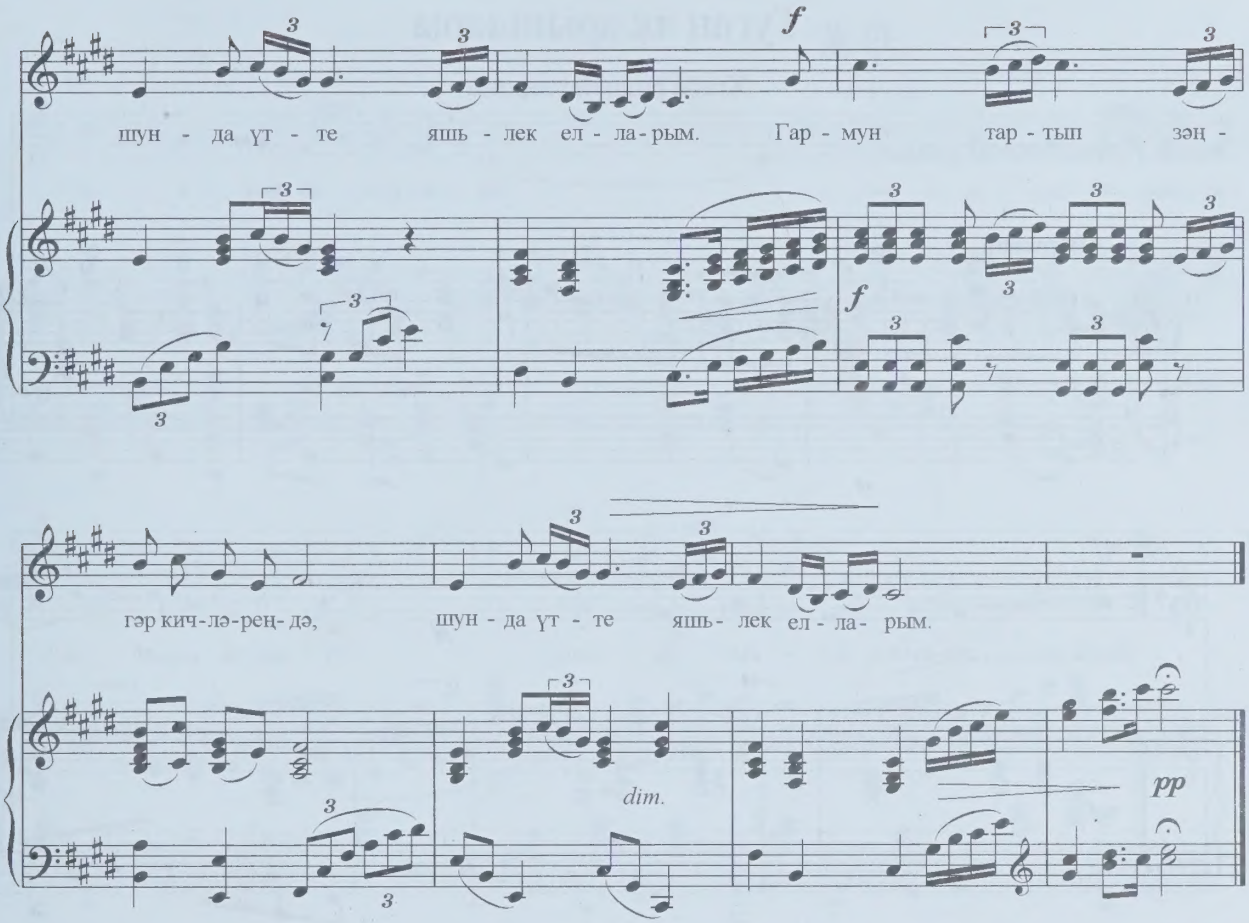
"Оныталмасаң нишләрсең" спектакленнән

Песня Загида

из спектакля "Если не забудется"

Хәй ВАХИТ *сүзләре*





1977 ел

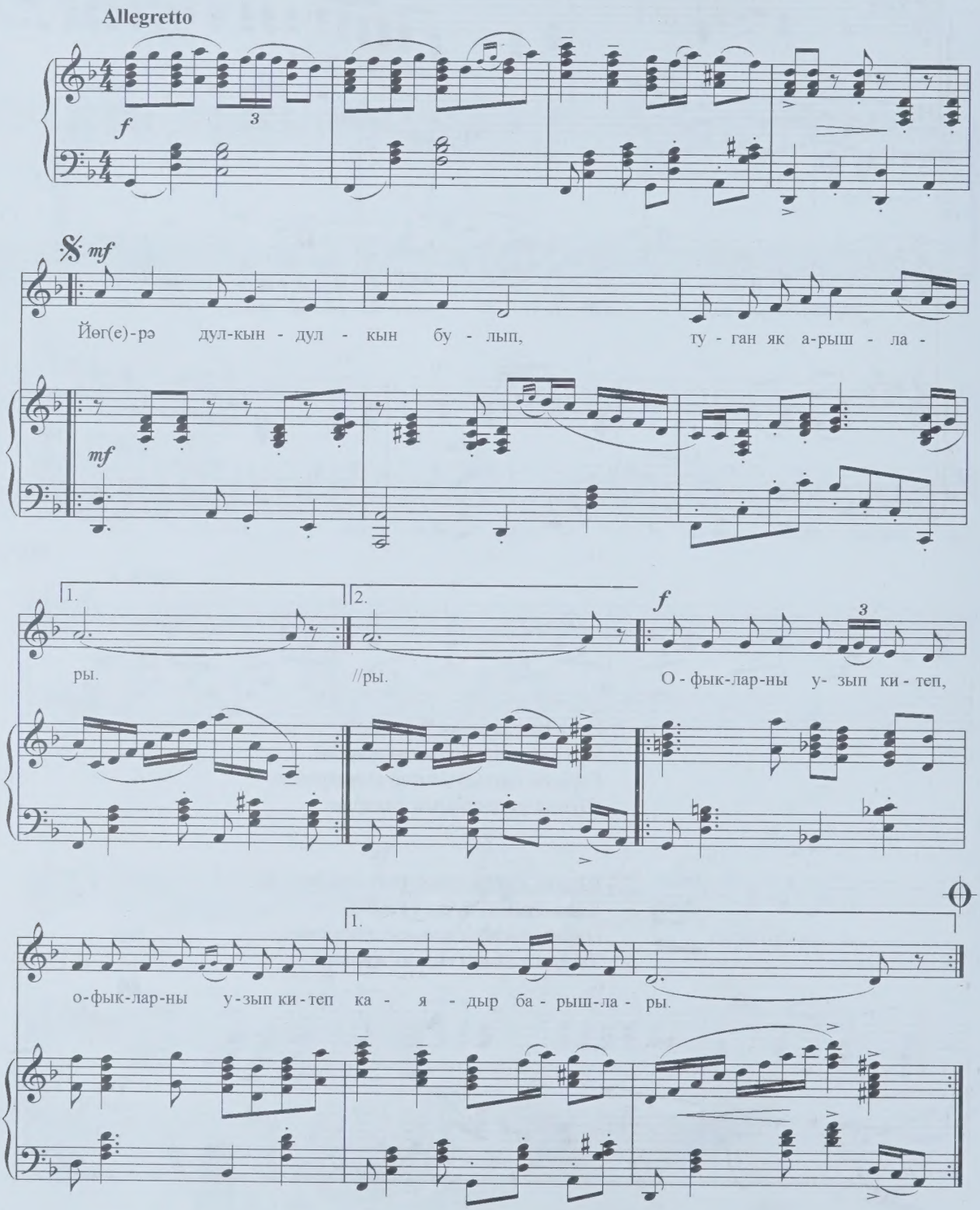
Истә һаман авыл урамнары,
Күз алдымда болын юлларым.
Гармун тартып зәңгәр кичләрендә,
Шунда үтте яшьлек елларым.

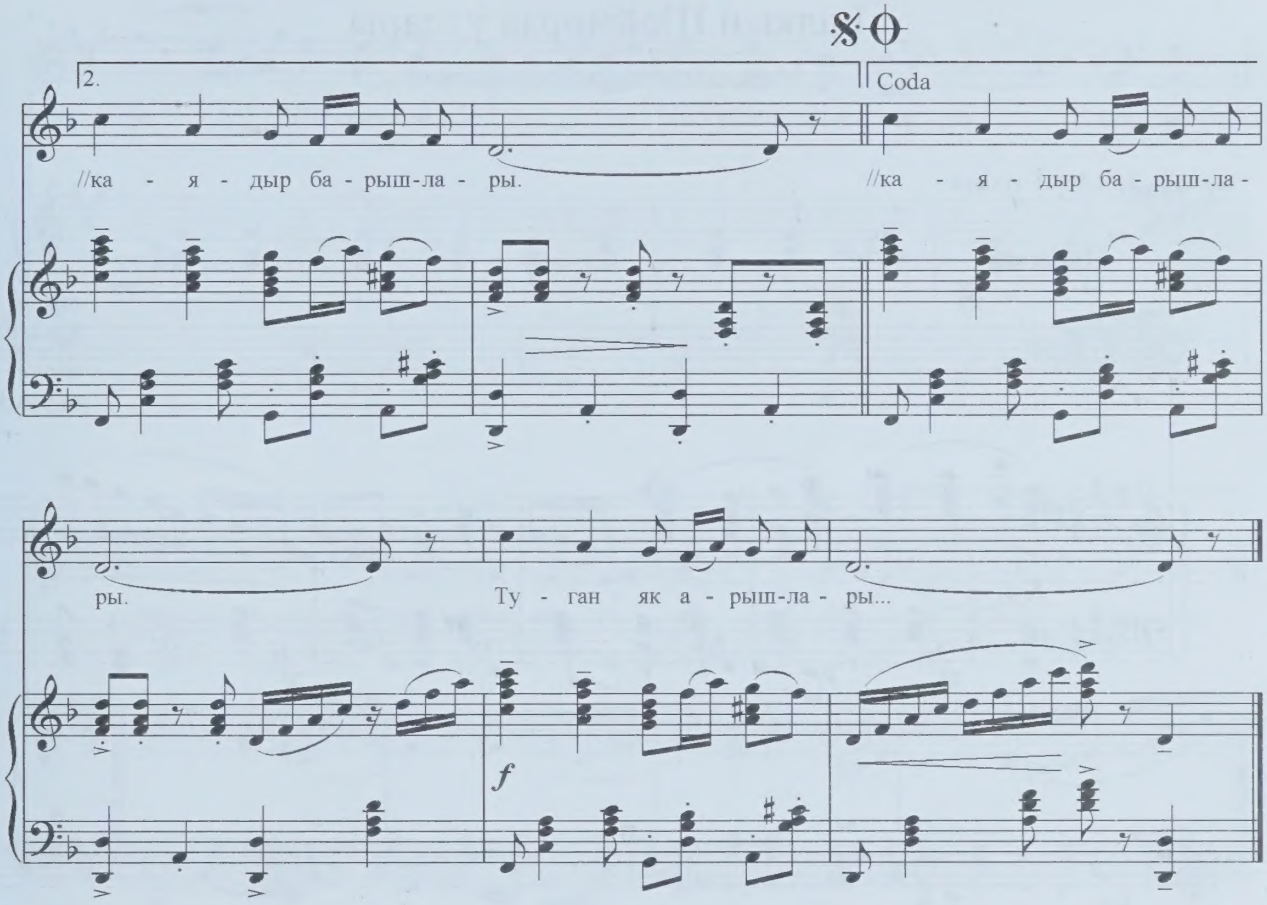
Шунда калды шаян-шат җырларым,
Каеннарның кунып ялына.
Эзләп кайтсам яшьлек эзләремне,
Тынгы тапмам микән җаныма.

Туган як арышлары

Хлеба родной стороны

Хәйдәр ГӘЙНЕТДИНОВ *сүзләре*





Йөгерә дулкын-дулкын булып,
Туган як арышлары.
Йөгерә дулкын-дулкын булып,
Туган як арышлары.
Офыкларны узып китеп,
Офыкларны узып китеп } 2 тапкыр
Каядыр барышлары.

Яшел дулкын әнкәйләрнең
Өметле сагышлары.
Яшел дулкын әнкәйләрнең
Өметле сагышлары.
Шундый рәхәт, шундый җылы,
Шундый рәхәт, шундый җылы } 2 тапкыр
Күңелгә кагышлары.

Көзләр килде. Күпләр кайтты.
Ә кемдер кавышмады.
Көзләр килде. Күпләр кайтты.
Ә кемдер кавышмады.
Саргайды инде, саргайды,
Саргайды инде, саргайды } 2 тапкыр
Дулкынның агышлары.

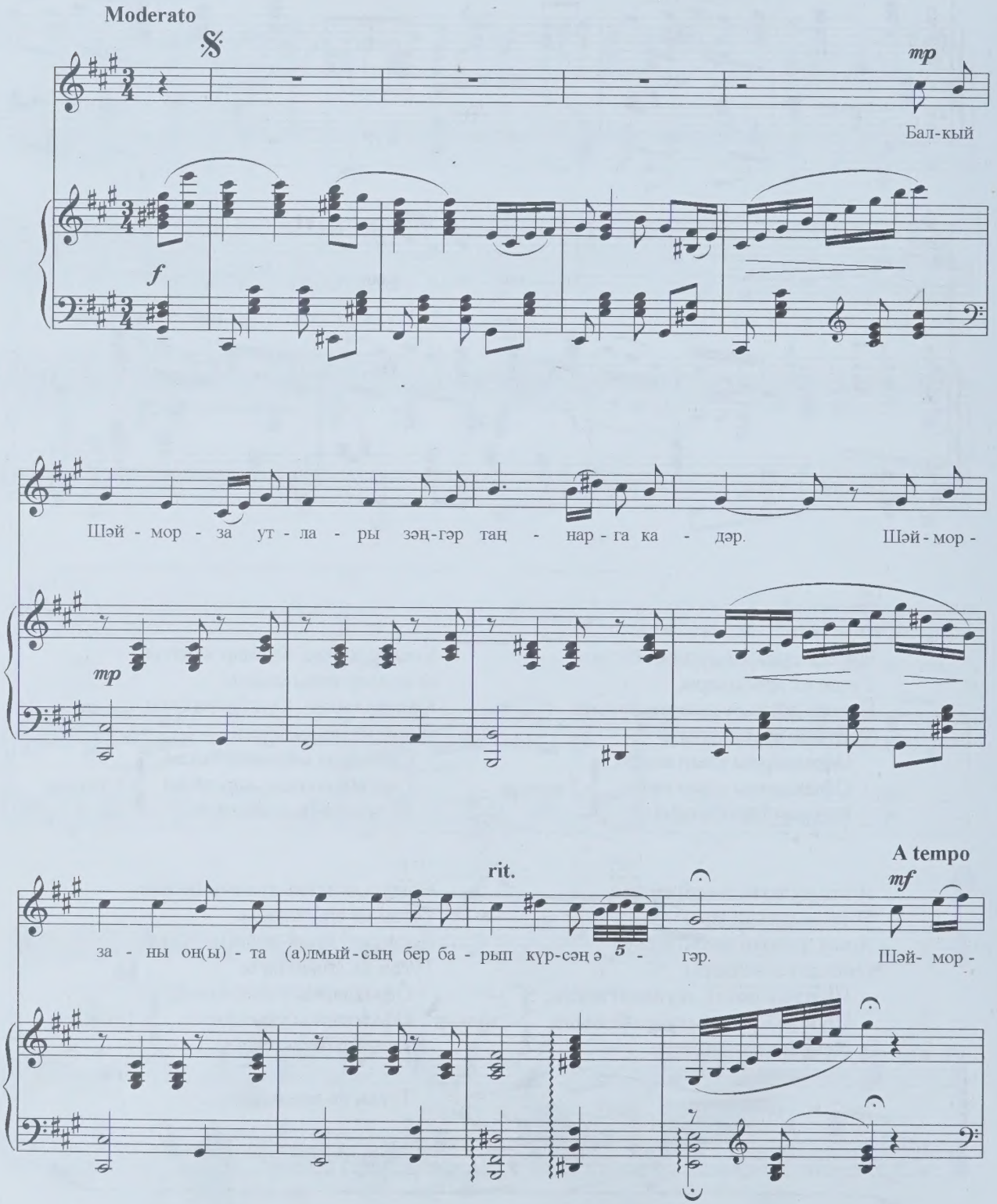
Йөгерә дулкын-дулкын булып
Туган як арышлары.
Йөгерә дулкын-дулкын булып
Туган як арышлары.
Офыкларны узып китеп,
Офыкларны узып китеп } 2 тапкыр
Каядыр барышлары.

Туган як арышлары...

Балкый Шәйморза утлары

Мерцают огни шайморзинские

Мостафа НОГМАН *сүзләре*



- за, Шәй-мор - за, ту- ган_ җи - р(е)без Шәй- мор - за. Без - нең

mf

яшь - лек ел - ла - ры - быз гөр ки - леп син - дә у - за. Без - нең

1.

2.

за.

Coda

//леп син - дә у - за.

f

f

rit.

1968 ел

Балкый Шәйморза утлары
Зәңгәр таңнарга кадәр.
Шәйморзаны оныта алмыйсың
Бер барып күрсәң әгәр.

К у ш ы м т а:

Шәйморза, Шәйморза,
Туган җиребез Шәйморза.
Безнең яшьлек елларыбыз
Гөр килеп синдә уза. } 2 тапкыр

Макталмый безнең Шәйморза
Урманнар, күлләр белән.
Балкый ул кайнар йөрәкләр,
Якты күңелләр белән.

К у ш ы м т а.

Яшь кызларын, егетләрен
Шәһәрләр, ВУЗлар тарта.
Бик күпләрę канатланып
Туган якларга кайта.

К у ш ы м т а.

Яңара безнең Шәйморза,
Нурланып үсә һаман.
Илебез күгендә янган
Якты бер йолдыз сыман.

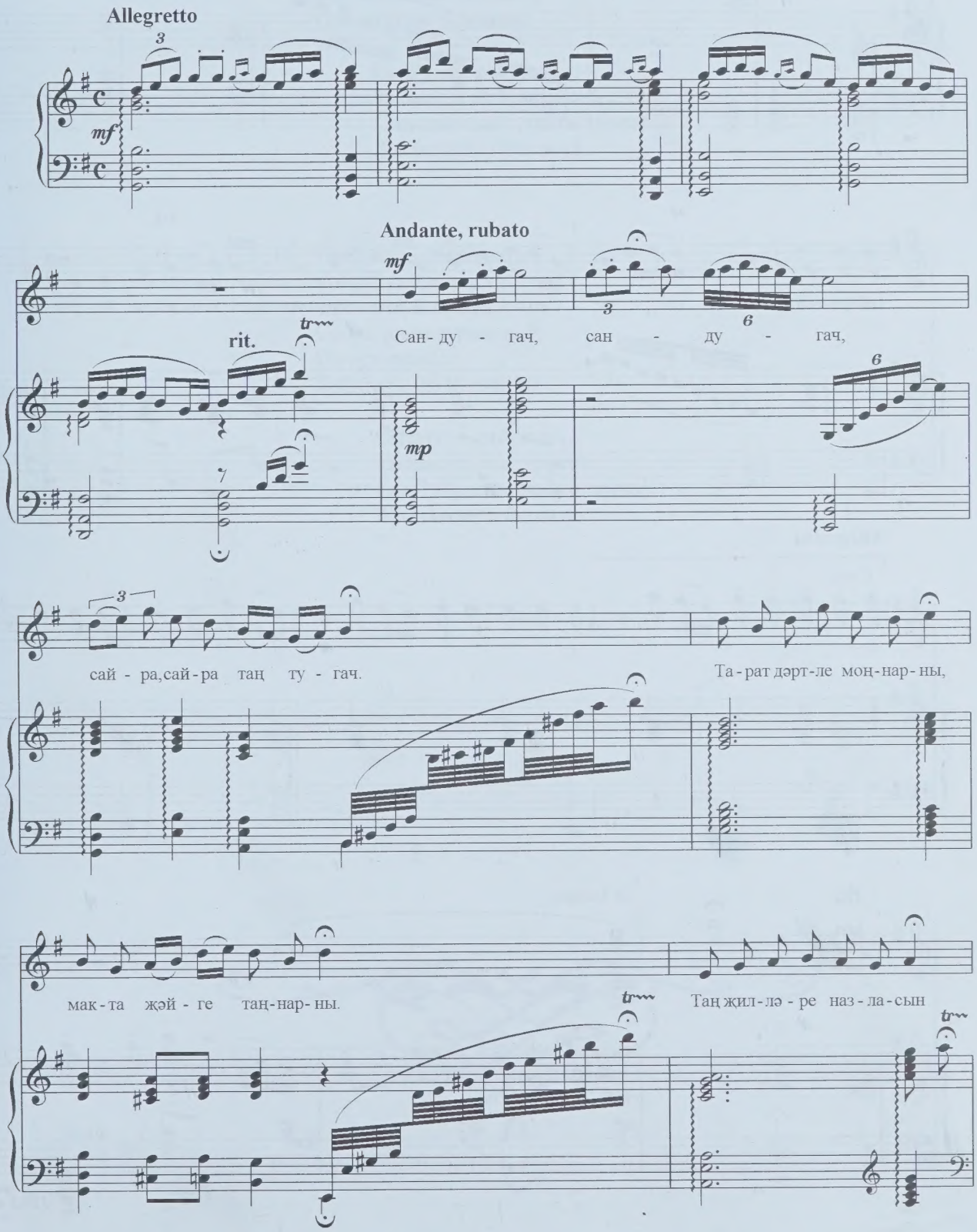
К у ш ы м т а:

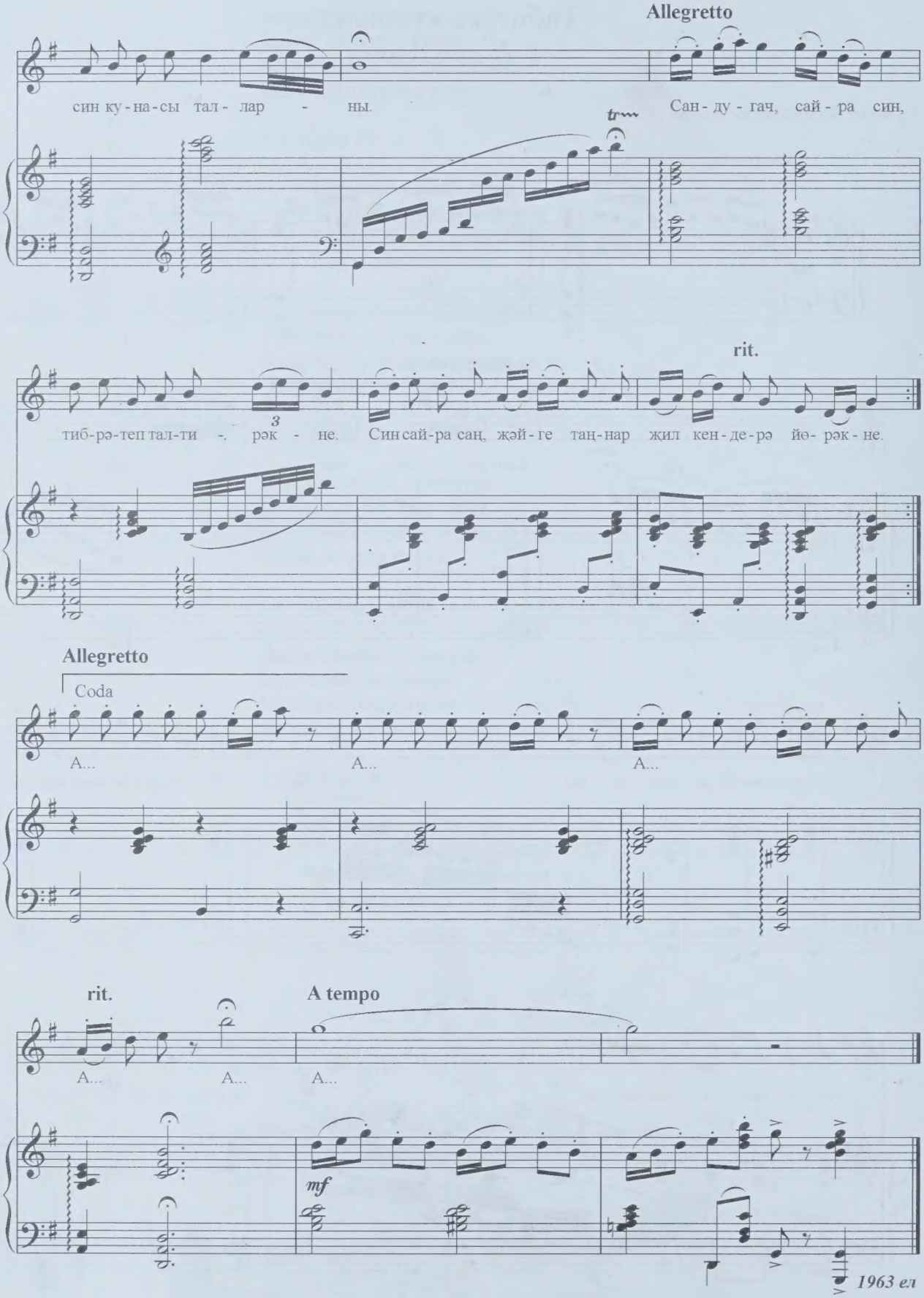
Шәйморза, Шәйморза,
Туган җиребез Шәйморза.
Безнең яшьлек елларыбыз
Гөр килеп синдә уза. } 2 тапкыр

Табигать куенында

В объятиях природы

Гөлшат ЗӘЙНАШЕВА *сүзләре*




Allegretto
син ку-на-сы тал-лар - ны.
Сан-ду-гач, сай-ра син,
tr
rit.
тиб-рә-теп тал-ти -. рәк - не.
Син сай-ра саң, җәй-ге таң-нар
жил кен-де-рә йө- рәк-не.
Allegretto
Coda
А...
А...
А...
rit.
А...
А...
А...
A tempo
mf
1963 ел

Сандугач, сандугач,
Сайра, сайра таң тугач.
Тарат дәртле моңнарны,
Макта җәйге таңнарны.
Таң җилләре назласын
Син кунасы талларны.

Сандугач, сайра син,
Тибрәтеп тал-тирәкне,
Син сайрасаң, җәйге таңнар
Җилкендерә йөрәкне.

Сандугач, сандугач,
Сайра, сайра таң тугач.
Әрәмәдә, болында,
Сайра илем турында,
Оя яса куанып,
Табигатьнең куенында.

Сандугач, сайра син,
Тибрәтеп тал-тирәкне.
Син сайрасаң, җәйге таңнар
Җилкендерә йөрәкне.

Туган авылым каршымда

Родная деревня передо мной

Мостафа НОГМАН *сүзләре*

Moderato

f

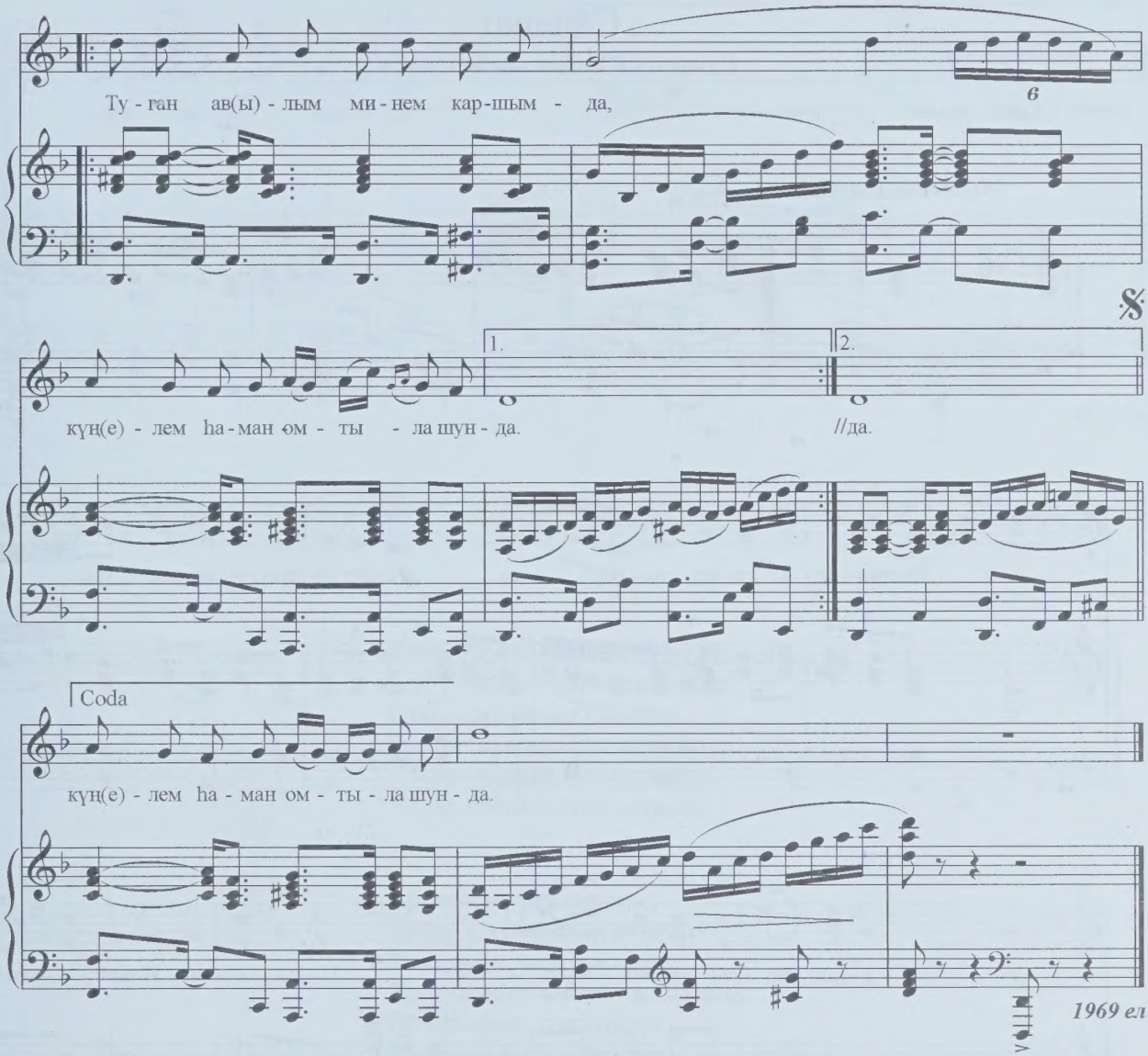
mf

Е - рак - лар - дан ка - рап ки - ләм

mf

Чын - лы ба - су - ла ры - на. Шун - да тын - гы таб(ы) - лыр

ке - бек күң - лем яр - су - ла - ры - на.



Ераклардан карап киләм
Чынлы басуларына.
Шунда тынгы табылыр кебек
Күңелем ярсуларына.

К у ш ы м т а:
Туган авылым минем каршымда,
Күңелем һаман омтыла шунда. } 2 тапкыр

Чынлы суы җәелеп ага,
Язгы ташкыннар килсә.
Ташкыннар кебек шаулашып
Авылымда яшьләр үсә.

К у ш ы м т а:
Туган авылым минем каршымда,
Күңелем һаман омтыла шунда. } 2 тапкыр

Шушы кырлар буйлап минем
Яшьлек юлларым үткән.
Шул юллардан яшьлек дустым
Елмаеп чыксa икән.

К у ш ы м т а:
Туган авылым минем каршымда,
Күңелем һаман омтыла шунда. } 2 тапкыр

Салават

Салавату Юлаеву посвящается...

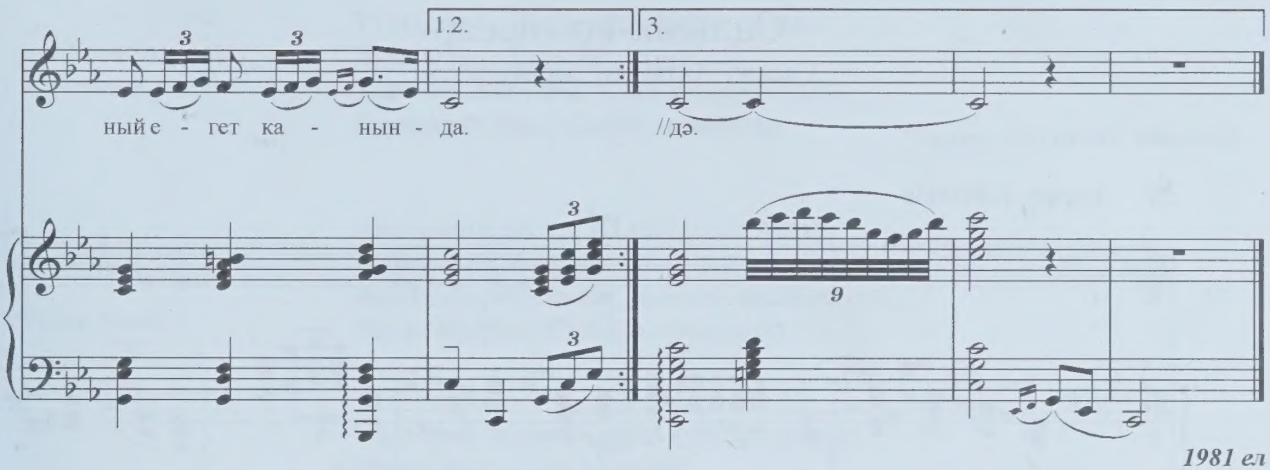
Әхмәт ГАДЕЛ *сүзләре*

Moderato, marciale.

Да-выл-лар-ны ги-зеп кил-гән дә, го-рур ба-шын арт-ка чөй-гән

дә, е-рак-лар-га ка-рап Са-ла-ват, Тук-тап кал-ган И-дел я-рын-

-да. Ут-лар кай-ный е-гет ка-нын-да, ут-лар кай-



1981 ел

Давылларны гизеп килгән дә,
Горур башын артка чөйгән дә,
Еракларга карап Салават,
Туктап калган Идел ярында.
Утлар кайный егет канында.
Утлар кайный егет канында.

Аргамагы - дускае-аты,
Батыр Салаватның канаты.
Текә ярны тоеп туктаган,
Ярсу башын чайкый җилләрдә,
Ир батырны тоеп иярдә.
Ир батырны тоеп иярдә.

Агыйделнең биек ярыннан
Егет карый газиз иленә.
Һаман сакта тора Салават.
Башкорт-йортның гүзәл җиренә
Тия күрмәсен дип, җиле дә.
Тия күрмәсен дип, җиле дә.

Садыйк-комиссар

Садыку Ахтямову посвящается...

Мөхәммәт ХӘМИТОВ *сүзләре*

Tempo di Marcia

mf

Ут-ны, су-ны кич - те, е-рак ил ләр гиз -

f *mf*

-де, яу - да жиң-де Са-дыйк-ко-мис- сар. Үлем чит - ләп уз - ды,

я - кын кил - мәс бул - ды, кур - кыт - ты а - ны Са - дыйк-ко - мис-

Кабатлау өчен

сар.

Тәмамлау өчен

//сар.

Coda

//еп!

f

Утны, суны кичте, ерак илләр гизде,
Яуда җинде Садыйк - комиссар.
Үлем читләп узды, якын килмәс булды,
Куркытты аны Садыйк - комиссар.

Азатлыкны яклап, ил язмышын аклап,
Көрәште ул, Садыйк - комиссар.
Идел күперен саклап, дошман явын таптап,
Таң калдырды, Садыйк - комиссар.

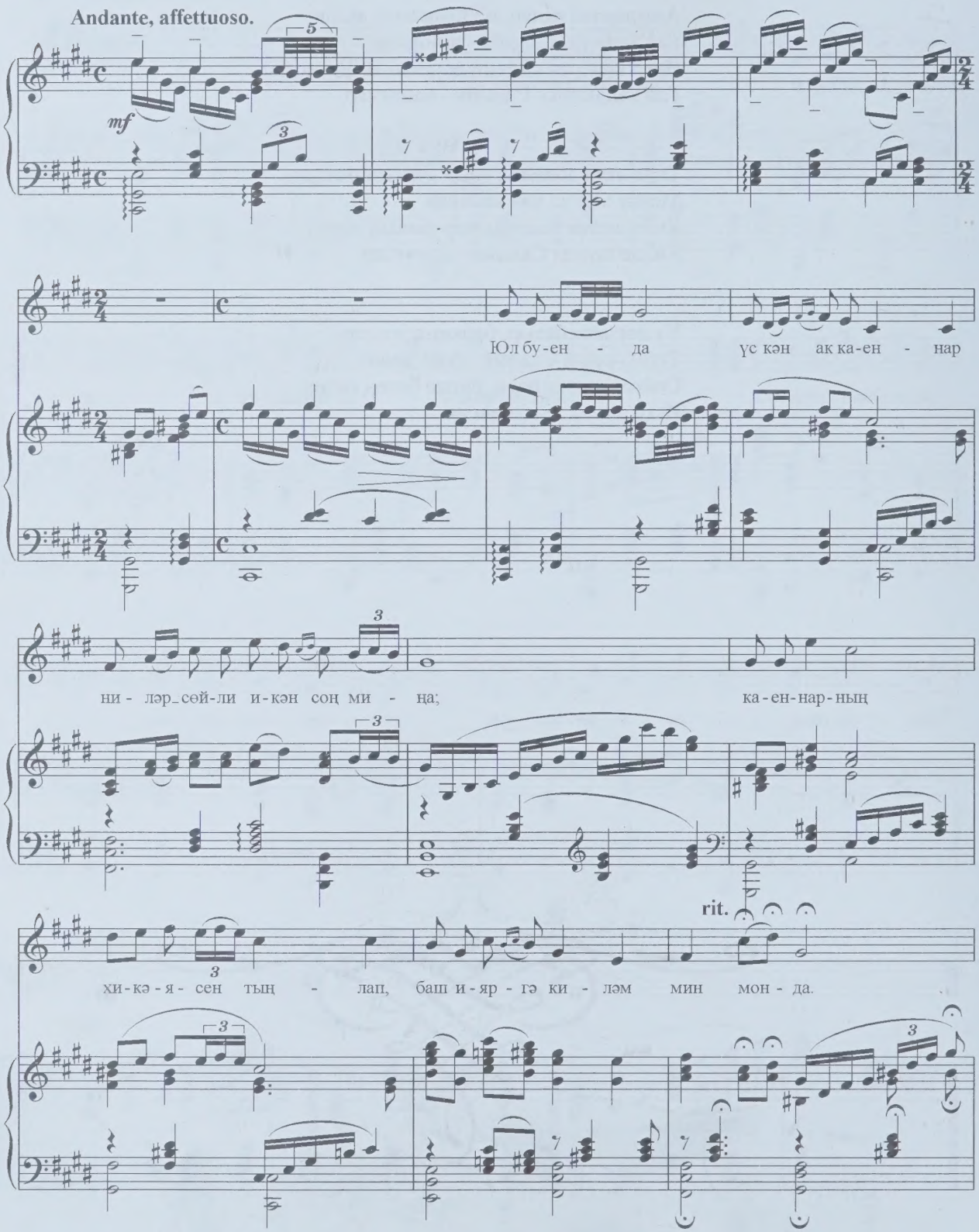
Тирә-якта дошман, авыл куркып пыскан,
Моңсу иде ул көн каеннар.
Яшен кебек атылып, карабинын асып,
Килде шунда Садыйк - комиссар.

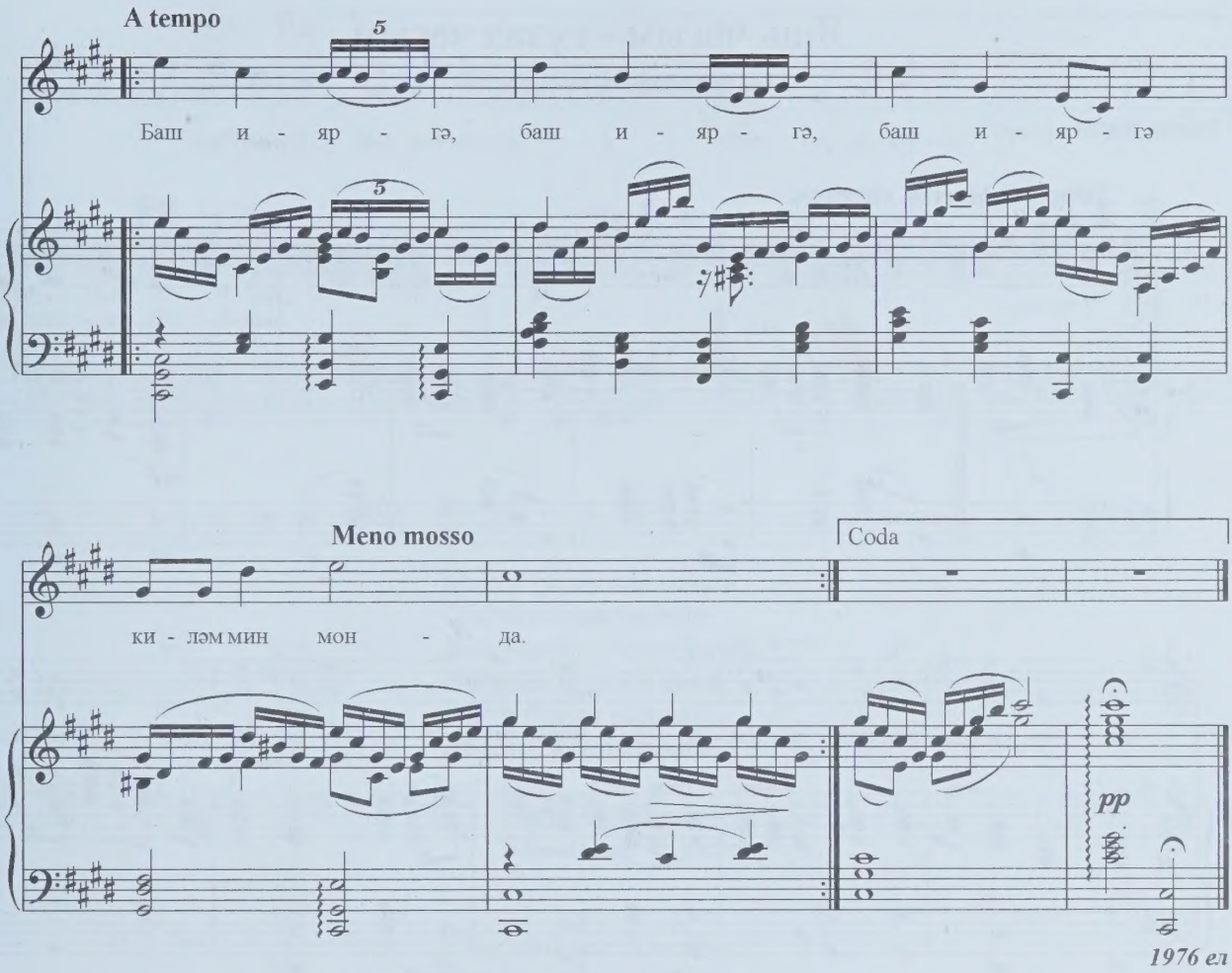
Ут йөрәкле батыр, бөркет-агитатор,
Тугры сүзле Садыйк - большевик.
Сөйгән халкы өчен, бирде бөтен көчен,
Искә алыйк аны, баш иеп!

Кокушкино каеннары

Кокушкинские березы

Гарифҗан МӨХӘММӘТШИН *сүзләре*





Юл буенда үскән ак каеннар
Ниләр сөйли икән соң миңа;
Каеннарның хикәясен тыңлап,
Баш иргә киләм мин монда.

Бу каеннар гади каен түгел,
Аның белән алар сөйләшкән.
Башкайларын иеп, шаулый-шаулый,
Озатканнар аны көрәшкә.

Шушы юлдан ничә кабат узган.
Эзләренең тоям җылысын;
Ленин белән киңәшергә киләм,
Хисләремнең алып олысын.

Яшь чагым - гүзәл чагым

Молодость прекрасна

Зиннәт ВӘЛИ *сүзләре*

Tempo di Marcia, vigoroso.

mf

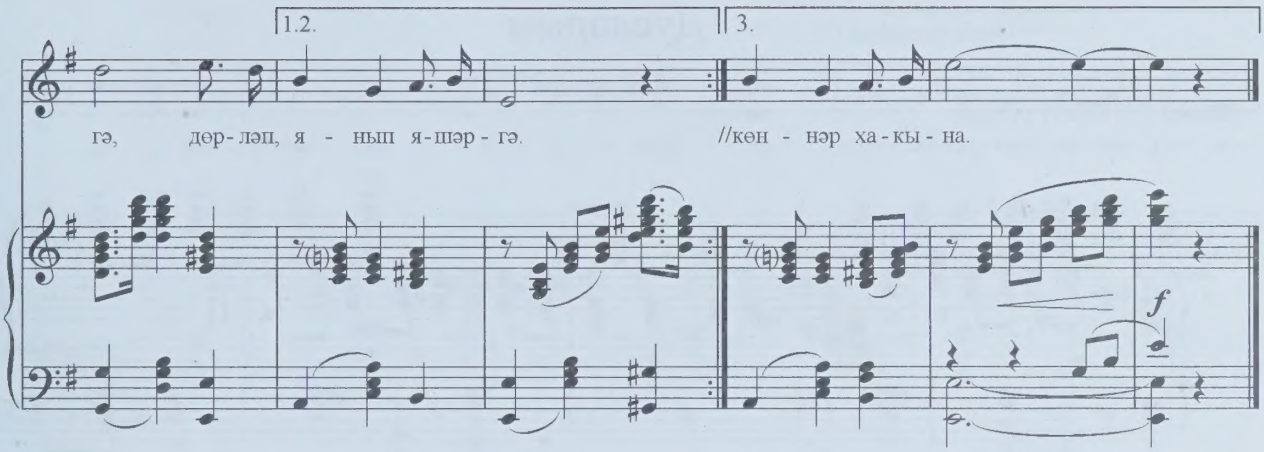
Мәң-ге яшь ту - ган и-

f *mf*

ле - мә ох - ша - там яшь - ле - гем - не. Яшь ча-гым - гү зәл ча - гым, әй - лә -

неп ка-рыйм си - ңа. Го - рур бу - лып ү - сәр - гә, дөр - ләп, я - ныш я-шәр - гә. А..

А... Го - рур бу - лып ү - сәр -



Мәңге туган яшь илемә
Охшатам яшьлегемне.
Яшь чагым - гүзәл чагым,
Әйләнеп карыйм сиңа.
Горур булып үсәргә,
Дөрләп, яныып яшәргә.
А...
Горур булып үсәргә,
Дөрләп, яныып яшәргә.

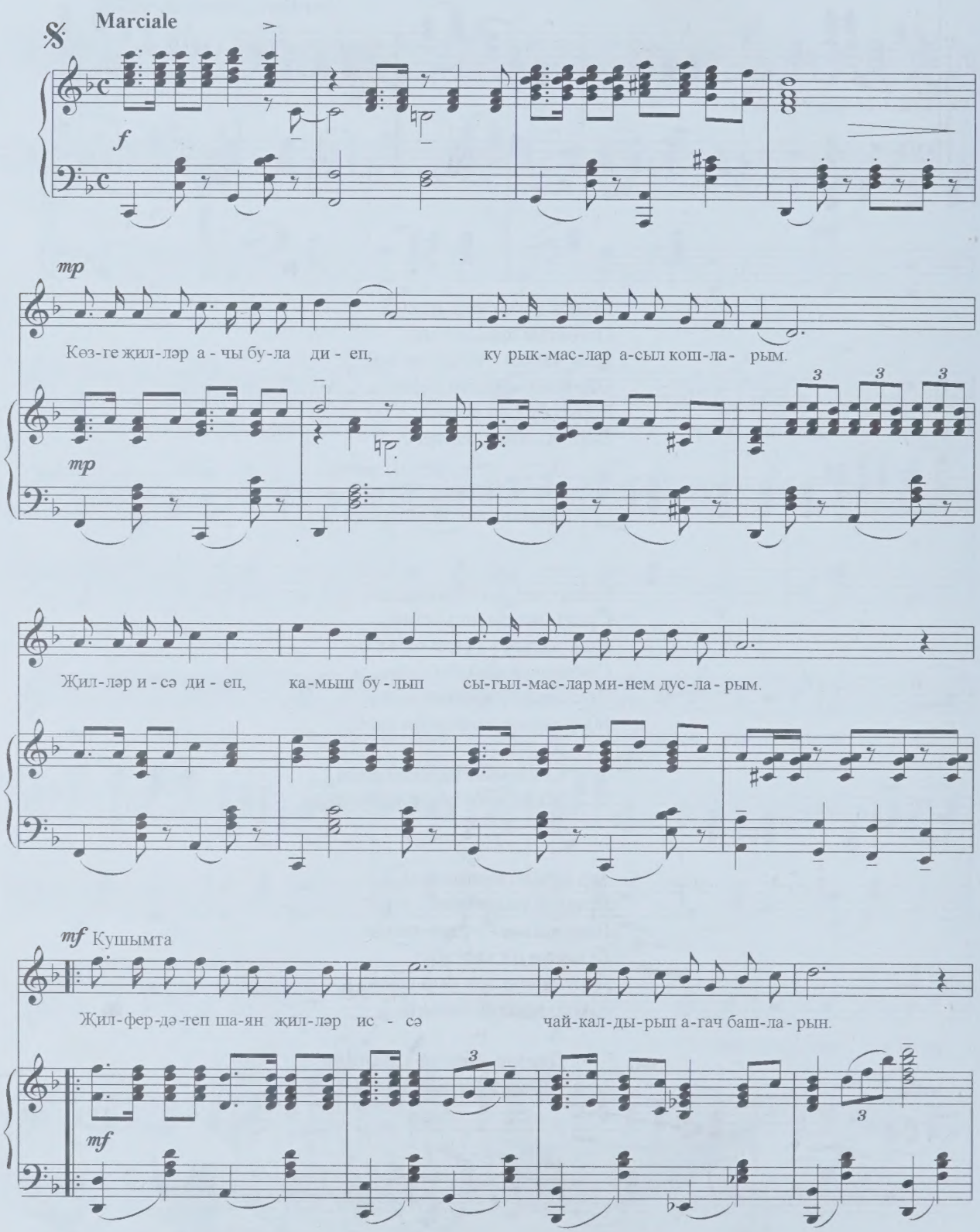
Еллар яшьлеге - яздан да,
Гүзәл минем яшьлегем.
Яшь чагым - гүзәл чагым,
Сокланып карыйм сиңа.
Сокланып карыйм сиңа,
Җырларым җырлыйм сиңа.
А...
Сокланып карыйм сиңа,
Җырларым җырлыйм сиңа.

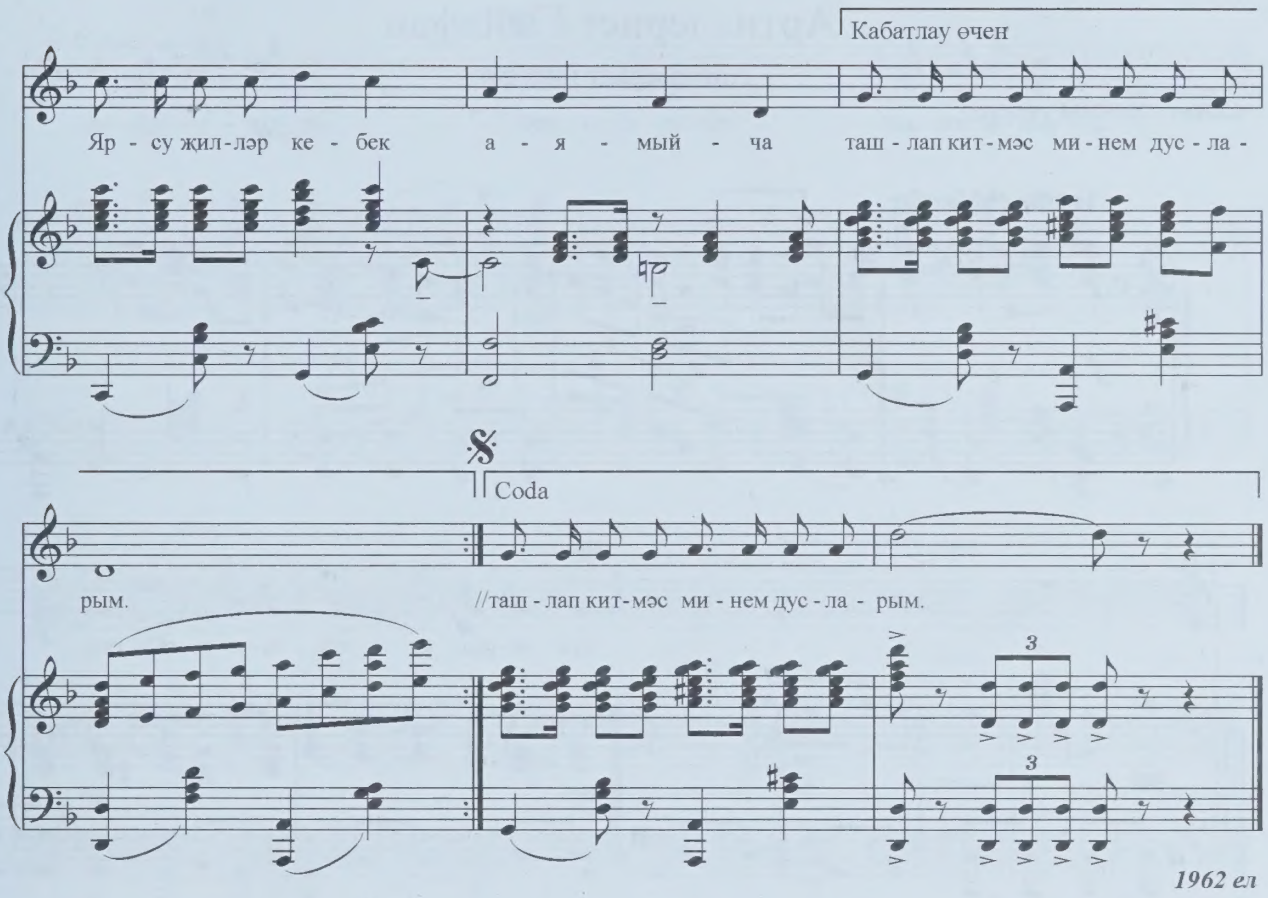
Зур минем куанычым,
Бәхетле киләчәгем.
Яшь чагым - гүзәл чагым,
Бүләгем ил халкына.
Дәртле яшьлек ялкыным,
Килер көннәр хакына.
А...
Дәртле яшьлек ялкыным,
Килер көннәр хакына.

Дусларым

Мои друзья

Илсөяр ГАНИЕВА *сүзләре*





Көзге җилләр ачы була диеп,
Курыкмаслар асыл кошларым.
Җилләр исә диеп, камыш булып
Сыгылмаслар минем дусларым.

К у ш ы м т а:
Җилфердәтеп шаян җилләр иссә
Чайкалдырып агач башларын,
Ярсу җилләр кебек аямыйча
Ташлап китмәс минем дусларым.
} 2 тапкыр

Дусларга таянам көрәшләрдә,
Арыган-талган чакта кайгырмам.
Яшәү өчен миңа көч бирүче
Якын дусларымнан аерылмам.
К у ш ы м т а.

Юлларымда якты йолдыз булып
Юлдаш булды якын дусларым.
Дуслар китсә - урынын дошман ала,
Аерылмагыз, якын дусларым!
К у ш ы м т а.

Артиллерист Гыйлфан

Артиллерист Гильфан

Сибгат ХӘКИМ *сүзләре*

Tempo di Marche

f

mp

Кул - ла - рын ул тез - лә - ре - нә сал - ган,

кул - ла - рын - да шун - дый та - мыр - лар:

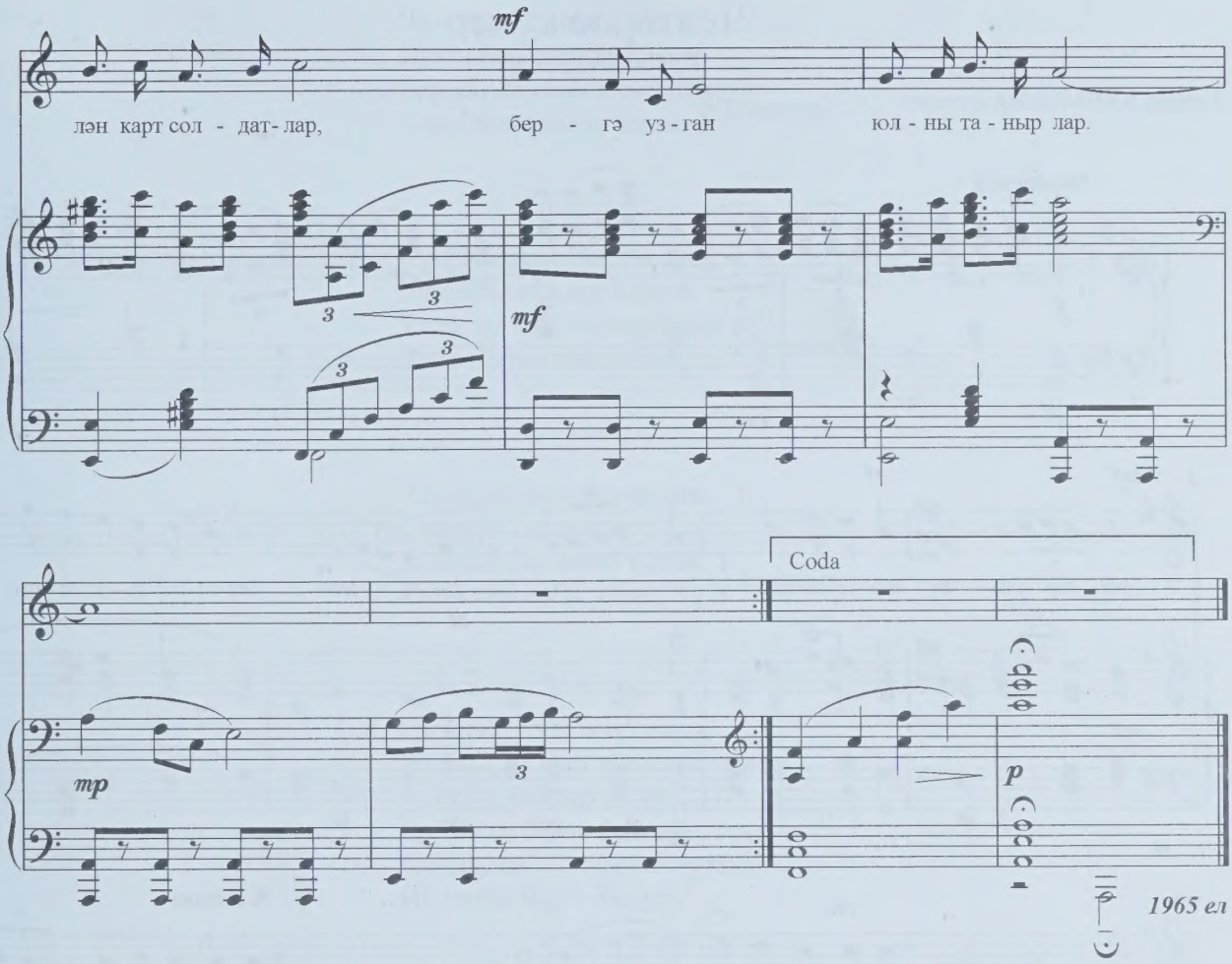
mf

күз тө - ше - рү бе -

лән карт сол - дат - лар, бер - гә уз - ган юл - ны та - ныр - лар.

f

Күз тө - ше - рү бе -



Кулларын ул тезләренә салган,
Кулларында шундый тамырлар:
Күз төшерү белән карт солдатлар,
Бергә узган юлны танырлар. } 2 тапкыр

Уйнатты ил азатлыгы өчен
Кулларында авыр тупларны.
Туплар, туплар дүрт ел буе җирдә
Белмәделәр һич тә туктауны. } 2 тапкыр

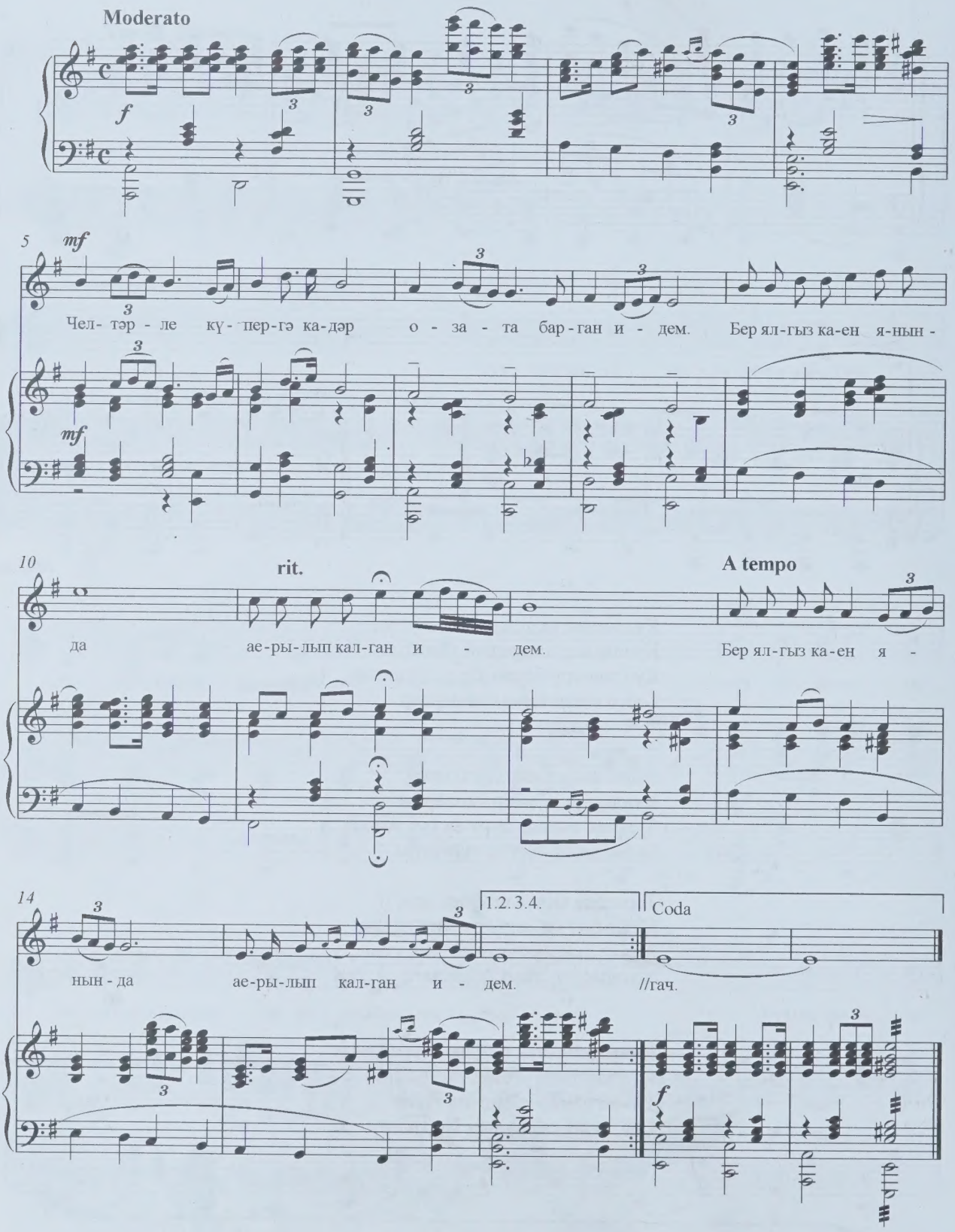
Тәрәзәдә кичке шәфәкъ яна,
Менә бит ул, яшьлек, син кайда;
Кичке шәфәкъ артиллерия утын
Хәтерләтеп яна Гыйлфанга. } 2 тапкыр

Бар микән шул шәфәкъ нурларына
Күп караучы кеше Гыйлфаннан,
Үткән гомер үкенечле түгел:
Сау, исән-сау булып Ил калган. } 2 тапкыр

Челтәрле күпер

Кружевной мост

Гөлшат ЗӘЙНАШЕВА *сүзләре*



Челтәрле күпергә кадәр
Озата барган идем.
Бер ялгыз каен янында } 2 тапкыр
Аерылып калган идем.

Күпер кичеп киттең ерак,
Көнбатышка юл алдың.
Утлы сугыш кырларында } 2 тапкыр
Бер хәбәрсез югалдың.

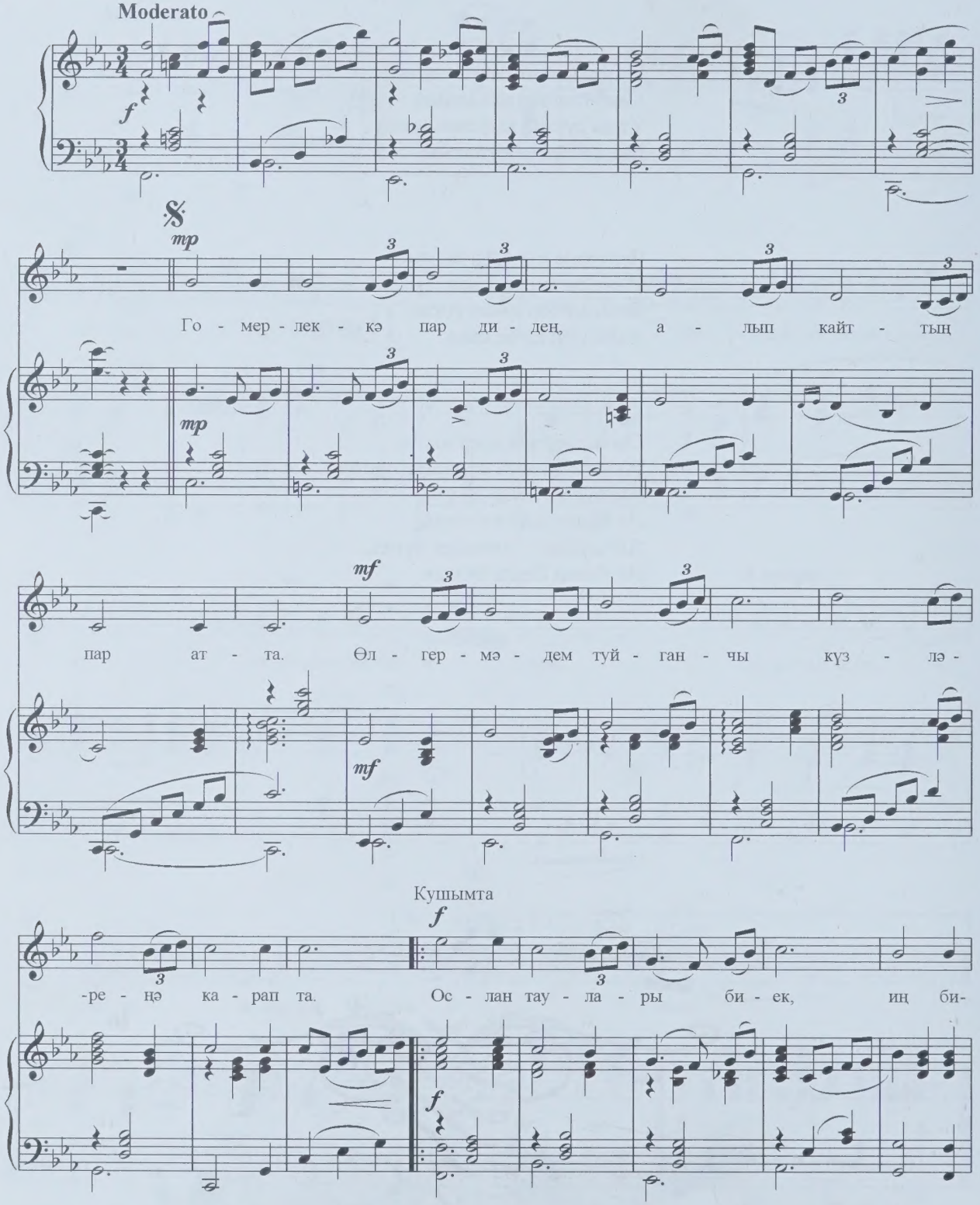
Челтәрле күпергә киләм,
Сине сагынган саен.
Янында бер имән үскән, } 2 тапкыр
Ялгыз түгел ак каен.

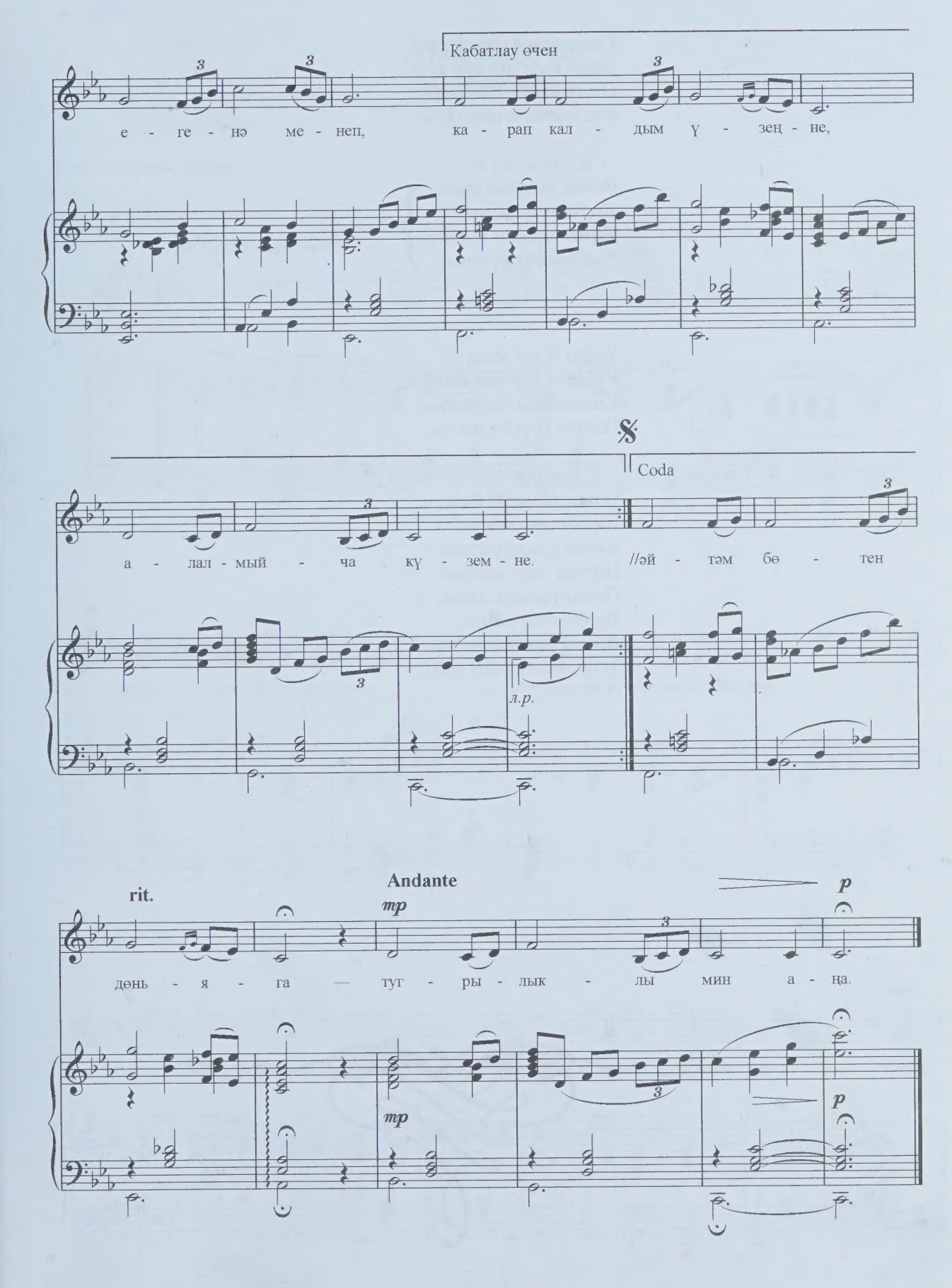
Сагышлардан җыр юата,
Җырлыйм мин күңелем тулгач.
Авыр кайгылар да үтә,
Ил белән бергә булгач.
Ялгызлык - ятимлек түгел,
Ил белән бергә булгач.

Көтәм һаман үзеңне (Ослан таулары биек)

Жду тебя всегда (Высоки Услонские горы)

Мидхәт МИННИН *сүзләре*




Кабатлау өчен
е - ге - нә ме - неп, ка - рап кал - дым ү - зең - не,
Coda
а - лал - мый - ча кү - зем - не. //әй - тәм бө - тен
л.р.
rit.
Andante
mp
p
дөнь - я - га — туг - ры - лык - лы мин а - ңа.
mp
p

Гомерлеккә пар дидең,
Алып кайттың пар атта.
Өлгермәдем туйганчы
Күзләреңә карап та.

К у ш ы м т а:
Ослан таулары биек,
Иң биегенә менеп,
Карап калдым үзеңне,
Алалмыйча күземне.
} 2 тапкыр

Үстең Идел ярында,
Каберең Берлин янында.
Килде бары хәбәрең
Өзелеп көткән ярыңа.

К у ш ы м т а:
Ослан таулары биек,
Иң биегенә менеп
Көтәм һаман үзеңне,
Никтер өмет өзелми.
Ослан таулары биек,
Иң биегенә менеп,
Әйтәм бөтен дөньяга -
Тугрылыклы мин аңа.

Авылдашлар

Односельчане

К 40-летию Победы

Кояш Тимбикова *сүзләре*

Moderato, marciale

mf

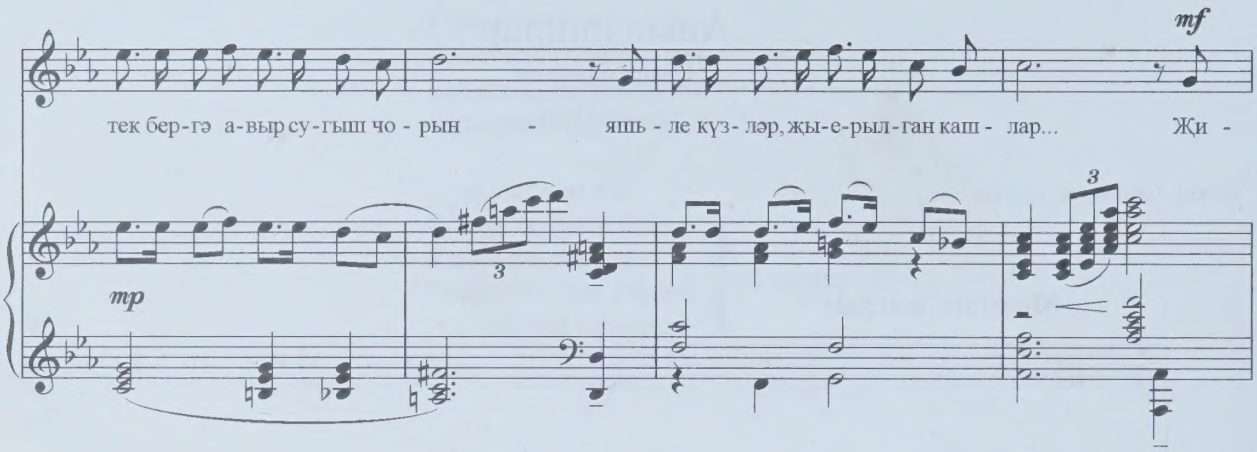
Тор -

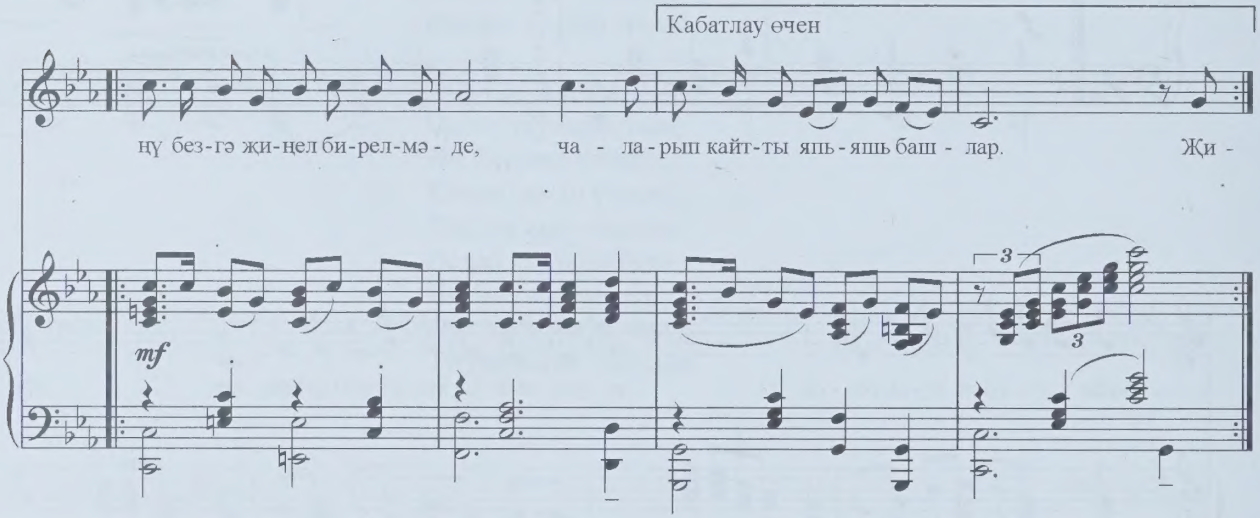
мыш ю-лы үр-гә күт-тә-рел - сә, го - рур-лык-тан күк-кә чөе-лә баш- лар. Кү -

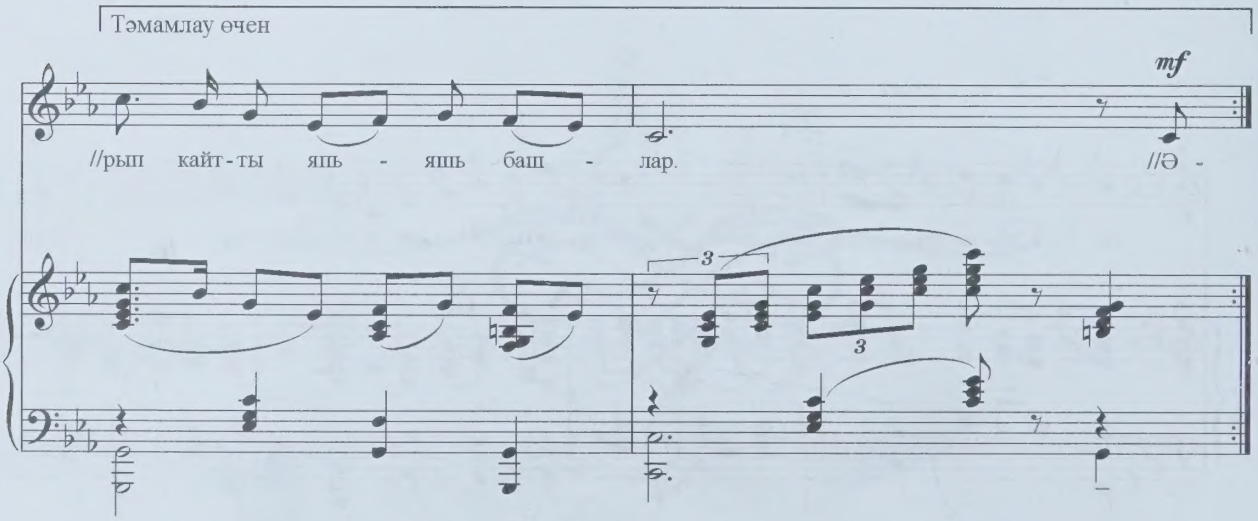
mf

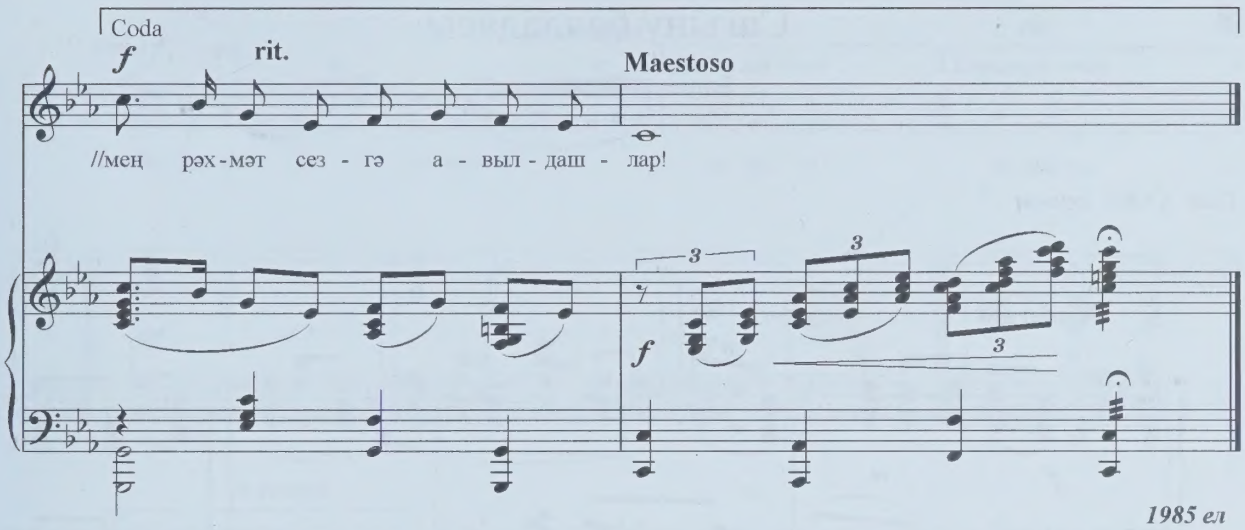
ңел то-я әм-ма:зур у-ңыш - лар сез - дәнки-лә без- гә, а-выл-даш- лар. Кич -

mp


mf
тек бер-гә а-выр су-гыш чо - рын - яшь - ле күз- ләр, жы-е-рыл-ган каш - лар... Жи -
mp


Кабатлау өчен
нү без-гә жи-нел би-рел-мә - де, ча - ла - рып кайт-ты яп - яшь баш - лар. Жи -
mf


Тәмамлау өчен
mf
//рып кайт-ты яп - яшь баш - лар. //Ә -



1985 ел

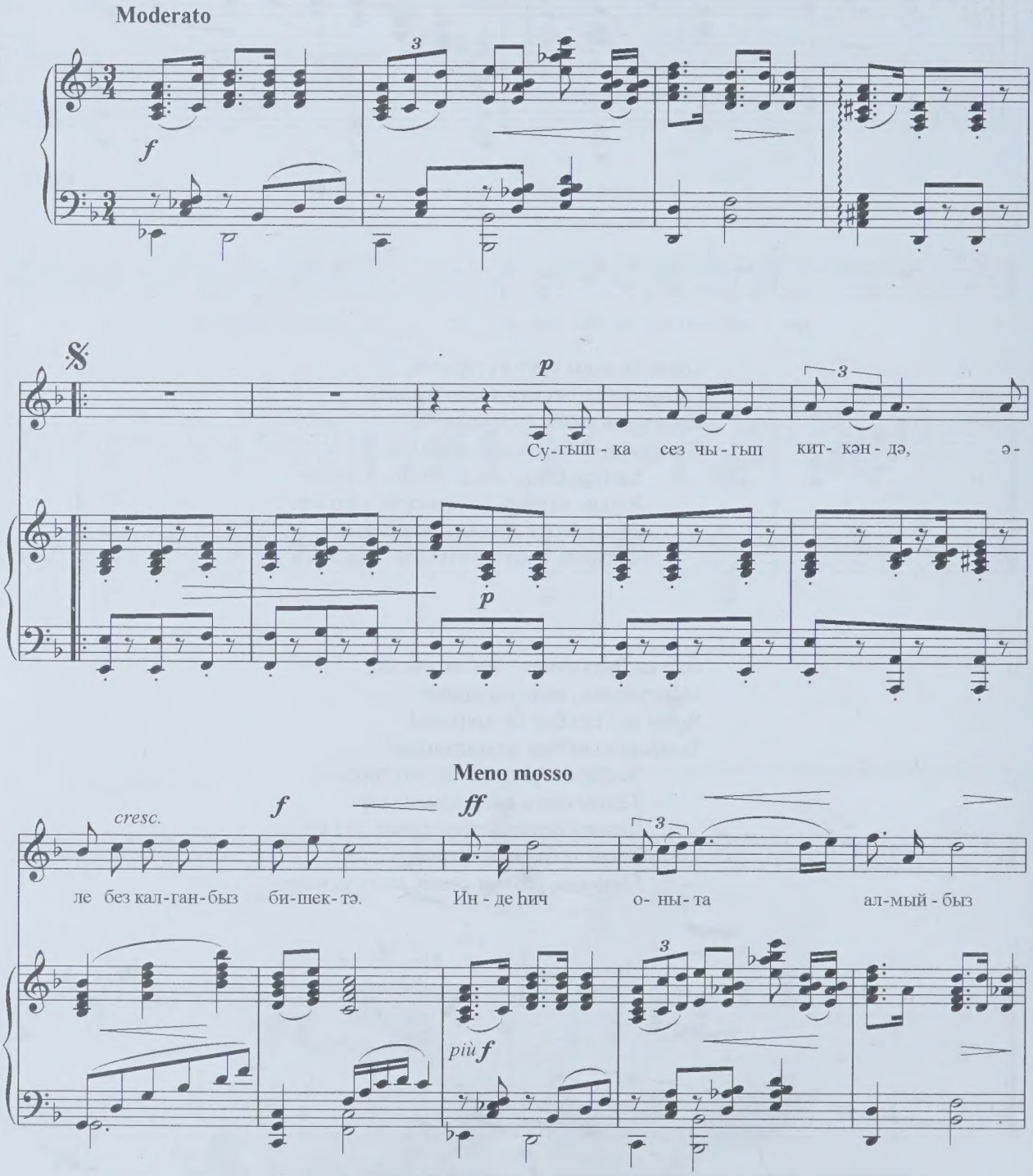
Тормыш юлы үргә күтәрелсә,
Горурлыктан күккә чөелә башлар.
Күңел тоя әмма: зур уңышлар
Сездән килә безгә, авылдашлар.
Кичтек бергә авыр сугыш чорын -
Яшьле күзләр, җыерылган кашлар...
Җиңү безгә җиңел бирелмәде, -
Чаларып кайтты япь-яшь башлар.

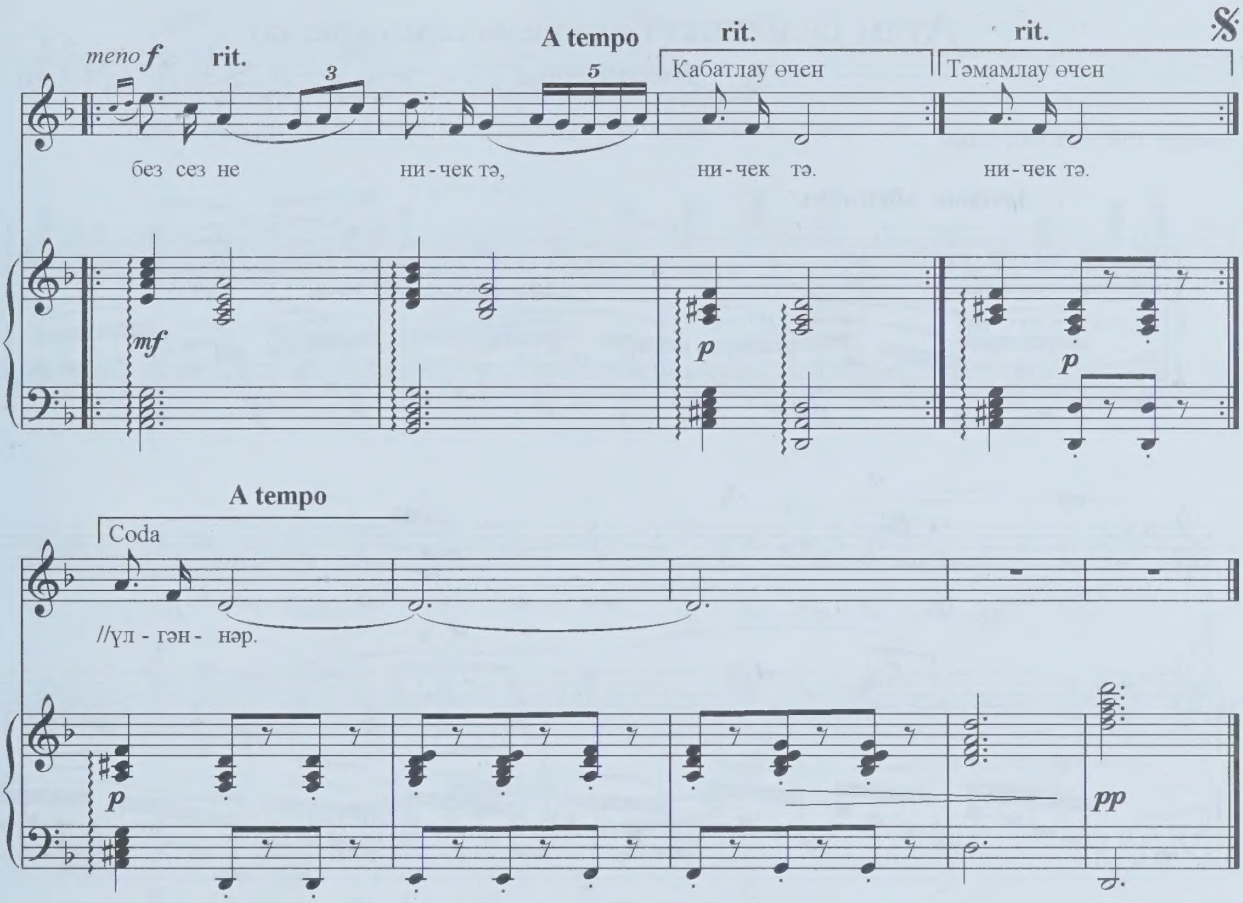
Әле дә була күңел сүнгән чаклар,
Моңсуланып кала карашлар.
Ярый әле сез бар бу дөньяда!
Таянырга сез бар, авылдашлар!
Эшләрегез гел уң булып торсын,
Телим сезгә якты язмышлар.
Сезнең бәхет безнең бәхет бит ул,
Бәхетле булыгыз, авылдашлар!
Меңь-меңь рәхмәт сезгә, авылдашлар!

Сагыну балладасы

Баллада "Томление"

Гали ХУҖИ *сүзләре*





Сугышка сез чыгып киткәндә,
Әле без калганбыз бишектә.
Инде һич оныта алмыйбыз
Без сезне ничек тә, ничек тә.
Без сезне ничек тә, ничек тә.

Тимерче учагың сүнмәгән,
Ул гел көтә сине, әткәем.
Ил бәхетен сакларга алмашка
Кадерләп үстерде Илкәем.
Кадерләп үстерде Илкәем.

Каберең кайдадыр билгесез,
Туфрагың күмгәндер үләннәр.
Китмиләр күңелдән беркайчан
Ил өчен көрәшеп үлгәннәр.
Ил өчен көрәшеп үлгәннәр.

Атам сулышы (Төшләремә кереп иркәлә)

Дыхание отца

Мансур ШИҺАПОВ *сүзләре*

Andante, affettuoso.

mf

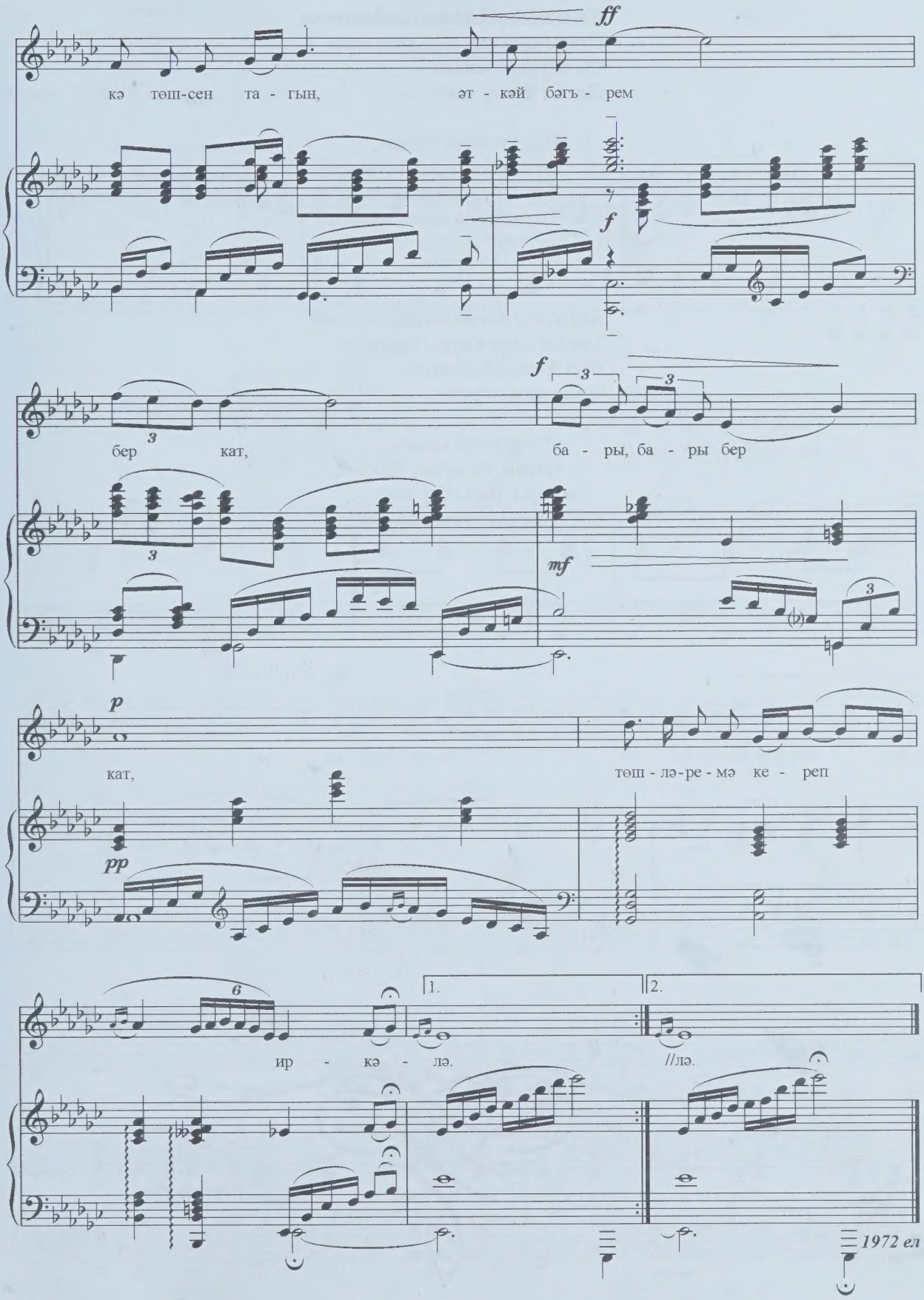
mf

Яз - гы моң - да чиш - мә та - вы - шын - нан

mp

эт - кәм су - лы - шы күк, моң ки - лә. Са -

бый ба - ла - ча - гым, дан лы Җи - нү кө - не. Ис -


ff
кә тәш-сен та - гын, эт - кәй бәгъ - рем
f
f
бер кат, ба - ры, ба - ры бер
mf
p
кат, тәш - лә - ре - мә ке - реп
pp
ир - кә - лә.
//лә.
1972 ел

Язгы моңда чишмә тавышыннан
Әткәм сулышы күк, моң килә.
Сабый бала чагым,
Данлы Җиңү көне.

Искә төшсен тагын,
Әткәй бәгърем, бер кат,
Бары, бары бер кат
Төшләремә кереп иркәлә.

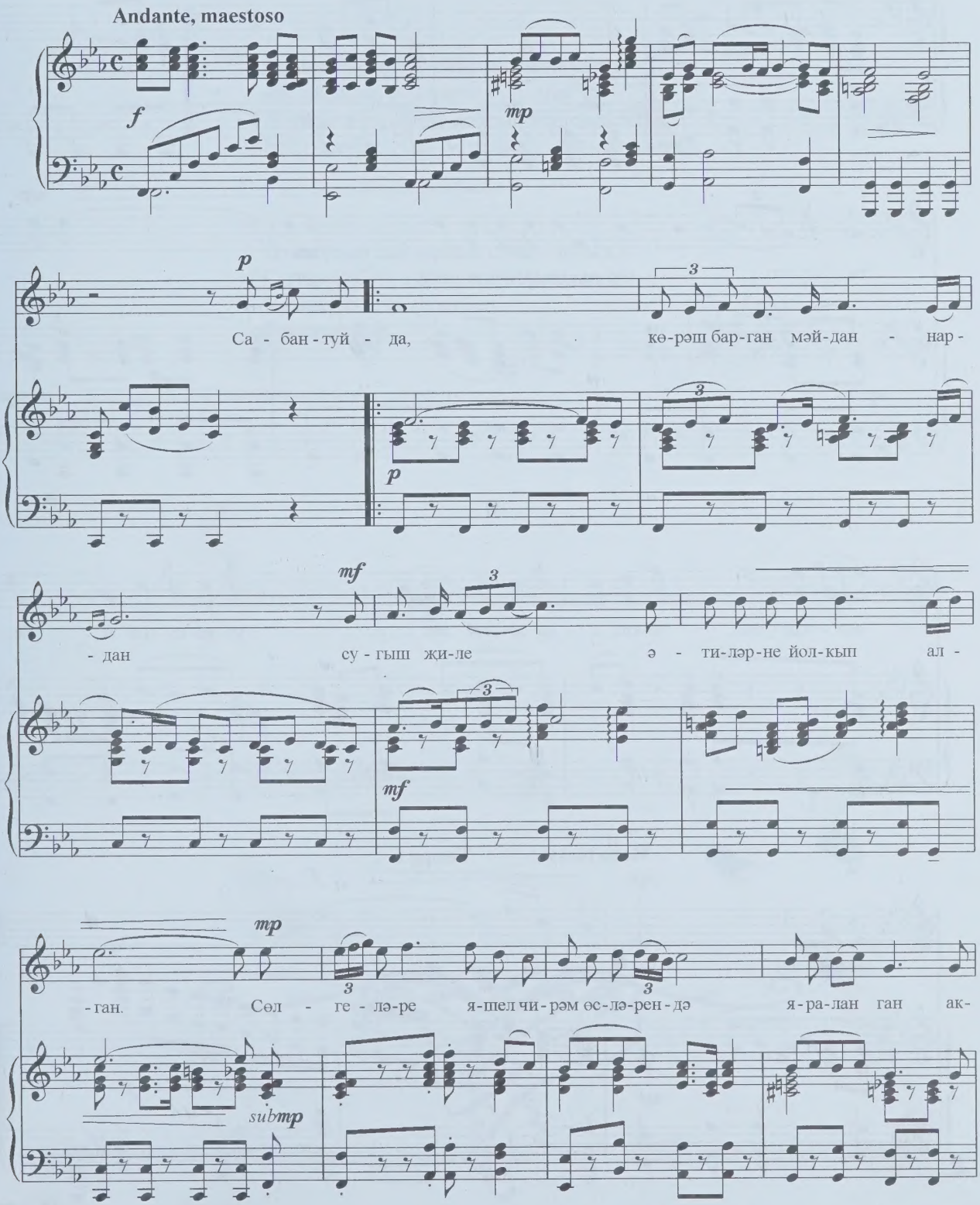
Аяз күктә янган йолдызларның
Тыныч җиргә нуры сирпелә.
Шат илемдәй балкып,
Олы юлга чыксам,

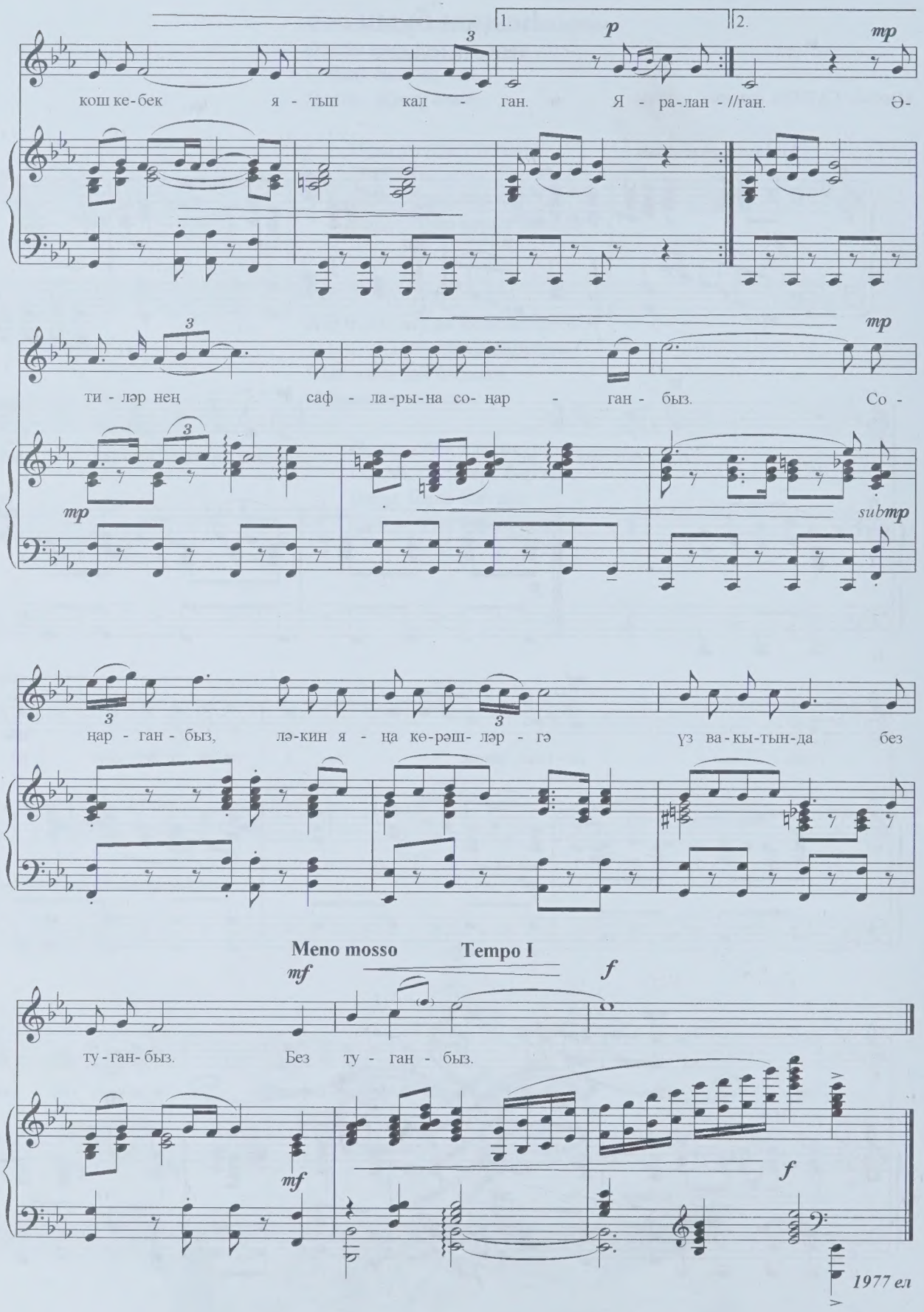
Өстәр өчен ялкын,
Әткәй, бәгърем, бер кат,
Бары, бары бер кат
Төшләремә кереп иркәлә.

Безнең буын

Наше поколение

Марсель ГАЛИЕВ *сүзләре*




1.
2.
p
mp
кош ке-бек я - тып кал - ган. Я - ра-лан - //ган. Ә-
ти - ләр нең саф - ла-ры-на со- ңар - ган - быз. Со -
mp
submp
ңар - ган - быз, ләкин я - ңа көрәш- ләр - гә үз ва-кы-тын-да без
Meno mosso
Tempo I
mf
f
ту - ган- быз. Без ту - ган - быз.
mf
f
1977 ел

Сабантуйда, көрәш барган мәйданнардан
Сугыш җиле әтиләрне йолкып алган.
Сөлгеләре яшел чирәм өсләрендә
Яраланган аккош кебек ятып калган.

Яраланган ирләр байрак үпкән чакта,
Фанфаралар кояшкача сузылганда,
Җырлаганда Җиңү җырын бер сулыштан,
Без туганбыз, без туганбыз - сугыш тынган.

Әтиләрнең сафларына соңарганбыз.
Соңарганбыз, ләкин яңа көрәшләргә
Үз вакытында туганбыз.
Без туганбыз.

Белеп торсыннар

Пусть знают

Риза ИШМОРАТ *сүзләре*

Andante, tempo di marche

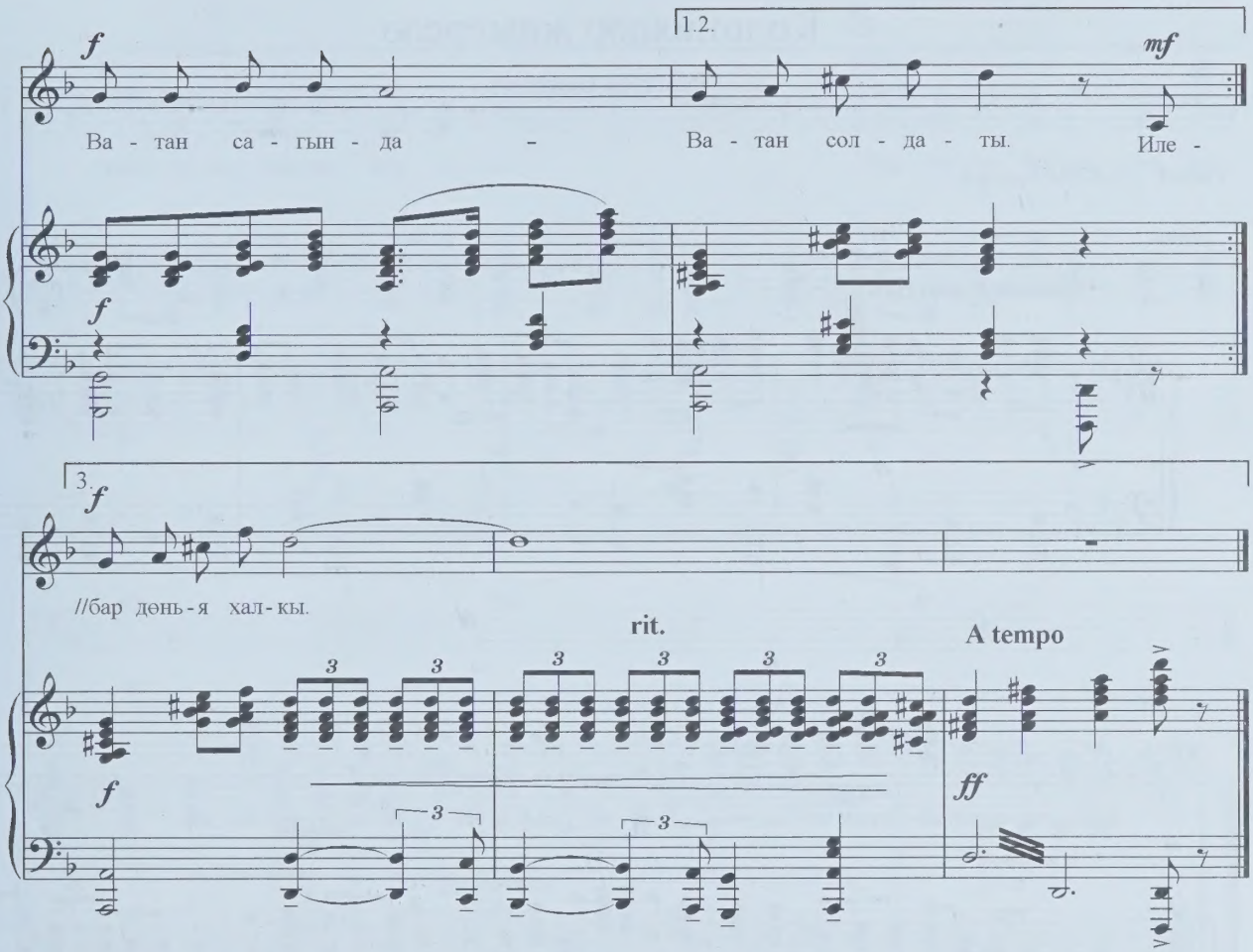
mf

hө - жүм ит-сә-ләр дош-ман яу-ла-ры,

ян - ды-ра-быз, дип як - ты дөнь-я - ны, ут таш- кы-ны-дай

таш - ла-ныр-быз без; Бе-леп тор-сын- нар, бе-леп тор-сын- нар:

f *mp* *mf*



Һөҗүм итсәләр дошман яулары,
Яндырабыз, дип якты дөньяны,
Ут ташкыныдай ташланырбыз без;
Белеп торсыннар, белеп торсыннар:
Ватан сагында - Ватан солдаты.

Илебез халкын җирдән юк итү -
Явыз дошманның кара максаты.
Юл куймабыз без, илбасарларга;
Белеп торсыннар, белеп торсыннар:
Ватан сагында - бөтен Ил халкы.

Көрәштә алган бәхетебезне
Яндырмас өчен дошман утыннан
Ут ташкыныдай ташланырбыз без;
Белеп торсыннар, белеп торсыннар:
Тынычлык яклы - бар дөнья халкы.

Колониялар җимерелә

Рушатся колонии

Сибгат ХӘКИМ *сүзләре*

Andante, marciale

f

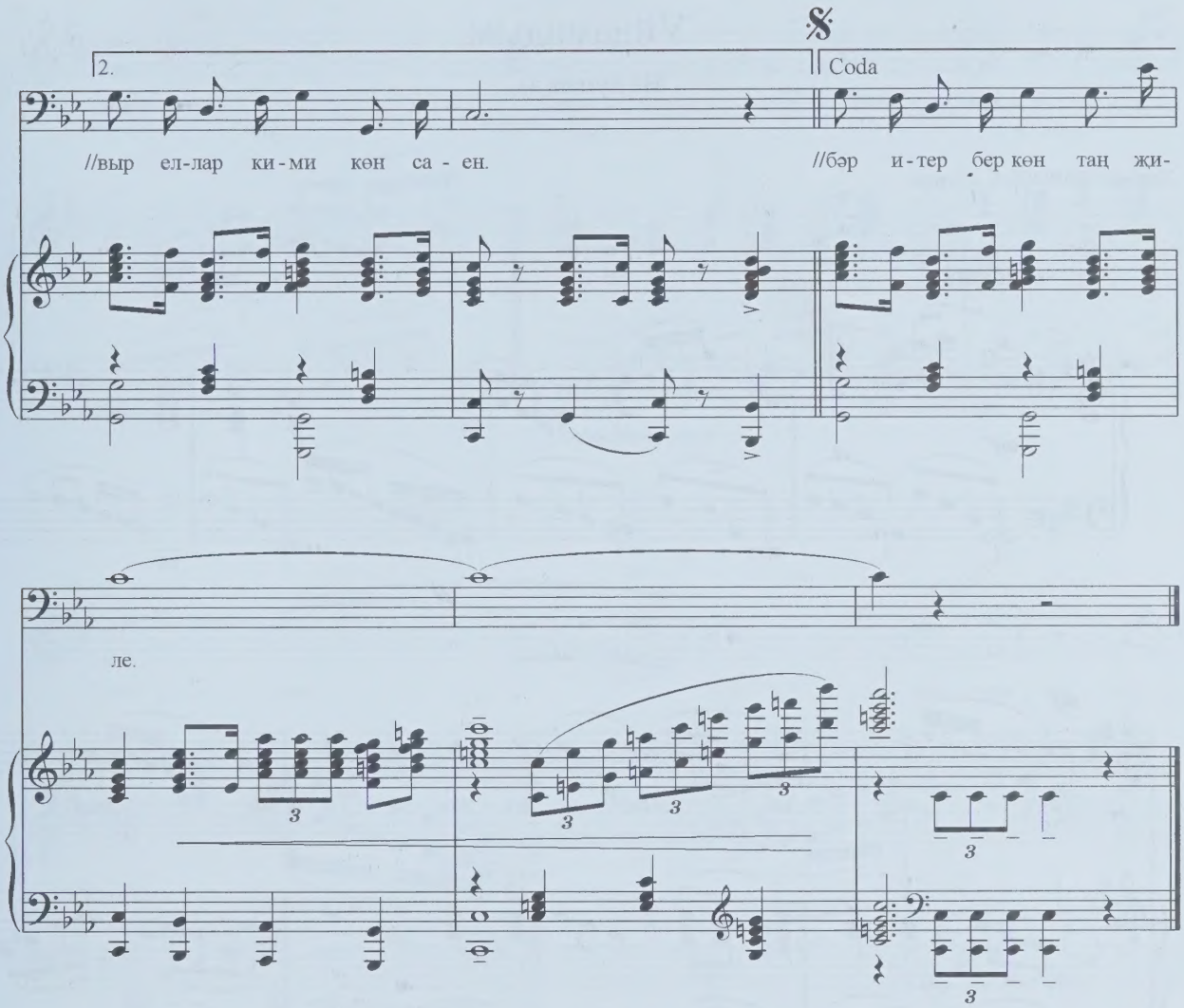
mf

Ко-ло-ни-я-ләр иң-ри көн са-ен, саф-ка тө-зе-лә ту-ган-нар.

f

1.

Шарт-лап өз(е)-лә ти-мер бо-гау-лар, а-выр ел-лар ки-ми көн са-ен.



Колонияләр инри көн саен,
Сафка тезелә туганнар.
Шартлап өзелә тимер богаулар,
Авыр еллар кими көн саен. } 2 тапкыр

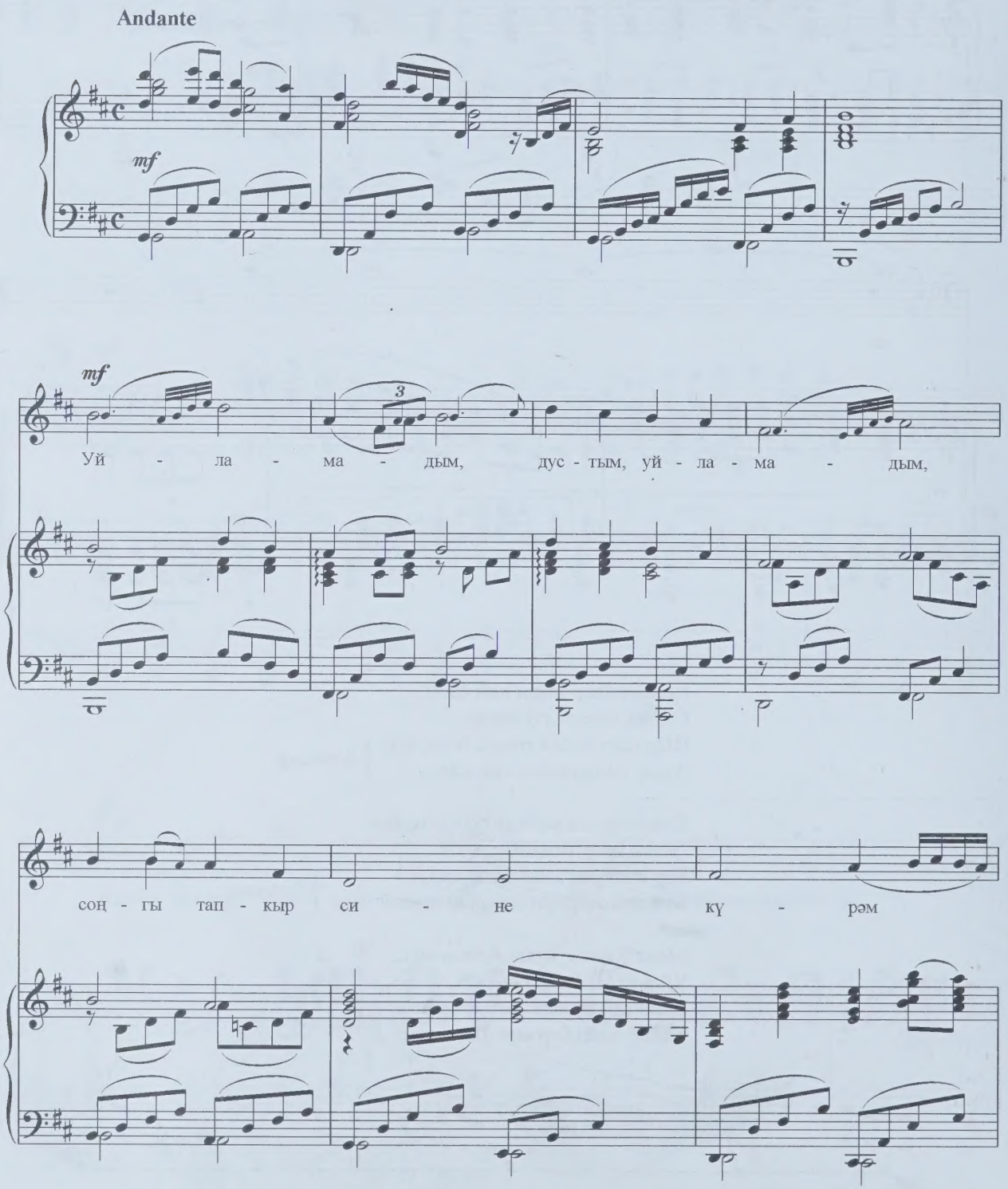
Кешеләрдән кайчак сорыйм мин:
"Нигә бу жир сабырсыз?"
Бер көне юк аның давылсыз,
Белмим жирнең мондый чорын мин. } 2 тапкыр

Менә Конго, менә Алжиры...
Уйный Ирек быргысы...
Колонияләрнең дип,соңгысы,
Хәбәр итәр бер көн таң жиле. } 2 тапкыр

Уйламадым

Не думал(а)...

Хәтимә ЗӘЛӘЕВА *сүзләре*



дип.

Сау - бул - лаш - кан чак - та уй - ла -

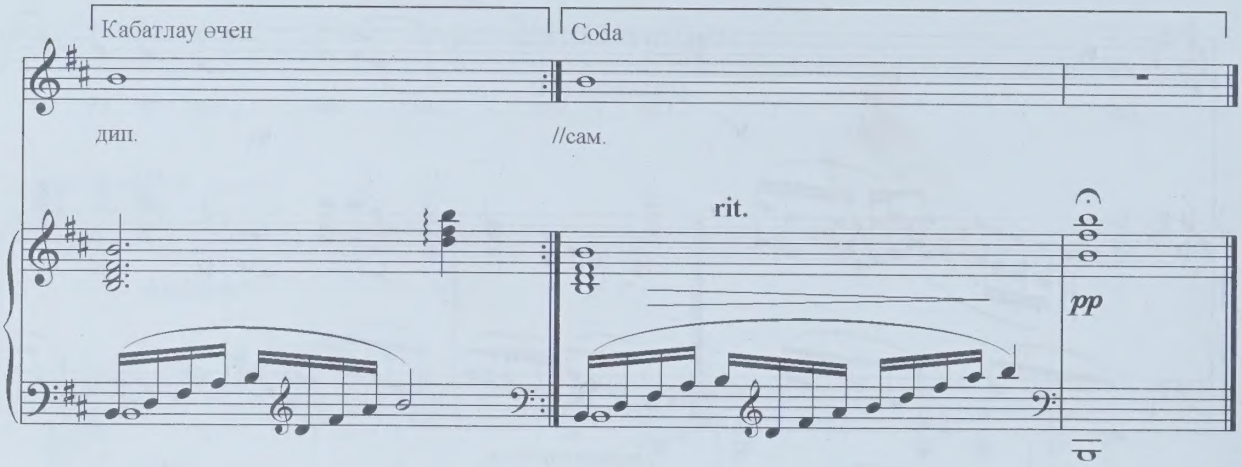
*) кабатлау өчен

ма - дым

соң - ны тап - кыр

ку - - лым

би - - рәм



Уйламадым, дустым, уйламадым,
Соңгы тапкыр сине күрәм дип.
Саубуллашкан чакта уйламадым
Соңгы тапкыр кулым бирәм дип.

Нигә киттең, дустым, нигә киттең,
Нигә ялгызымны калдырдың.
Нигә минем моңсу йөрәгемә
Сүнми торган утлар яндырдың.

Юанырмы күңелем, юанырмы,
Бергә булган вакытларны уйласам,
Тынычланыр микән бу йөрәгем,
Сине сагынып җырлар җырласам.

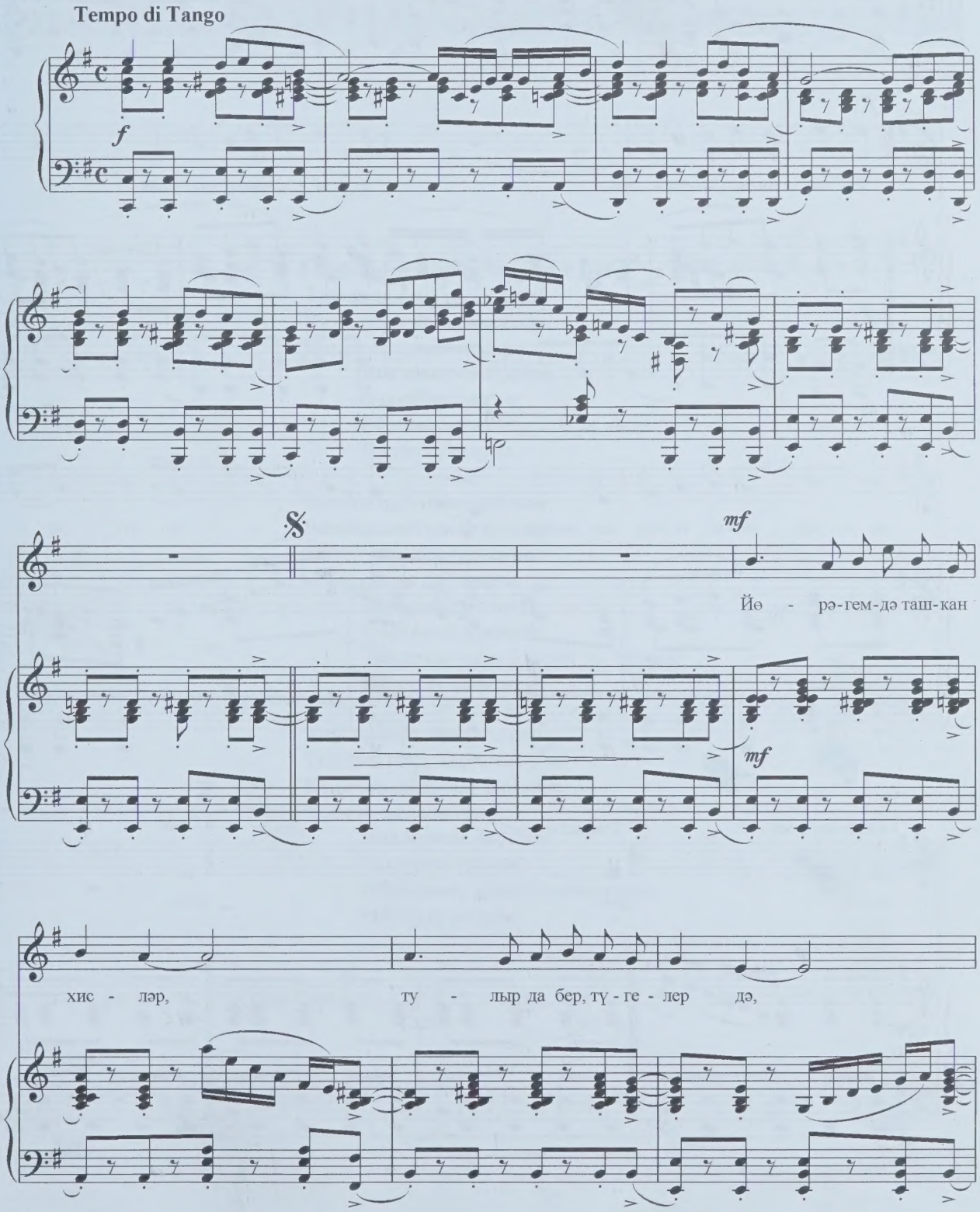
Газиз җыры

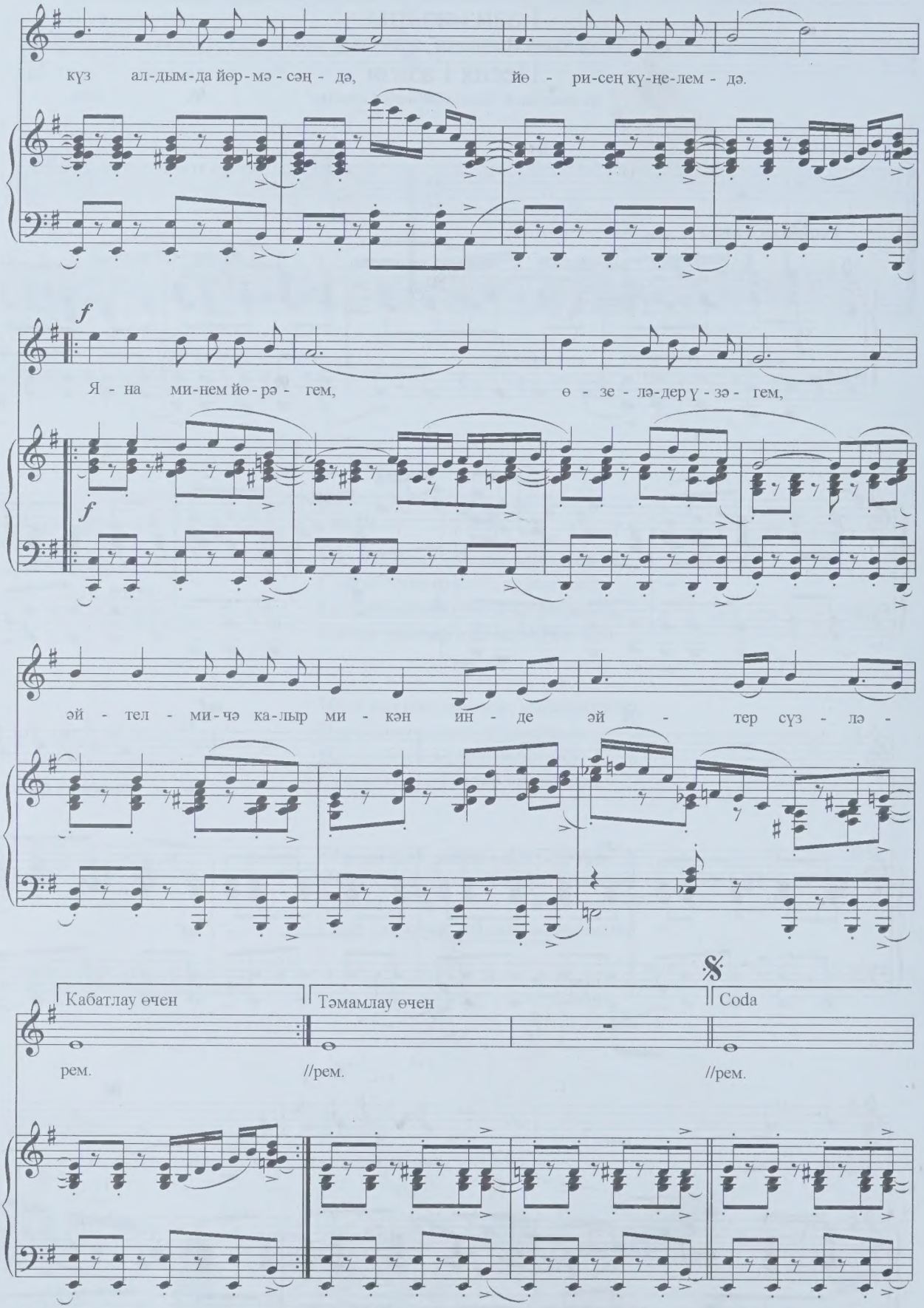
"Күк капусы ачылса" спектакленнән

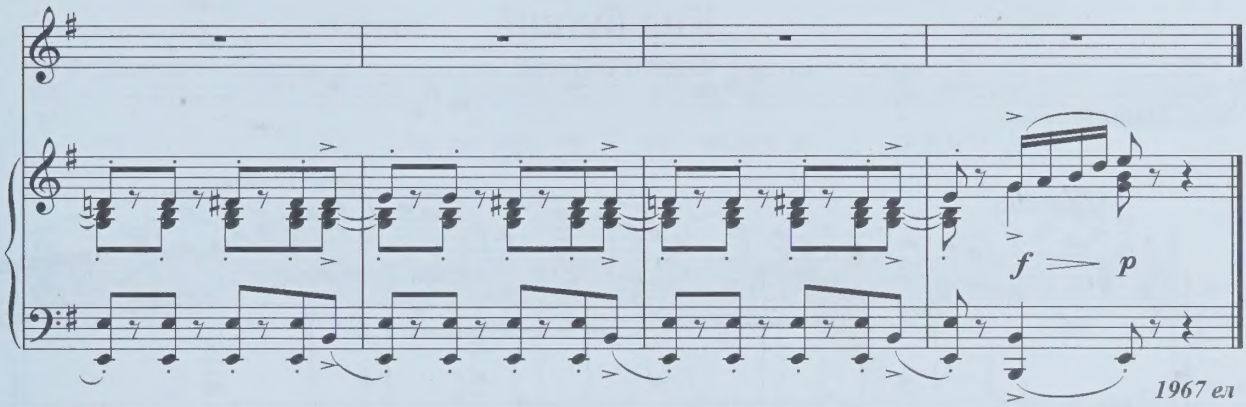
Песня Газиза

из спектакля "Если улыбнется счастье"

Хәй ВАХИТ *сүзләре*




күз ал-дым-да йөр-мә-сәң-дә, йө-ри-сең күң-ел-лем-дә.
f
Я-на ми-нем йө-рә-гем, ө-зе-лә-дер ү-зә-гем,
f
әй-тел-ми-чә ка-лыр ми-кән ин-де әй-тер сүз-лә-
Кабатлау өчен
Тәмамлау өчен
Coda
рем.
//рем.
//рем.



Йөрәгемдә ташкан хисләр,
Тулыр да бер, түгелер дә,
Күз алдымда йөрмәсәңдә,
Йөрисең күңелемдә.
Яна минем йөрәгем,
Өзеләдер өзәгем,
Әйтелмичә калыр микән инде
Әйтер сүзләрем.

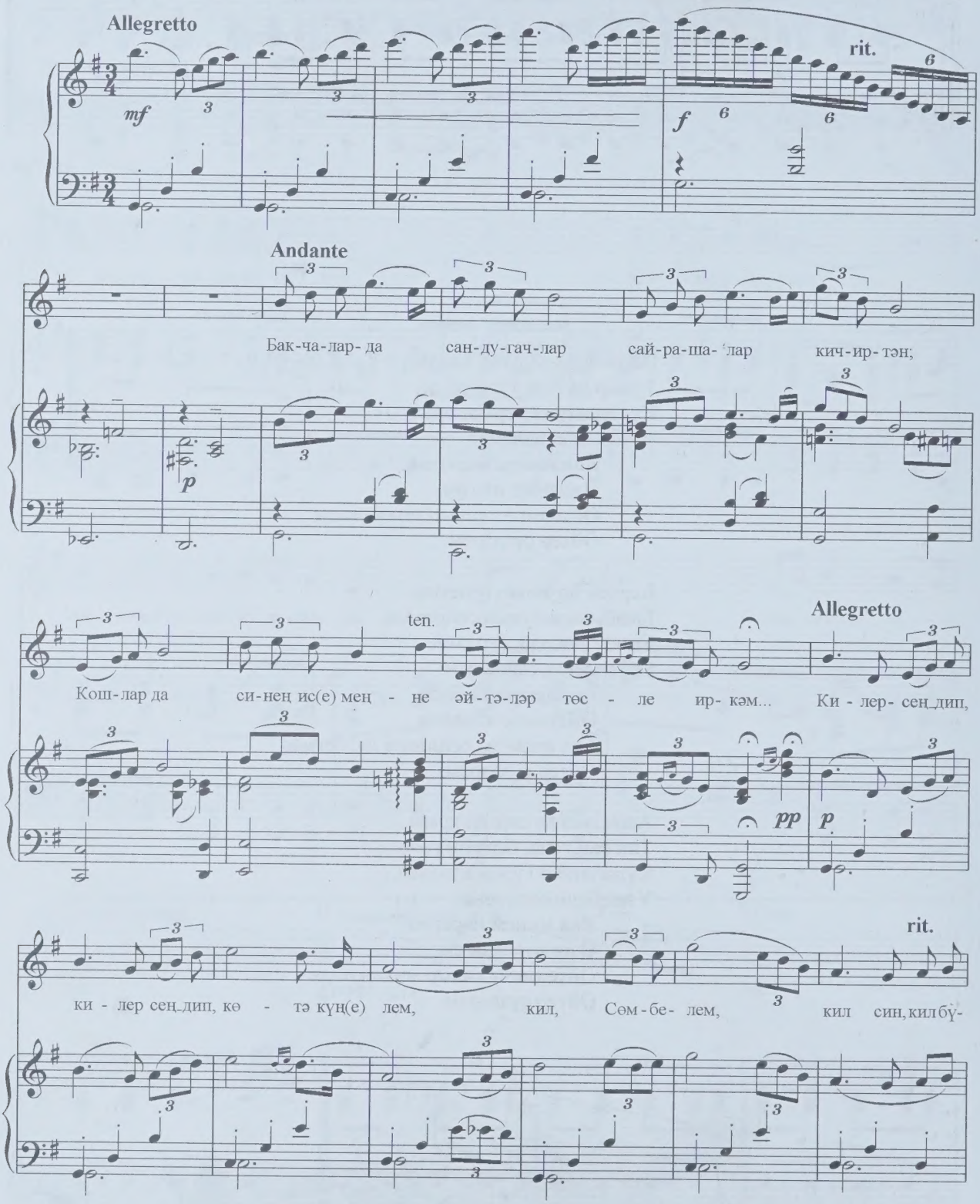
Кердең дә син күңелемә,
Былбылым булып сайрадың.
Сине генә, тик бер сине
Гомерлеккә сайладым.
Бәхетемне эзләдем,
Өметемне эзмәдем.
Таң атканчы сөйләсәм дә, бетмәс
Әйтер сүзләрем.

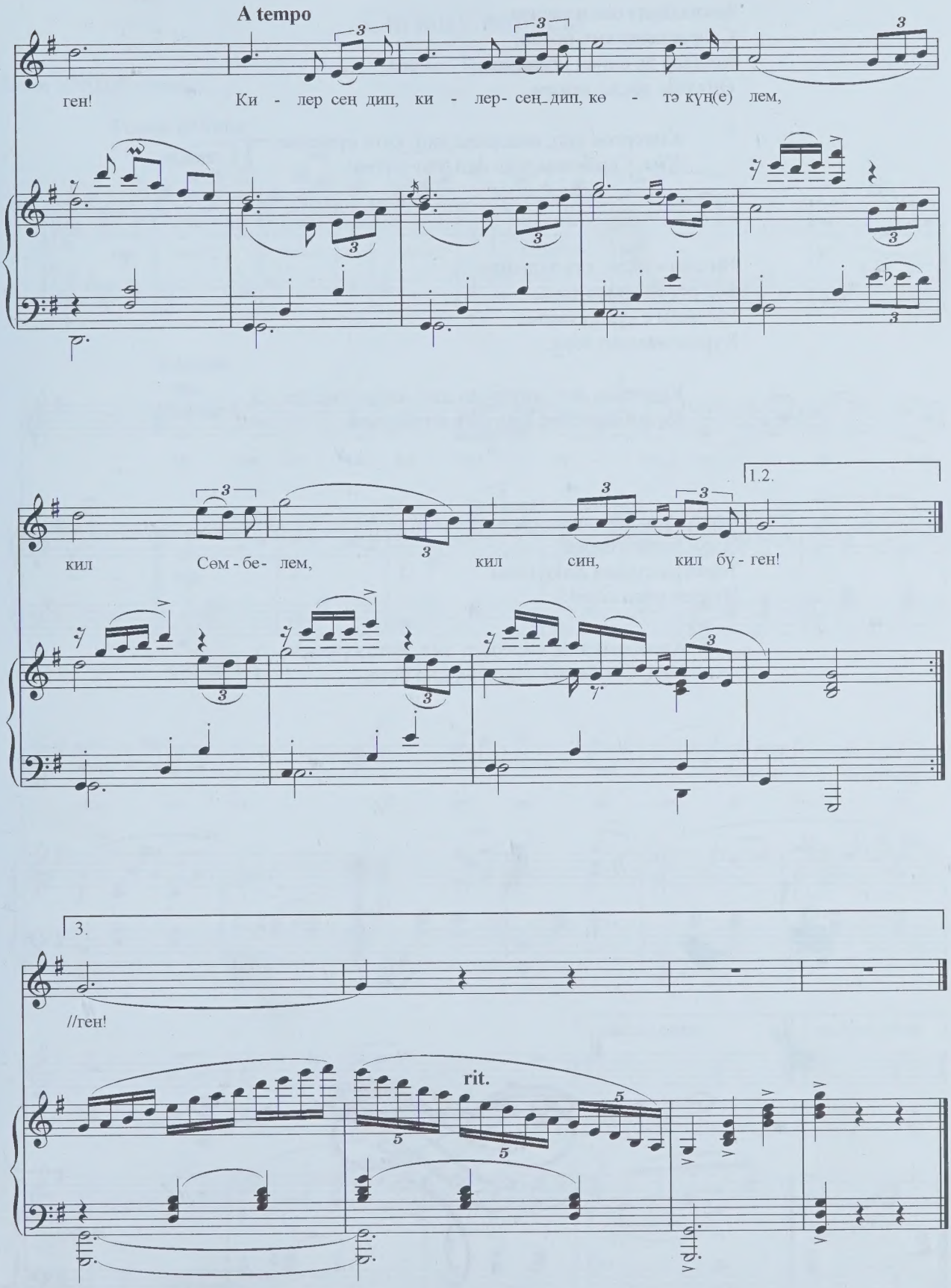
Аерылмаска сөйгән ярым,
Тик син генә, бер син генә.
Күләгәннән күзем алмыйм,
Үзең белмисең генә.
Яна минем йөрәгем,
Өзгәләнә үзәгем.
Әйтелмичә калыр микән инде
Әйтер сүзләрем.

Кил бүген!

Приди сегодня!

Әхмәт ЕРИКӘЙ *сүзләре*




A tempo
ген!
Ки - лер сең дип, ки - лер- сең дип, кө - тә күн(е) лем,
кил
Сөм - бе- лем,
кил
син,
кил бү - ген!
1.2.
3.
//ген!
rit.

Бакчаларда сандугачлар
Сайрашалар кич-иртән;
Кошлар да синең исемеңне
Әйтәләр төсле, иркәм...

Килерсең дип, килерсең дип, көтә күңелем,
Кил, Сөмбелем, кил син, кил бүген!.. } 2 тапкыр

Нишлим икән, күз алдымда
Бер рәсем көлеп тора;
Рәсемдәге күк күзләрне
Күрәсем килеп тора...

Килерсең дип, килерсең дип, көтә күңелем,
Кил, Сөмбелем, кил син, кил бүген!.. } 2 тапкыр

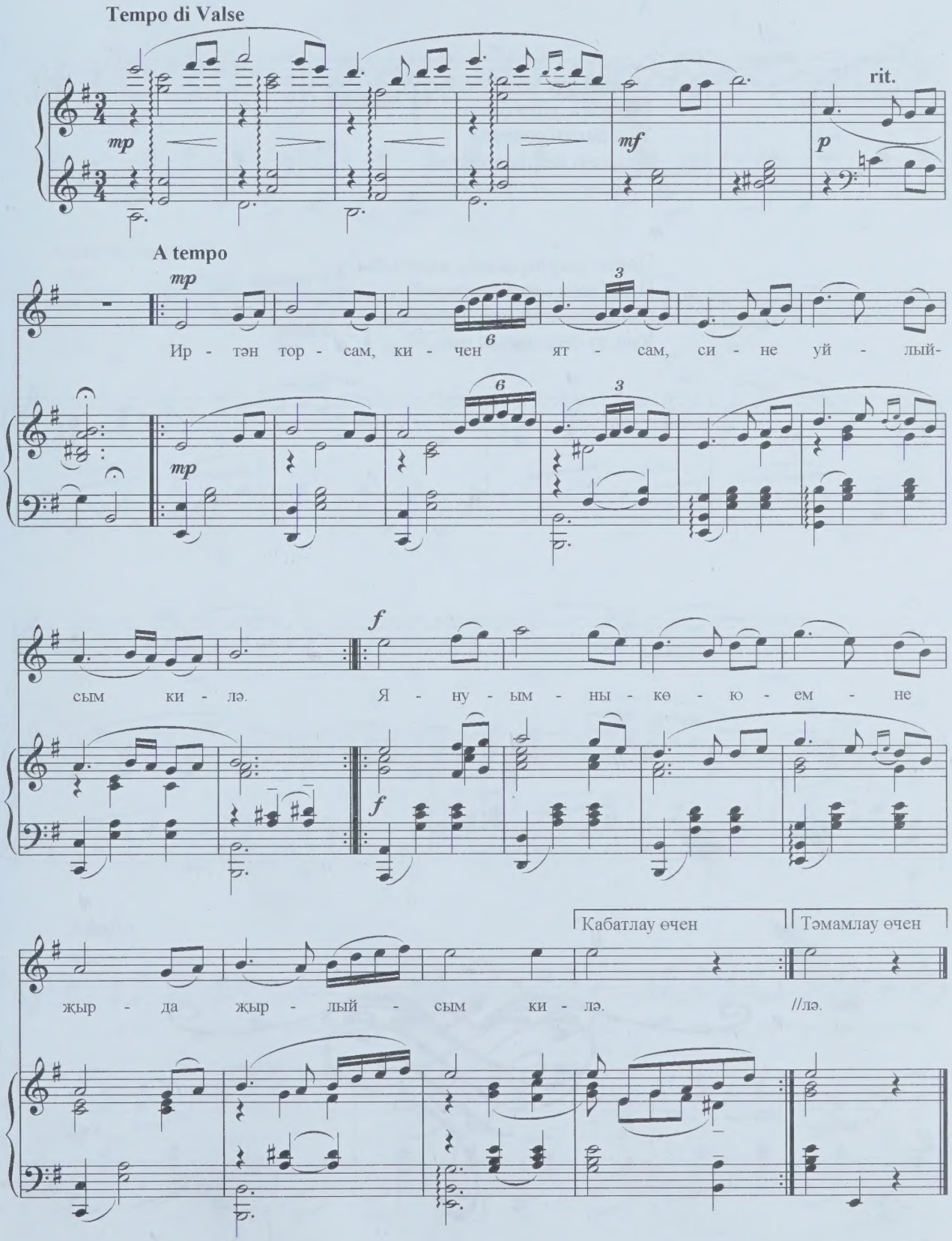
Берәүгә дә әйткәнем юк
Йөрәгемдәге серне:
Тормышымның сандугачы
Итәсем килә сине!..

Килерсең дип, килерсең дип, көтә күңелем,
Кил, Сөмбелем, кил син, кил бүген!.. } 2 тапкыр

Сагыну вальсы

Вальс "Томление"

Әхмәт ЕРИКӘЙ *сүзләре*



Иртән торсам, кичен ятсам, } 2 тапкыр
Сине уйлыйсым килә.
Януымны-көюемне
Җырда җырлыйсым килә.
А...

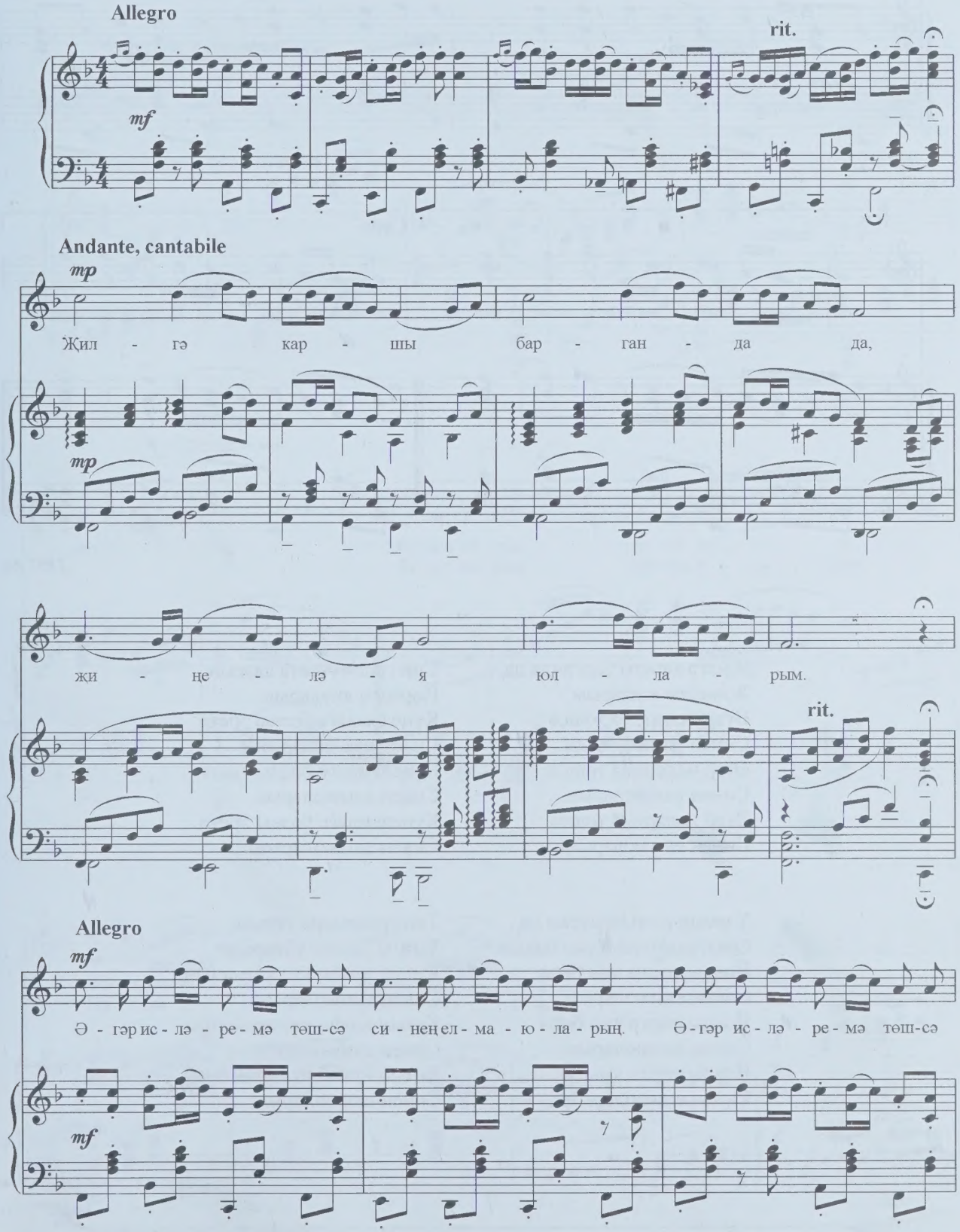
Төннәр буе уйлап ятам. } 2 тапкыр
Уйласам, уйга батам.
Үзәгемнең өзелүен
Җырлар җырлап юатам.

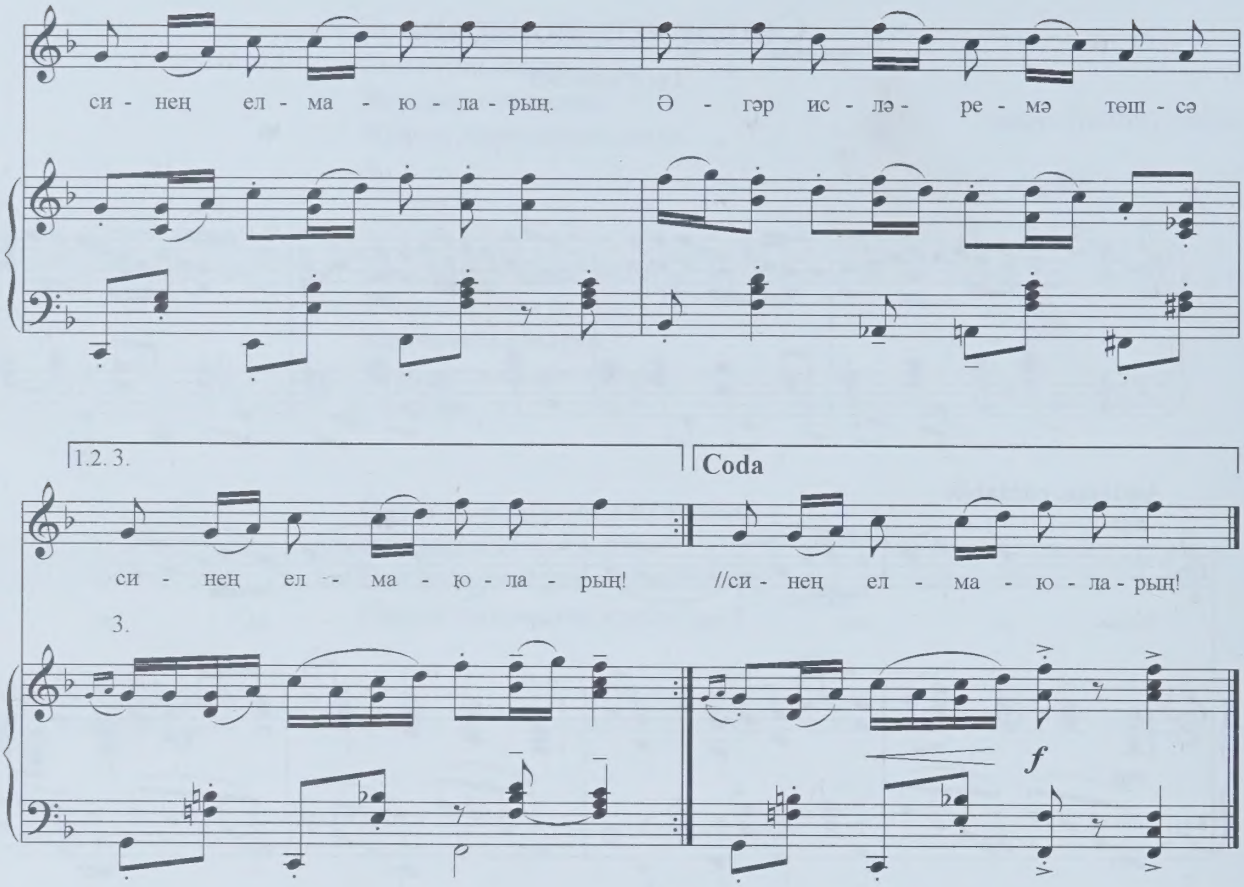
Йөрәк җырларымны җырлыйм, } 2 тапкыр
Ишетәсең микән, иркәм?
Син дә шулай, минем кебек, } 2 тапкыр
Көн дә сагынасың микән?..

Синең елмаюларың

Твоя улыбка

Әхмәт ЕРИКӘЙ *сүзләре*





1955 ел

Җилгә каршы барганда да,
Җиңеләя юлларым.
Әгәр исләремә төшсә
Синең елмаюларың.
Әгәр исләремә төшсә
Синең елмаюларың.
Әгәр исләремә төшсә
Синең елмаюларың!

Син генә туктата аласың
Йөрәгем януларын.
Күңелемдәге бозны эретә
Синең елмаюларың.
Күңелемдәге бозны эретә
Синең елмаюларың.
Күңелемдәге бозны эретә
Синең елмаюларың!

Үземне үзем онытсам да,
Онытмыйм мин син барын.
Йолдызларга ямь бирә
Синең елмаюларың.
Йолдызларга ямь бирә
Синең елмаюларың.
Йолдызларга ямь бирә
Синең елмаюларың!

Төн уртасында уянып
Тынгы бирми уйларым.
Китми иляһи күз алдыннан
Синең елмаюларың.
Китми иляһи күз алдыннан
Синең елмаюларың.
Китми иляһи күз алдыннан
Синең елмаюларың!

Илдарым

Мой Ильдар

Гөлшат ЗӘЙНАШЕВА *сүзләре*

Moderato, accarezzevole.

Canto

Ел-лар үтә, ел-лар үтә, Күңел-кә-ем си-не көтә.
Бу-лал-ма-дың сөй-гән я-рым,

Көт-мә, күңел, көт-мә, күңел, ка-вы-шу-лар мөм-
Ил-да-рым, Ил-да-рым. Бу-лал-ма-дың сөй-

кин тү - гел. Иль - - да -
гән я - рым.

cresc.

f

"Fine"

рым, Иль - да - рым.

1958 ел.

Еллар үтә, еллар үтә,
Күңелкәем сине көтә.
Көтмә, күңел, көтмә күңел,
Кавышулар мөмкин түгел.

К у ш ы м т а:
Илдарым, Илдарым,
Булалмадың сөйгән ярым. } 2 тапкыр

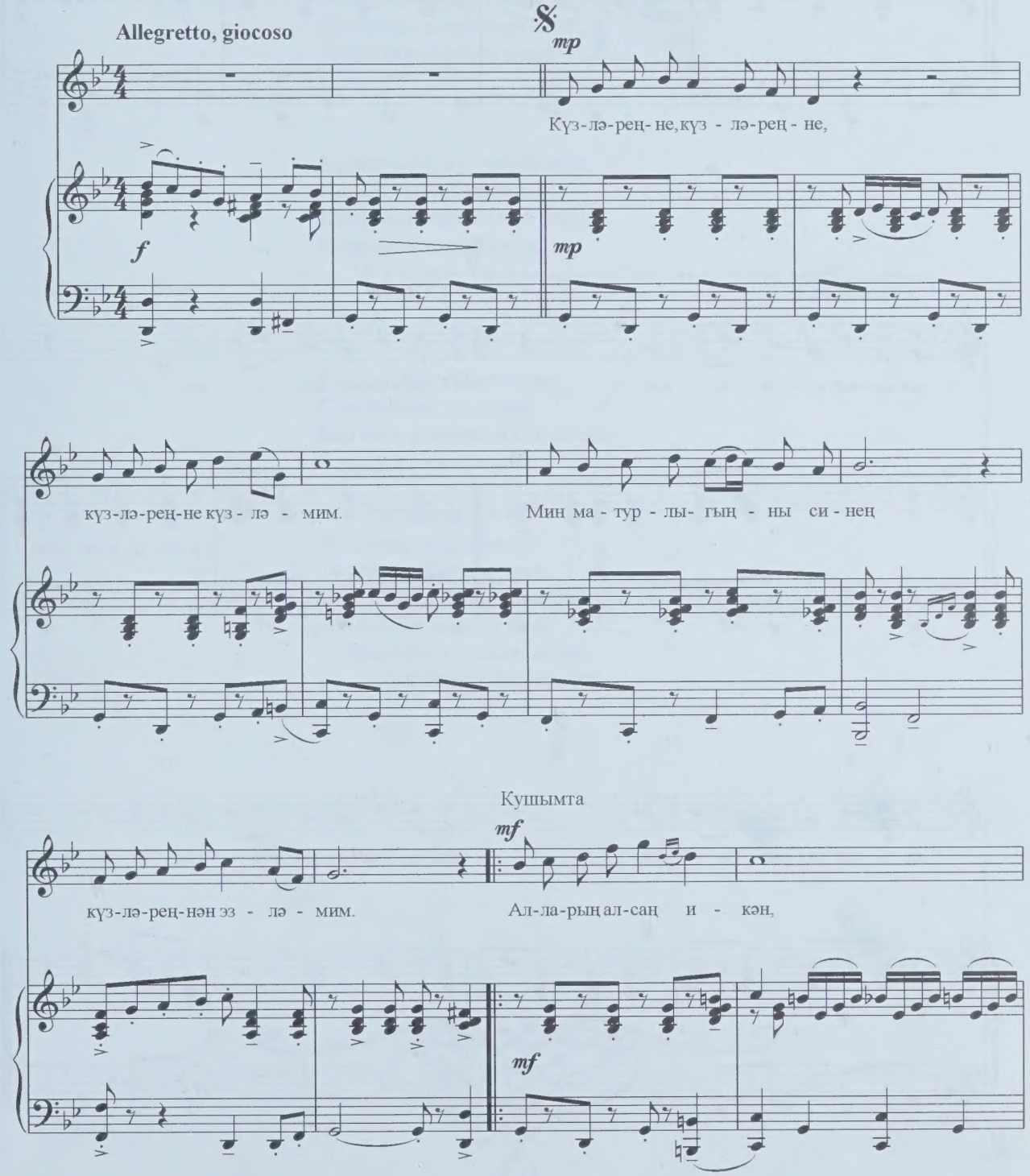
Гомер уза, гомер уза,
Сине уйлап йөрәк сыза.
Никтер һаман, никтер һаман
Юллар бергә килер сыман.

К у ш ы м т а:
Илдарым, Илдарым,
Булалмадың сөйгән ярым. } 2 тапкыр

Күзләреңне күзләмим

Не ищу взгляда твоего

Мостафа НОГМАН *сүзләре*



гөл-лә-рең бир-сәң и - кән. Са-гын-ган ми-нут - ла-рым - да

Кабатлау өчен

аш-кы-ныш кил-сәң и - кән.

CODA

poco a poco dim.

//аш - кы-ныш кил-сәң и - кән,

poco a poco dim.

аш-кы-ныш кил-сәң и - кән,

f

аш-кы-ныш кил-сәң и - кән.

rit.

f

Күзләреңне, күзләреңне,
Күзләреңне күзләмим.
Мин матурлыгыңны синең
Күзләреңнән эзләмим.

К у ш ы м т а:
Алларың алсаң икән,
Гөлләрең бирсәң икән.
Сагынган минутларымда
Ашкынып килсәң икән.
} 2 тапкыр

Күзләреңне күзләмим дип,
Алдый гына башладым.
Күз алдымнан китми бердә
Ягымлы карашларың.
К у ш ы м т а.

Гөл сулары сибәр идем
Син йөргән эзләреңә.
Бар матурлыкны җыйгансың
Сихерле күзләреңә.

К у ш ы м т а:
Алларың алсаң икән,
Гөлләрең бирсәң икән.
Сагынган минутларымда
Ашкынып килсәң икән,
} 2 тапкыр
Ашкынып килсәң икән,
Ашкынып килсәң икән.

Ничә еллар инде (Кайда син?)

Уж сколько лет... (Где же ты?)

Зия КУЛЬБЕКОВ *сүзләре*

Tempo di Valse

Ни - чә ел - лар ин - де кит - кән кош - лар кил-

де, кө - тәм си - не, ир - кәм, кай -

да син? Хат - ла - рың да си - рәк, ник

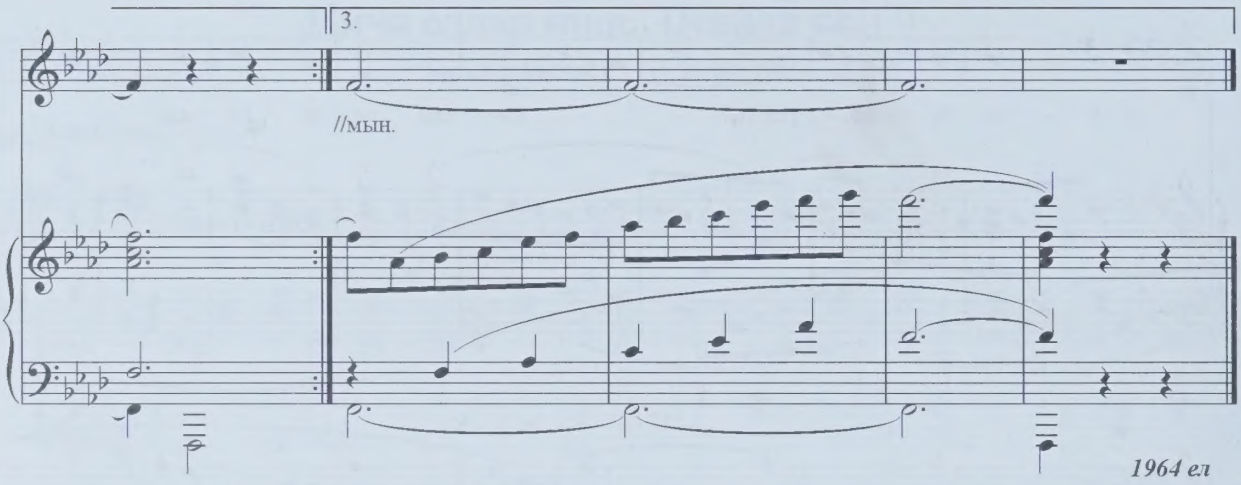
я - на бу йө - рәк? Кө - тәм си - не, hа - ман

кө - тәм мин. А...

А... Кө - тәм си - не, ир -

кәм, кай - - да син?

1.2.



Ничә еллар инде
Киткән кошлар килде,
Көтәм сине, иркәм, кайда син?
Хатларың да сирәк,
Ник яна бу йөрәк?
Көтәм сине, һаман көтәм мин.
А...
Көтәм сине, иркәм, кайда син?

Киттең дә, югалдың.
Япа-ялгыз калдым.
Таштыр әллә синең йөрәгең?
Җилләр дә юк төсле,
Нигә болай көчле
Дулкынлана ярсу йөрәгем?
А...
Таштыр әллә синең йөрәгең?

Шаулап су акканда,
Алсу таң атканда
Кайтсаң, иркәм, каршы алырмын.
Сине көтә-көтә
Яшь гомерем үтә,
Нигә инде ялгыз калдырдың?!
А...
Кайтсаң, иркәм, каршы алырмын.

Шаяным

Моя шалунья

Хәниф МӨХӘММӘТҖАНОВ *сүзләре*

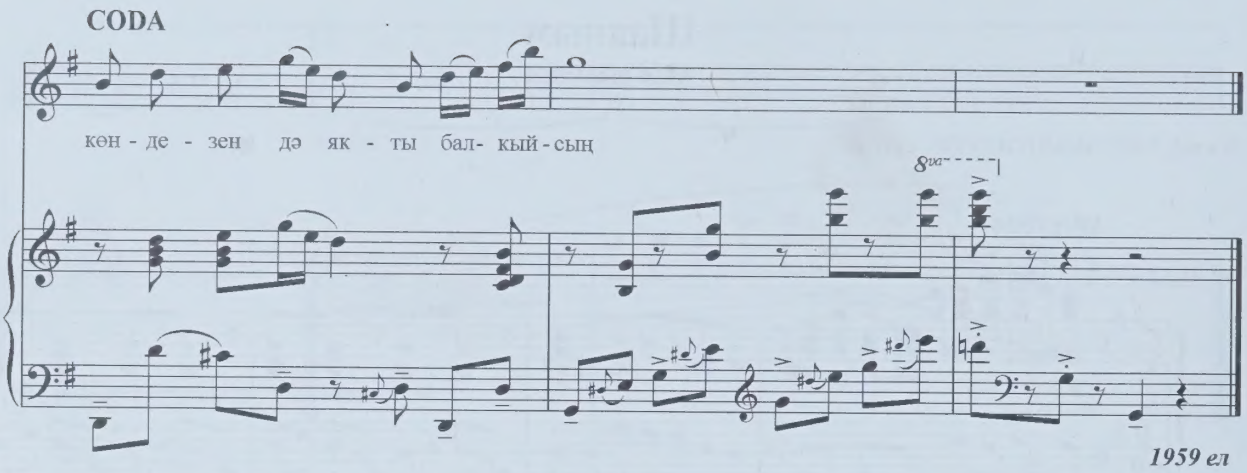
Allegretto

f

Ша - ян ки-леш күр - дем си - не, та-гын күр-рә-сем ки - лә.

Ни-гә а-лай шук-ла - на - сың?

Шу - ны бе - лә - сем ки - лә.



Шаян килеш күрдем сине,
Тагын күрәсем килә.
Нигә алай шукланасың?
Шуны беләсем килә.

Шаянланып бер елмайсаң
Чокырлана бит алмаң.
Шаян йөзләреңә карап
Күреп туя алмый - сокланам.

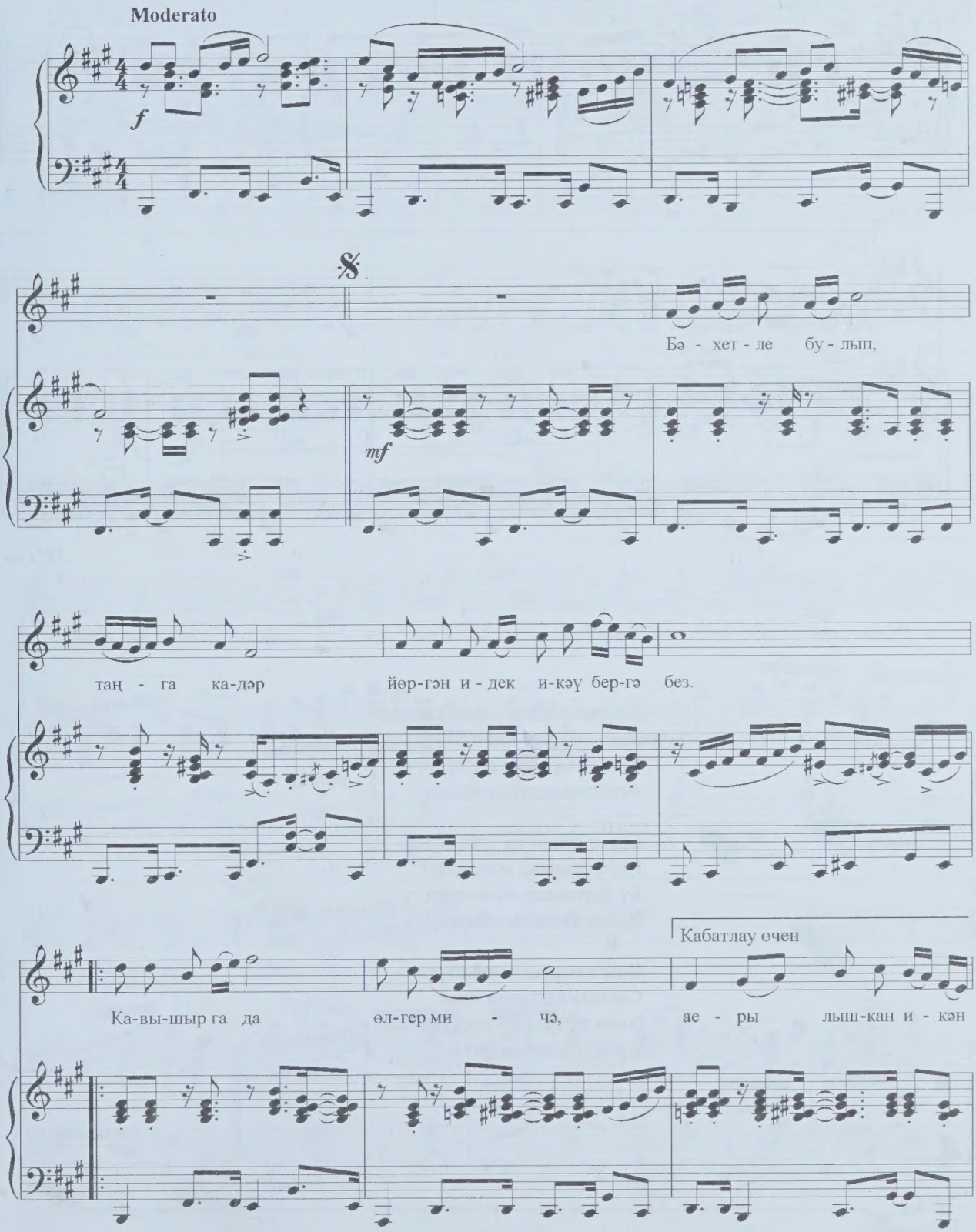
Буеңзифа, йөзеңшаян,
Күз карашыңсөйкемле.
Бизисеңсин бөтендөньяны
Күктә янган йолдыз шикелле.

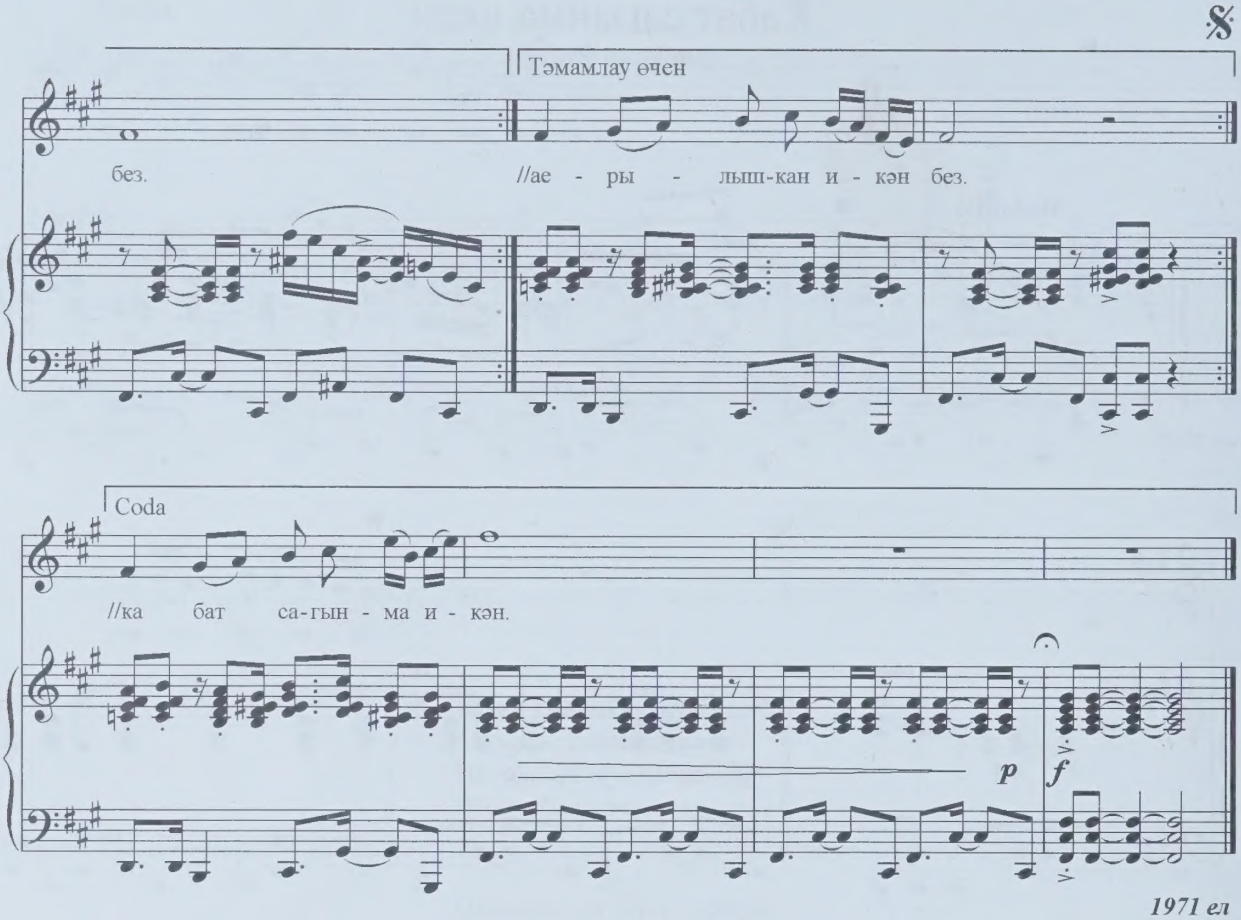
Шаянланып бер елмайсаң,
Таратасыңкөн яктысын.
Бар йолдыздан да якты син
Көндезендә якты балкыйсың.

Кабат сагынма икән

Вновь не томись

Равил ФӘЙЗУЛЛИН *сүзләре*





1971 ел

Бәхетле булып, таңга кадәр
Йөргән идек икәү бергә без.
Кавышырга да өлгермичә,
Аерылышкан икәнбез. } 2 тапкыр

Без яраткан ул ләйсәннәр
Кабатланмас микәнни?
Бу йөрәкләр өзгәләнеп
Кабат янмас микәнни? } 2 тапкыр

Көзге соңгы чәчәкләргә
Саксыз кагылма икән.
Үзең теләп бер хушлашкач,
Кабат сагынма икән. } 2 тапкыр

Дилбәр

Дильбар

Гамир НАСЫРЫЙ *сүзләре*

Giocoso

mp

Күз- зем төш - те бер чи - бәр - гә,

mf *mp*

шо - мырт күз ле Дил- бәр - гә, йө - рә - гем - дә - ге се - рем не бел - мим кем - гә

mf *mf*

сөй - ләр - гә. Йө - рә - гем - дә - ге се - рем - не бел - мим кем - гә

1.2. 3.

сөй - ләр - гә. //ник аң - ла - мый бән - дә - ләр.

4.

1957 ел

Күзем төште бер чибәргә,
Шомырт күзле Дилбәргә,
Йөрәгемдәге серемне
Белмим кемгә сөйләргә. } 2 тапкыр

Аклы ситца күлмәгеңне
Кигәнеңне күрмәдем.
Яшерен сөю белән сөйдем,
Сөйгәнемне белмәдең. } 2 тапкыр

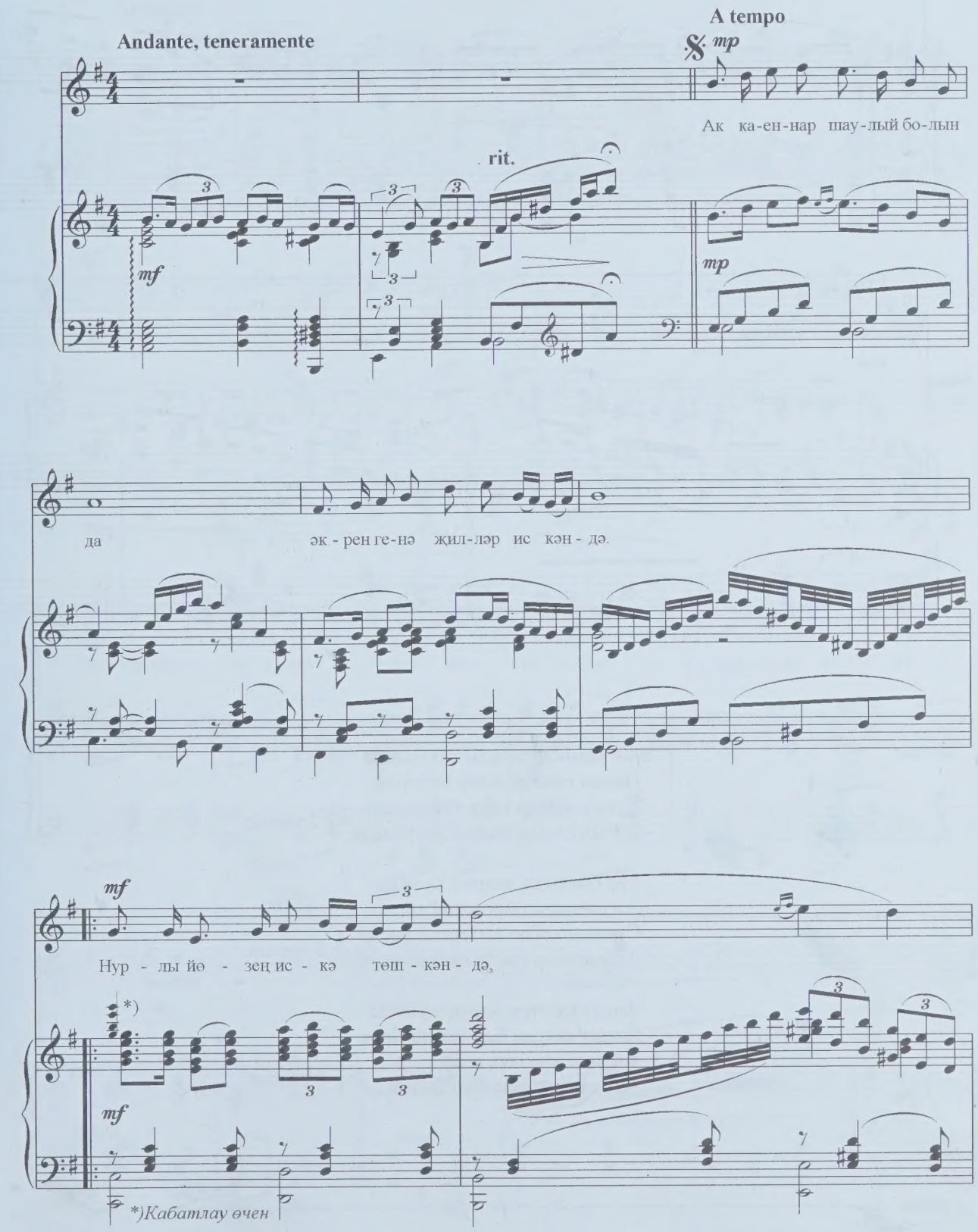
Күз алалмыйм шул чибәрдән,
Алсу йөзле Дилбәрдән.
Дилбәрнең күңеле кемдә дип
Сорыйм икән кемнәрдән. } 2 тапкыр

Кызарып кояш чыкканда
Алсулана пәрдәләр.
"Уф" дигәннәрнең мәгънәсен
Ник аңламый бәндәләр. } 2 тапкыр

Ак каеннар шаулый болында

Шумят в долине березы

Әхмәт ЕРИКӘЙ *сүзләре*



Кабатлау өчен

са - гы - ну хи - се та - шый_ жы - рым - да.

Тәмамлау өчен

//да.

Coda

//да

Тәмамлау өчен

rit.

pp

Ак каеннар шаулый болында
Әкрен генә җилләр искәндә.
Нурлы йөзең искә төшкәндә,
Сагыну хисе ташый җырымда. } 2 тапкыр

Тау битендә, чишмә буенда
Ал чәчәкләр йөгергән төсле.
Синнән хәбәр китергән төсле
Ак каеннар шаулый болында. } 2 тапкыр

Ямьле күлнең зәңгәр суында
Ялгыз калган бер аккош йөзә.
Үзәккәемне өзә, өзә
Ак каеннар шаулый болында. } 2 тапкыр

Синең күзләрең

Твои глаза

Зия КУЛЬБЕКОВ *сүзләре*

Allegretto

mf

mf

Әйт - че, ир - кәм, си - нең ша - ян күз ләр, ни - гә бо - лай ар - тык я - гым - лы?

mp

Зәң - гәр күк - тә ян - ган йол - дыз ке - бек, я - гым - лы да, ут - лы,

1.2. 3.

ял - кын - лы. //сын.

f

1964 ел

Әйтче, иркәм, синең шаян күзләр,
Нигә болай артык ягымлы?
Зәңгәр күктә янган йолдыз кебек,
Ягымлы да, утлы, ялкынлы.

Күлгә төшкән шаян йолдыз кебек,
Шаярмачы күңелем күгендә.
Якты нурлар тама күзләреңнән,
Нинди серләр йөрәк түрендә?

Бөдрә талдай бөдрә чәчләреңне,
Таң җилләре сөеп тарасын.
Һаман яшереп эчке серләреңне,
Зурайтмачы йөрәк ярасын.

Азнакай үрләре

Азнакаевские высоты

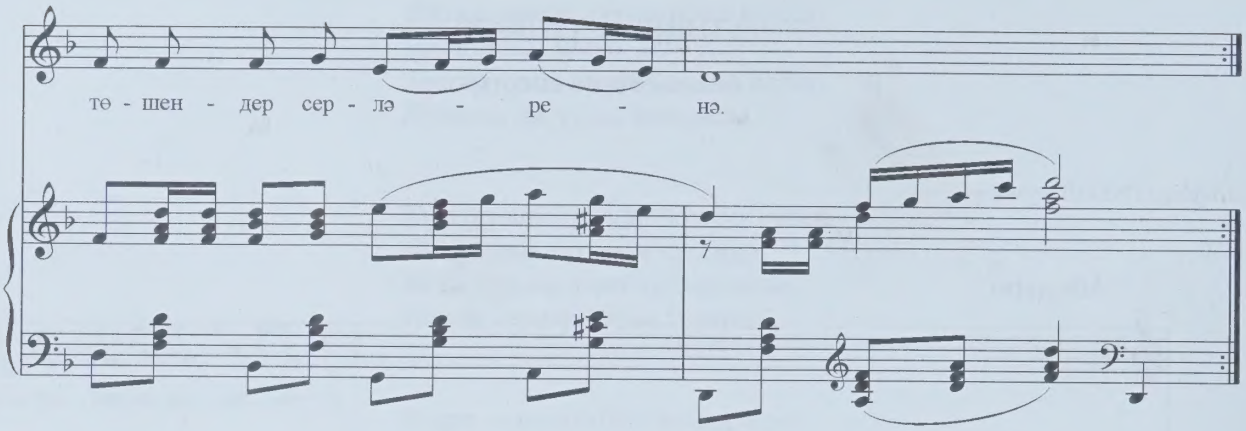
Шәриф БИККОЛ *сүзләре*

Allegretto

Е- рак-лар-дан ка-рап ки-ләм

ка - рап ки-ләм Аз-на-кай үр-лә - ре - нә.

Күн-ел - лә - рем ник тал - пы - на, күн-ел - лә - рем ник тал - пы - на -



Ераклардан карап киләм -
карап киләм
Азнакай үрләренә.
Күңелләрем ник талпына,
Күңелләрем ник талпына -
Төшендер серләренә.

Сукмак салдым, юллар ярдым -
юллар ярдым
Азнакай үрләренә.
Мәңге чыкмас булып кердең,
Мәңге чыкмас булып кердең
Йөрәгем түрләренә.

Яллар итми күтәреләм -
күтәреләм
Азнакай үрләренә.
Җаның булса, зарыктырма,
Җаның булса, зарыктырма
Бер авыз сүзләреңә.

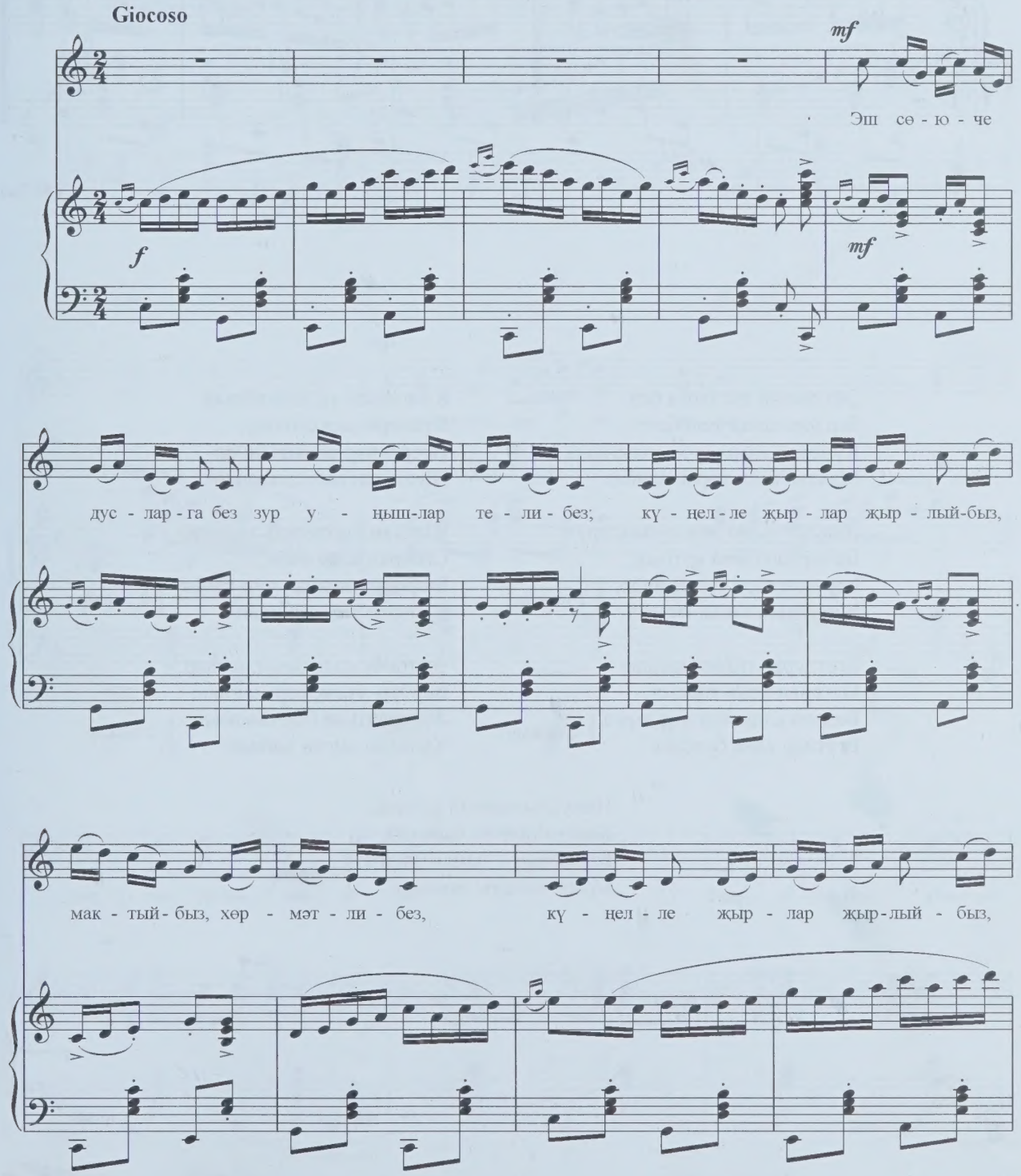
Чыкты лимон сарылары -
сарылары
Сагышлы йөзләремә.
Тартыла да тора күңел,
Тартыла да тора күңел
Азнакай үрләренә.

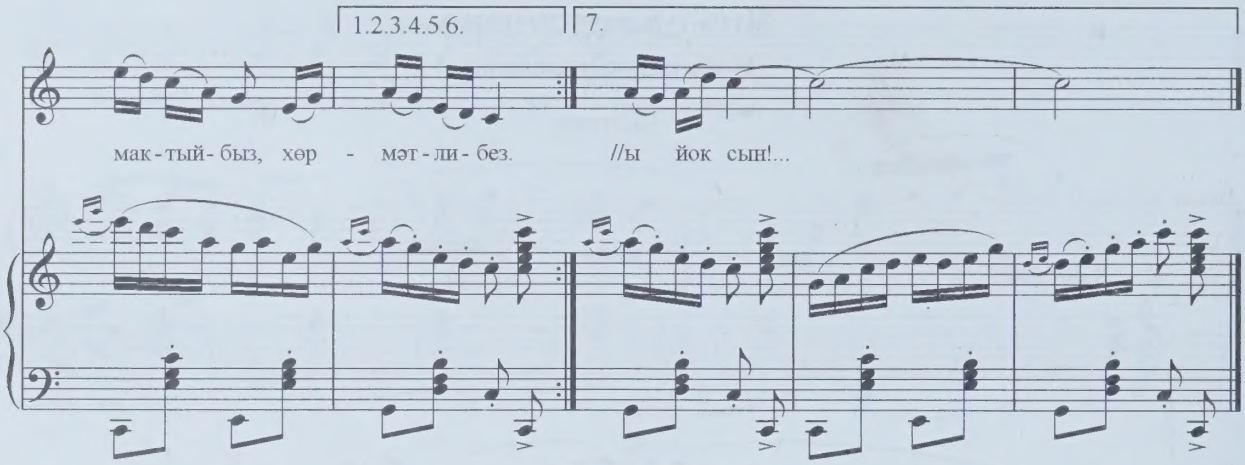
Яңа ел теләкләре

Новогодние пожелания

Частушки

Әхмәт ЕРИКӘЙ *сүзләре*





1957 ел

Эш сөюче дусларга без
Зур уңышлар телибез;
Күңелле җырлар җырлыйбыз,
Мактыйбыз, хөрмәтлибез. } 2 тапкыр

Яшьләр эштә дан алсыннар,
Батырлар саны артсын;
Һәр көн саен туган илдә
Матурлык таңы атсын!.. } 2 тапкыр

Егетләргә тиң кәләшләр
Өлгереп кенә торсын;
Безнең алдынгы кызларга
Егетләр лаек булсын. } 2 тапкыр

Көнче, ялкау, ялагайның
Күлләре саексыннар;
Исерекләр айнысыннар.
Шешәдән аерылсыннар!.. } 2 тапкыр

Шаулап үссен яшь каеннар
Себерке ясар өчен,
Бюрократларны, чүп кебек,
Себереп ташлар өчен!.. } 2 тапкыр

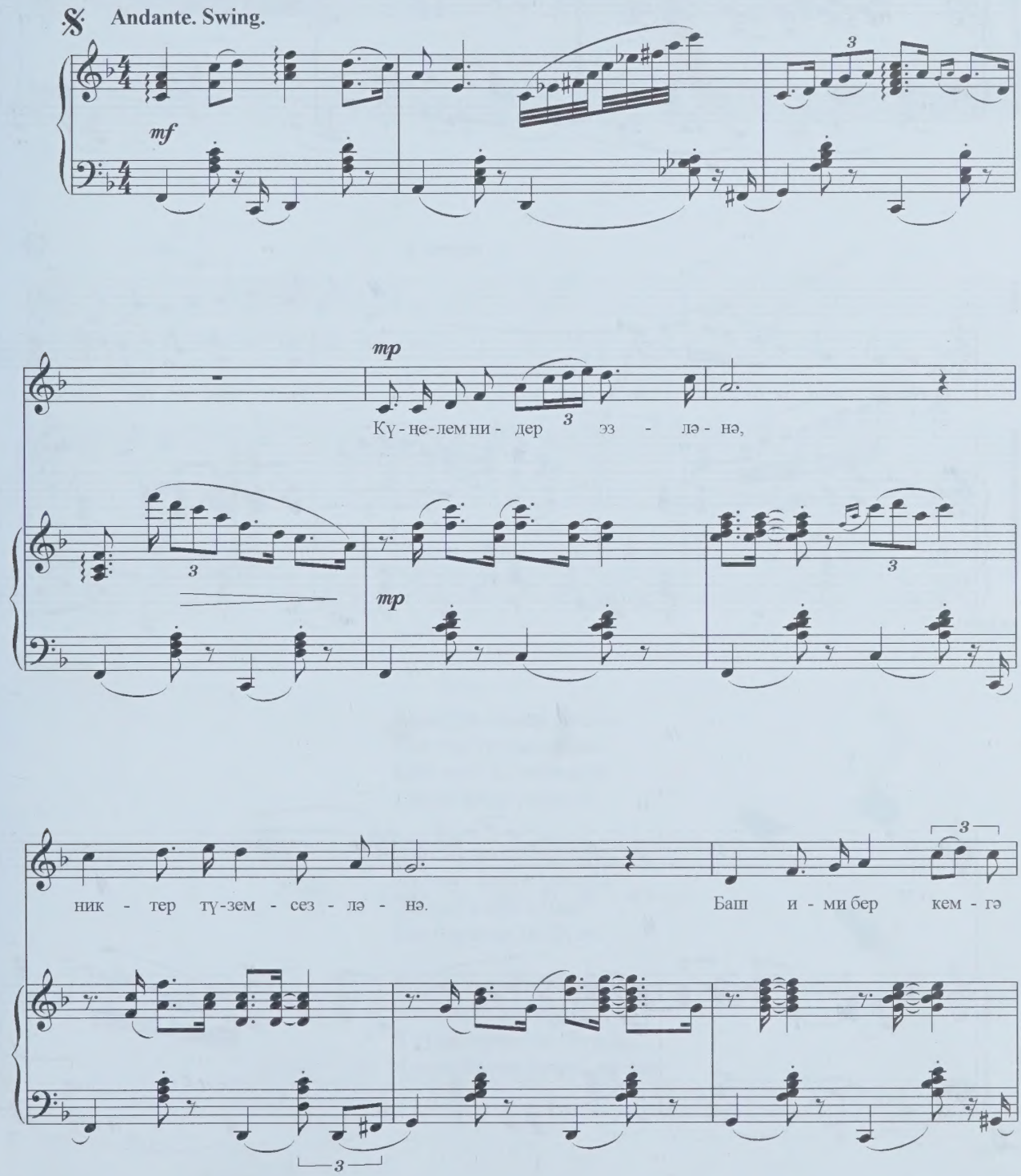
Чиста булсын авыл, шәһәр,
Һәрбер урам, һәр мәйдан;
Җәмгыятьне борчымасын
Хулиган дигән хайван!.. } 2 тапкыр

Намуслыларның юлына
Бәхет йөгереп чыксын;
Каракларга, бандитларга
Бүсер авыруы йоксын!.. } 2 тапкыр

Күңелем нидер эзләнә

Душа что-то ищет

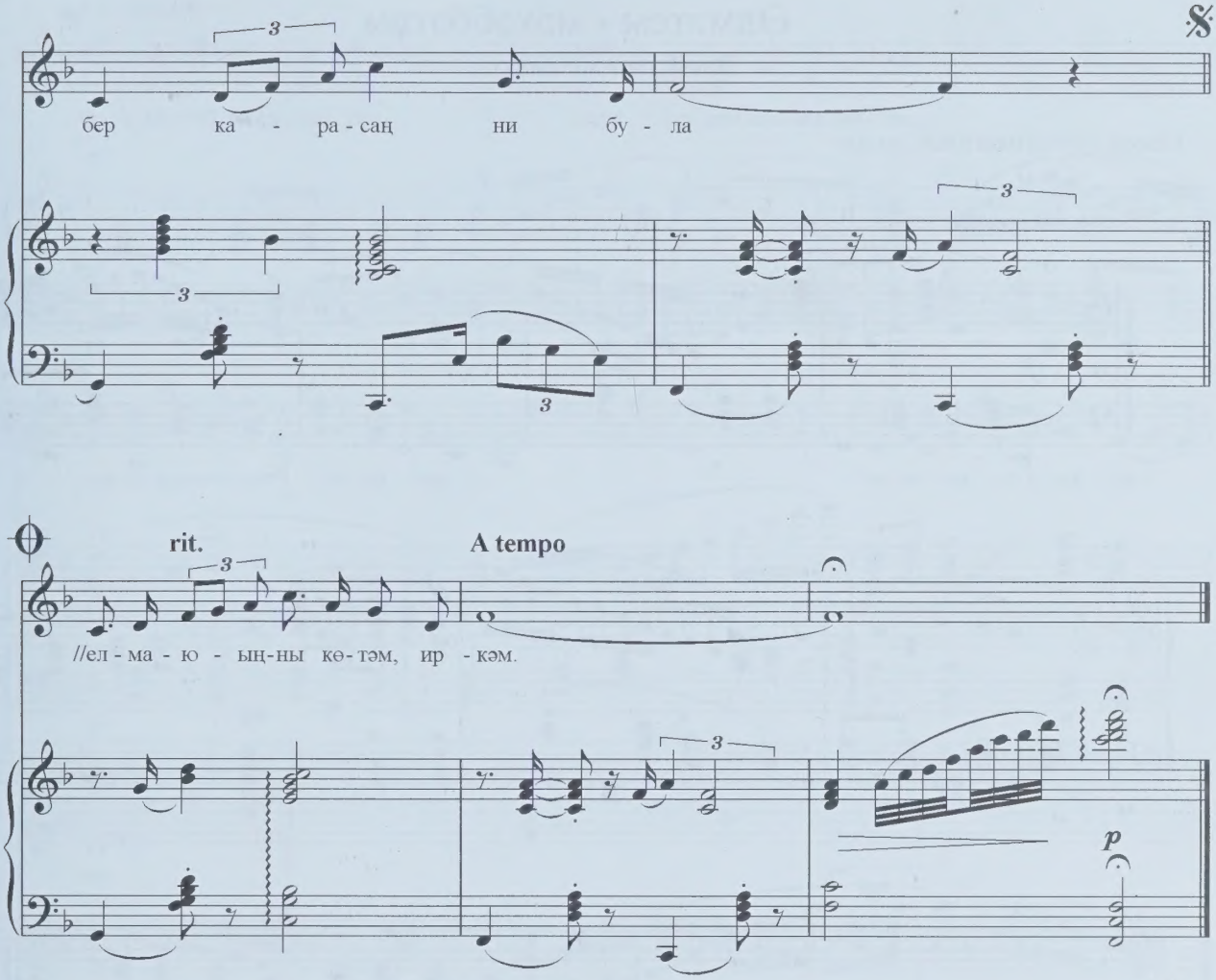
Әхмәт ЕРИКӘЙ *сүзләре*



дә, си-нең ал - да тез-лә - нә.

Аш-кы - нып ти бә йө - рәк, дул - кын ке- бек ур - гы -

ла. Жы - лы - га нур ел - ма - я,



1962 ел

Күңелем нидер эзләнә,
Никтер түземсезләнә.
Баш ими беркемгә дә,
Синең алда тезләнә.

Ашкынып тибә йөрәк,
Дулкын кебек ургыла.
Җылыга нур елмая
Бер карасаң ни була.

Нур көткән кебек иртән,
Елмая күз көткәнгә.
Күзләреңнән дә бигрәк
Елмаюыңны көтәм, иркәм.

Әлмәтем - мәхәббәтем

Альметьевск - любовь моя

Сажидә СӨЛӘЙМАНОВА *сүзләре*

Allegretto

f

mp

Әл - мәт як ла-ры як - ты, чак-рым са-ен ма-як - лы.

mp

Әл-лә ни-гә, әл - лә ни - гә я-кын ит-тем бу як - ны.

mf Кушымта

Әл - мә- тем, әй, Әл-мә- тем, син ми-нем яшь-лек дәр- тем,

mf

син-дә җан сөй-гән хез-мә - тем, бә-хе-тем мә - хәб - бә -

3

Coda

тем.

8va

p *f*

1978 ел

Әлмәт яклары якты,
Чакрым саен маяклы.
Әллә нигә, әллә нигә
Якын иттем бу якны.

К у ш ы м т а:
Әлмәтем, әй, Әлмәтем,
Син минем яшьлек дәртем,
Синдә җан сөйгән хезмәтем,
Бәхетем, мәхәббәтем.

Дала җиле искәндә,
Иртәләрдә, кичләрдә,
Җир астында кара алтын
Тынгы бирми хисләргә.
К у ш ы м т а.

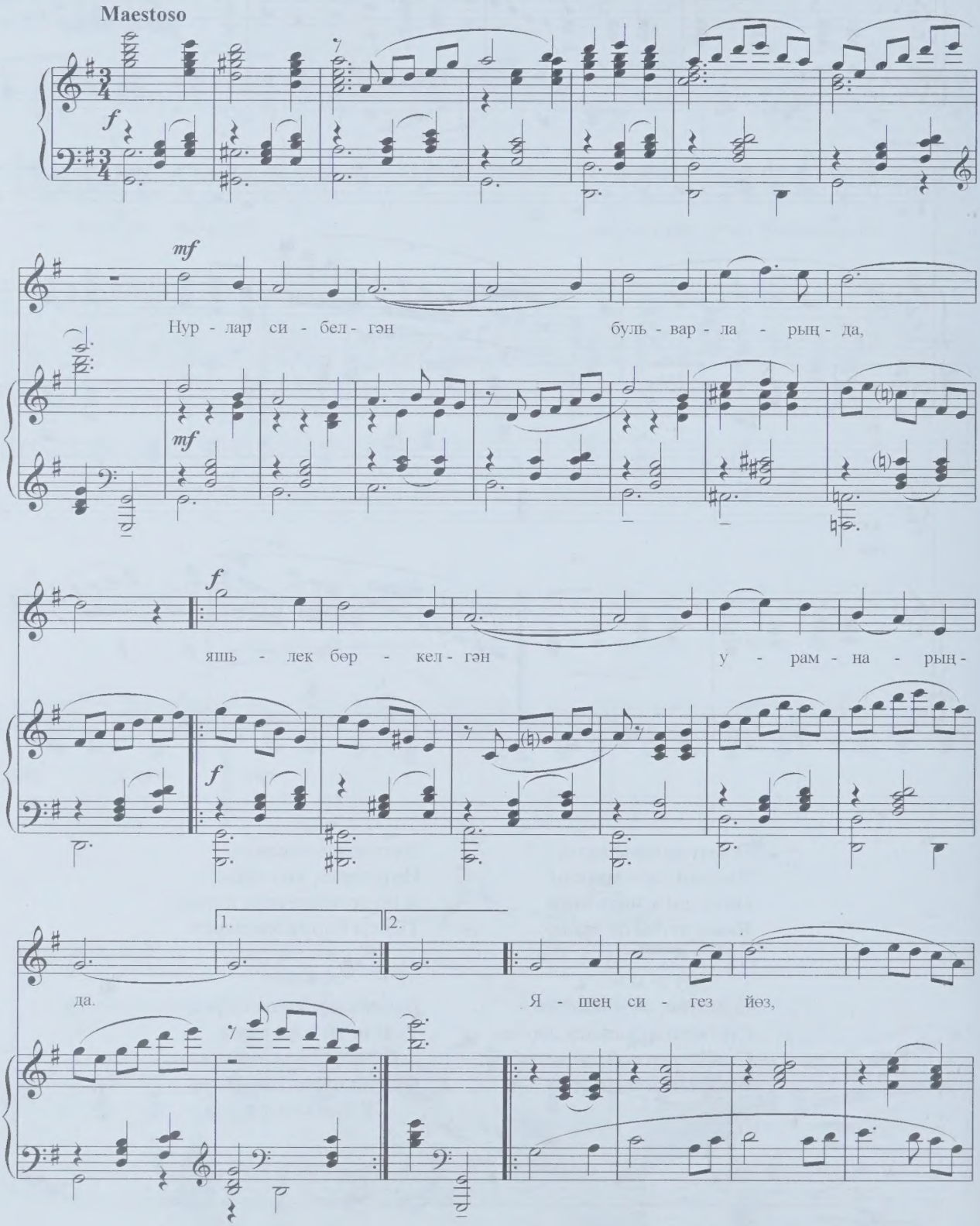
Вышкалар басты сафка,
Тулган ай тора сакта.
Зәй буена кил син, иркәм,
Фонтаннар аткан чакта!
К у ш ы м т а.

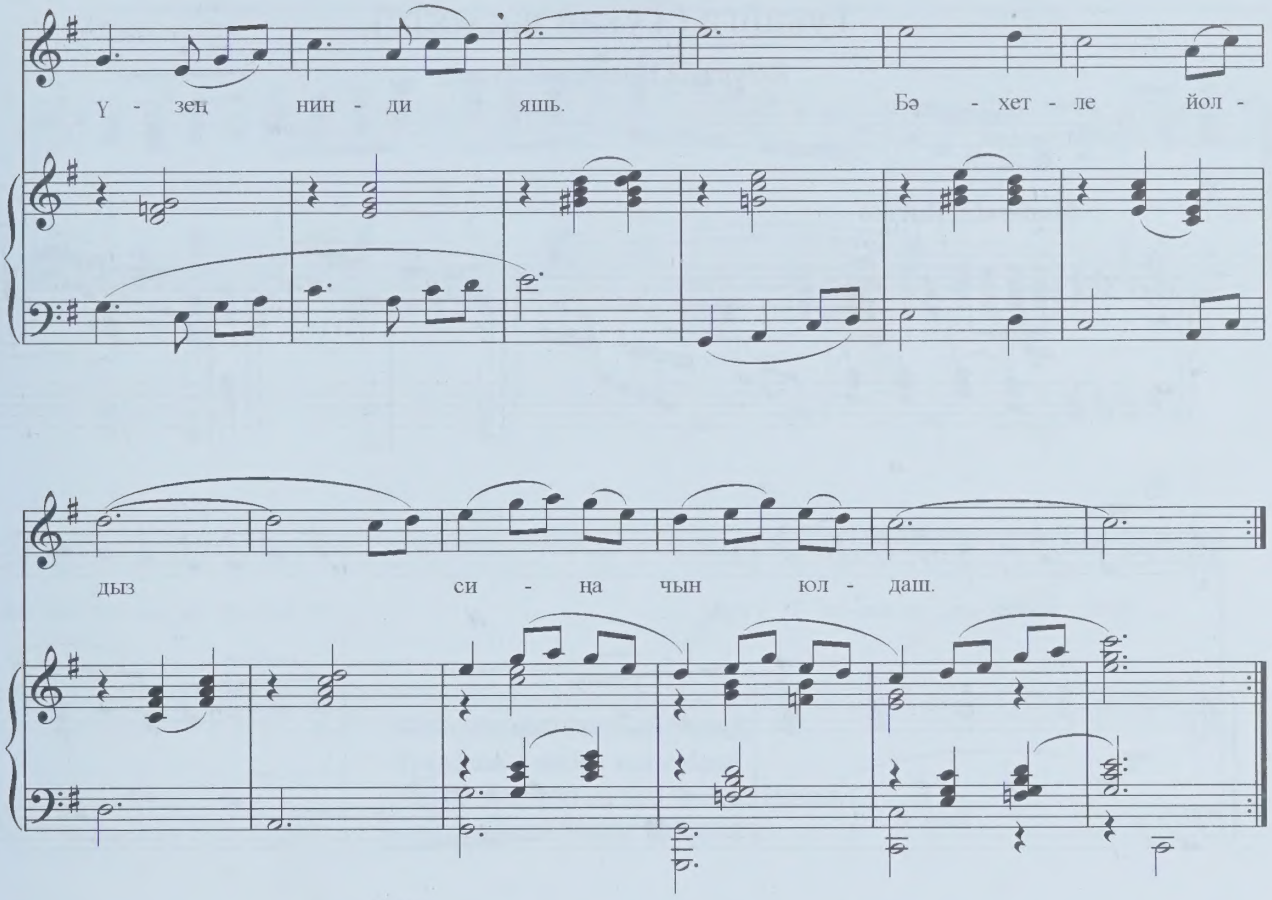
Гүзәл Москва

Прекрасная Москва

к 800-летию

Әхмәт ЕРИКӘЙ *сүзләре*





Нурлар сибелгән
Бульварларында,
Яшьлек бөркелгән } 2 тапкыр
Урамнарында.
Яшең сигез йөз,
Үзең нинди яшь.
Бәхетле йолдыз
Сиңа чын юлдаш.

Байрагың җилдә
Җилфердәп тора,
Яңа җиңүгә } 2 тапкыр
Алга чакыра.
Шау килә тормыш
Бәхетле илдә.
Яңа киләчәк } 2тапкыр
Елмая безгә.

Тукайга (Тукай васыяте)

К Тукаю (Завещание Тукая)

Сибгат ХӘКИМ *сүзләре*

Moderato. Rubato

mf

mp

Мәк - тә-бем-дә, те-лем-дә Ту - кай, Ту-кай-да-гы ке-бек тел кай-

mp

да?

mf

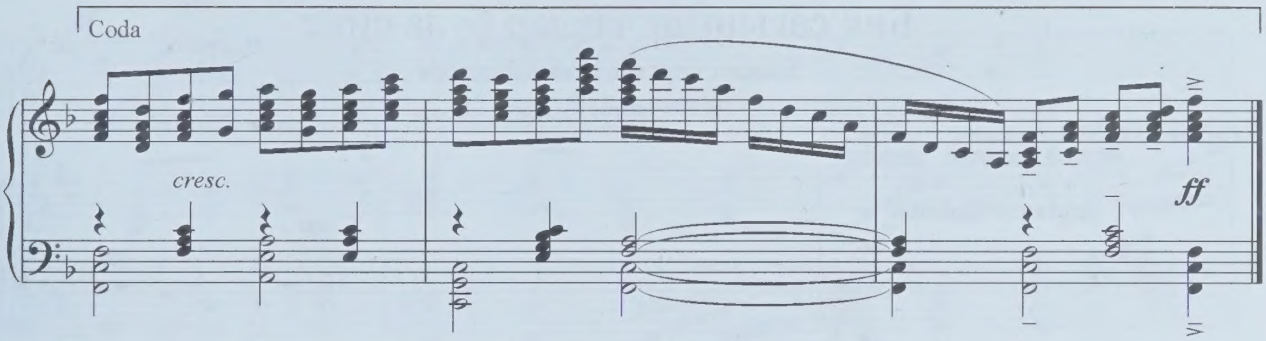
Мең ел-дан соң да бер си - нең, И- лем,

mf

Кабатлау өчен

Тәмамлау өчен

кай-та-сың-ны бе - ләм - Ту- кай - га. //Ту - кай - га.



Мәктәбемдә, телемдә Тукай,
Тукайдагы кебек тел кайда?
Мең елдан соң да бер синең, Илем, } 2 тапкыр
Кайтасыңны беләм Тукайга.

Төшләргә дә керде бу Тукай,
Аны уйлап узды Тукайлар.
Мин аңладым: безнең гомерләрдә,
Язмышларда икән Тукайлар.

Һәйкәлләрен күрдем Тукайның,
Һаман шаһит, шаһит мин моңа.
Тукай васыять иткән туган телең } 2 тапкыр
Әйләнгәнен күрдем мин җырга.

Бик сагынган чаклар була сине

Бывает грустно очень без тебя

к 100-летию Г. Тукая

Сибгат ХӘКИМ *сүзләре*

Andante. Rubato.

mp Бик са-гын-ган чак-

mf *p* *mf* *mf* *mp*

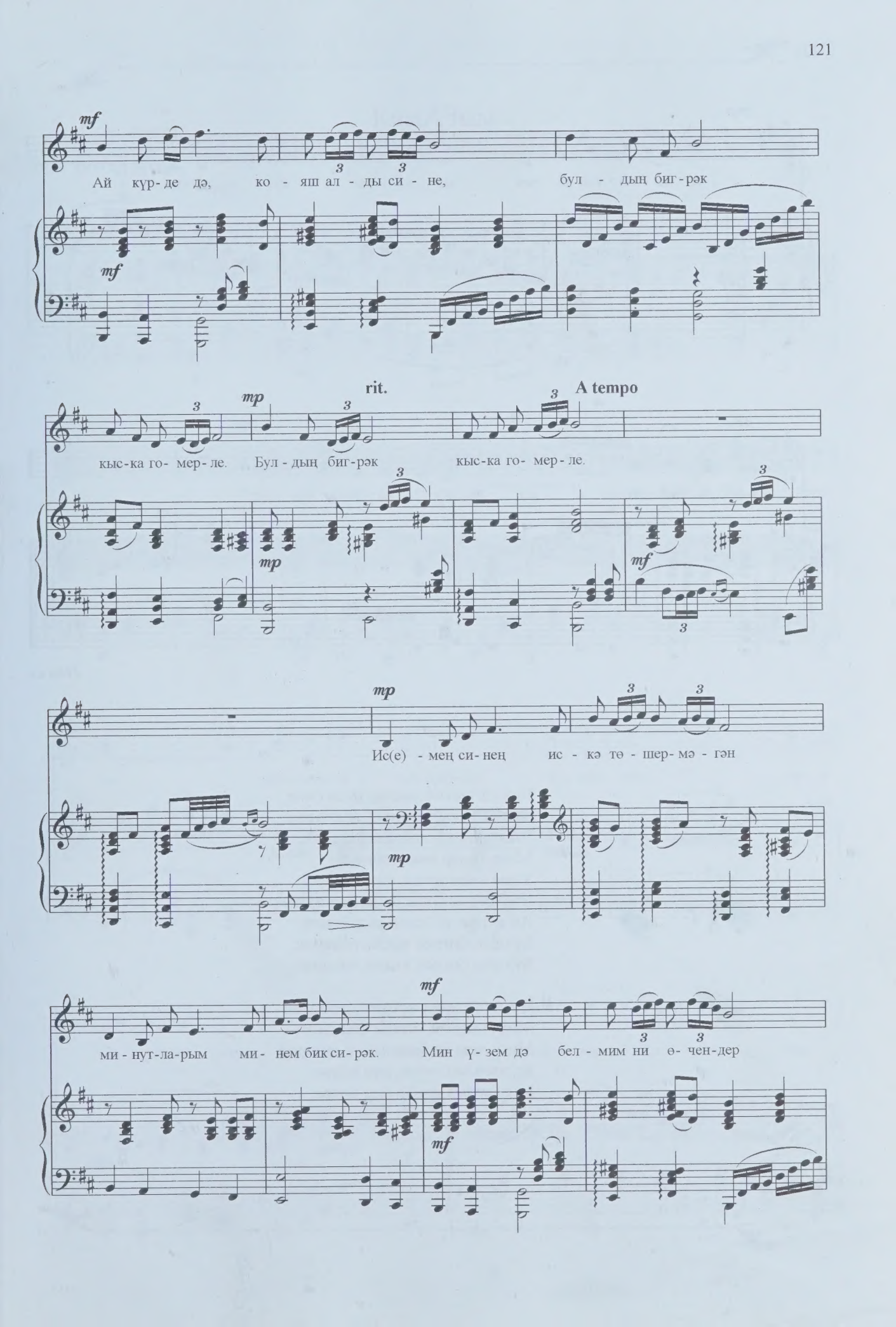
лар бу - ла си - не, туг - ры Ту - кай, туг - ры Габ-дул-ла. Ай күр-де дә, ко-

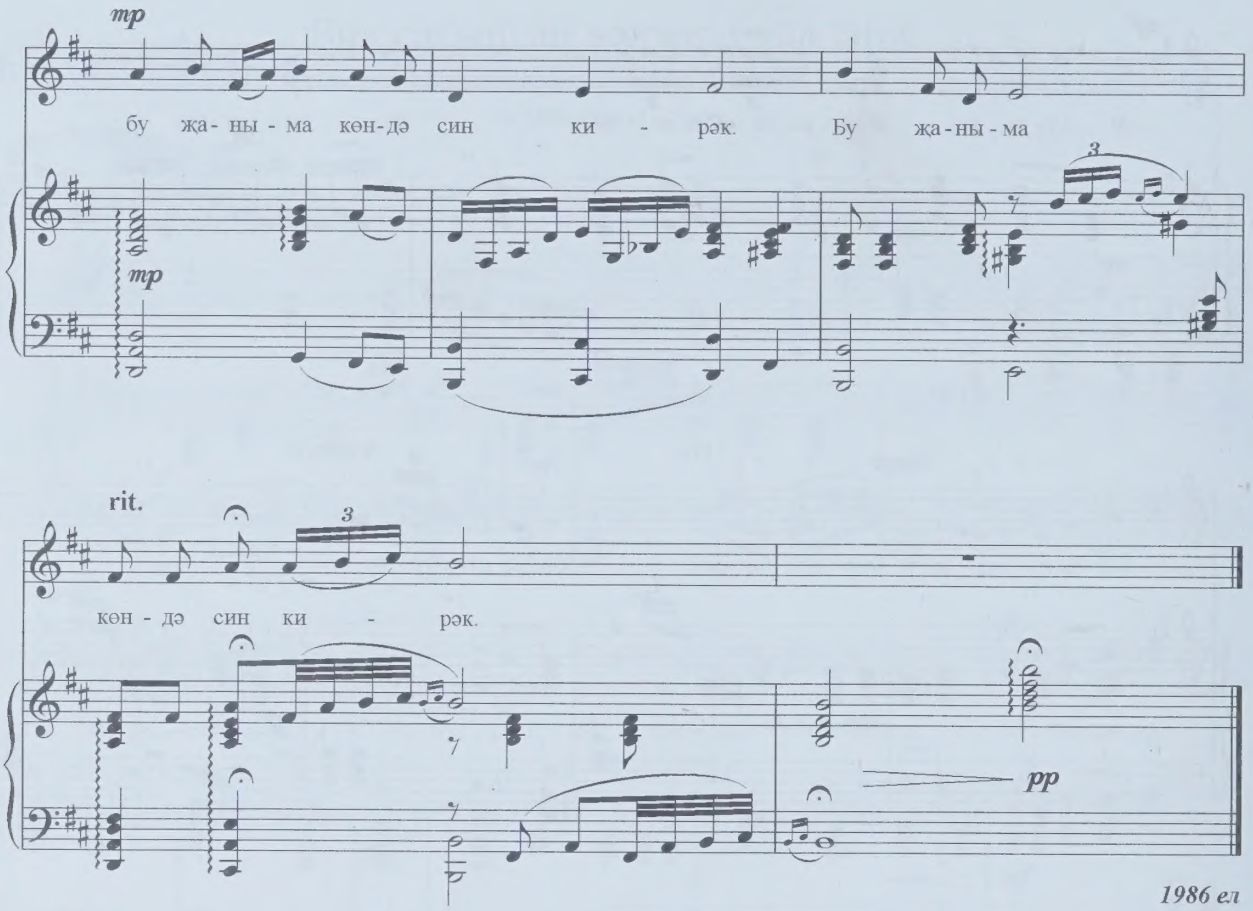
mf *mf*

яш ал - ды си - не, мәң-ге я - нар ө-чен хал - кы - ңа. Үз-зем ө-чен түг-гел, си-

mp *mp*

нең ө-чен, үз бак-чам-да сак-лыйм бер гөл - не.


mf
Ай күр-де дә, ко - яш ал - ды си - не, бул - дың биг-рәк
rit.
A tempo
кыс-ка го- мер-ле. Бул-дың биг-рәк кыс-ка го- мер-ле.
mp
mf
Ис(е) - мең си-нең ис - кә тө - шер-мә - гән
ми-нут-ла-рым ми- нем бик си-рәк. Мин үзем дә бел - мим ни ө- чен-дер



1986 ел

Бик сагынган чаклар була сине,
Тугры Тукай, тугры Габдулла.
Ай күрде дә, кояш алды сине,
Мәңге янар өчен халкыңа.
Үзем өчен түгел, синең өчен,
Үз бакчамда саклыйм бер гөлне.
Ай күрде дә, кояш алды сине,
Булдың бигрәк кыска гомерле.
Булдың бигрәк кыска гомерле.

Исемең синең искә төшермәгән
Минутларым минем бик сирәк.
Мин үзем дә белмим ни өчендер
Бу җаныма көндә син кирәк.
Бу җаныма көндә син кирәк.

КамАЗым

Мой КамАЗ

Нияз АКМАЛ *сүзләре*

Marciale

f

mf

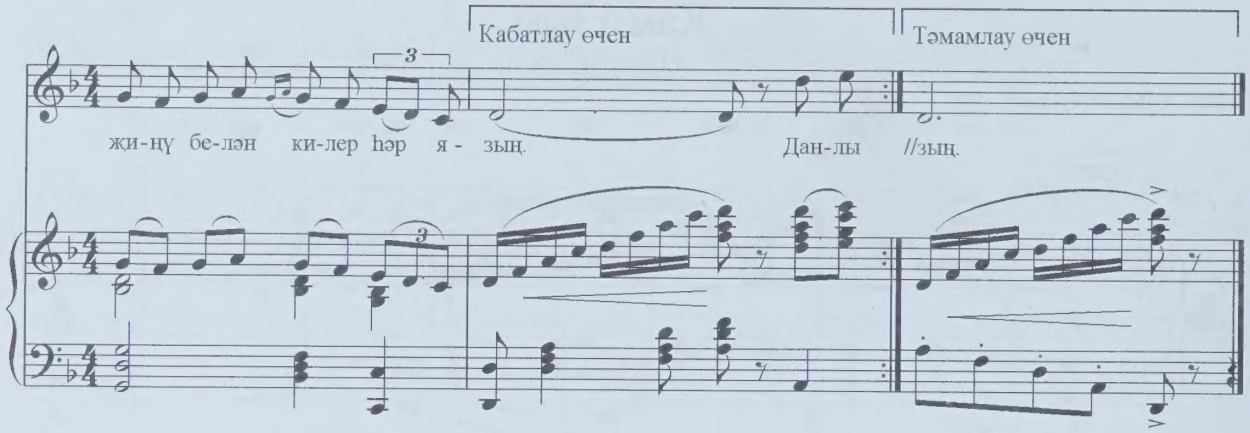
Е-рак- лар - да кал-ды ту-ган як, юл-лар илт - те Чал лы я-гы-

на. Дөр- ләп, я - нып, жыр-лап я - шәр чак, гөр-ли

эш - ләр Ка-ма я-рын - да. Дан-лы жы - рым ми-нем Ка - мА - Зым,

f

f



Еракларда калды туган як,
Юллар илтте Чаллы ягына.
Дөрләп, янып, җырлап яшәр чак,
Гөрли эшләр Кама ярында.

К у ш ы м т а:
Данлы җырым минем КамАЗым,
Җиңү белән килер һәр язың. } 2 тапкыр

Син үскәнгә күңел шатлана,
Туган яктай якын КамАЗым,
Яшьлек кебек шаулы бу көннәр
Йөрәкләрдә - көрәш авазы.
К у ш ы м т а.

Без төшергән якты бу эзләр
Ятып калмас һич тә юлларда,
КамАЗларда туган авазлар
Ишетелер ерак елларга.
К у ш ы м т а.

Юрий Гагарин

Сара САДЫЙКОВА *сүзләре*

Marciale

О - чып кайт - ты Га - га - рин кос - мос - тан, як - ты йол - дыз - лар - ны

йөр - де ул күз - ләп. Би - ек хал - кы өч - ен, ту - ган И - ле өч - ен

гый - лем ач - кыч - ла - рын ул эз - ләп. //Ю - рий Га - га - рин!

12 апрель 1961 ел

Очып кайтты Гагарин космостан,
Якты йолдызларны йөрде ул күзләп.
Биек халкы өчен, туган Иле өчен,
Гыйлем ачкычларын ул эзләп.

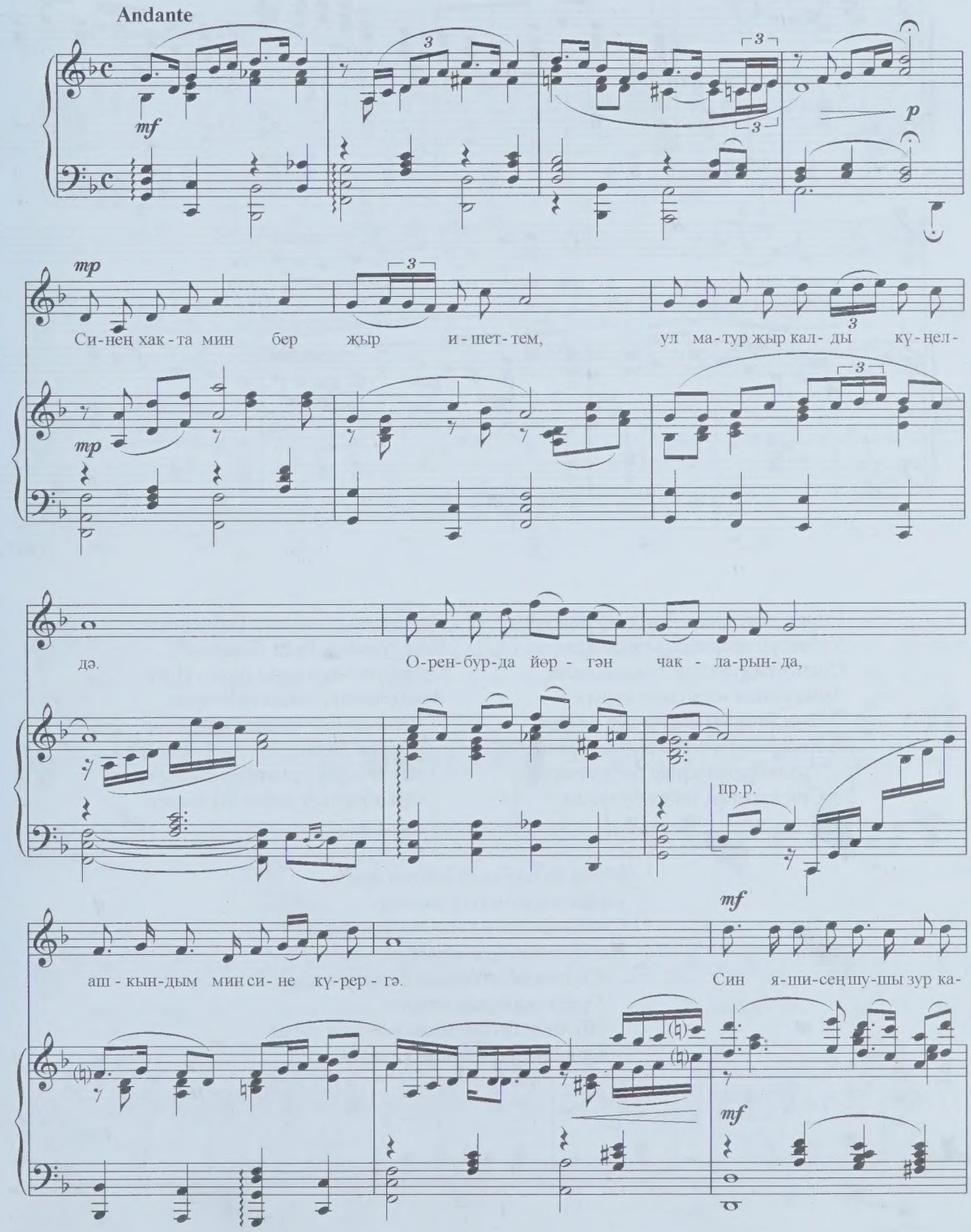
Илебезнең үстергән улы син,
Курку белмәс батыр Ил баласы.
Гасырларның уен, кешелекнең юлын
Син күрә алдың хыял даласын.

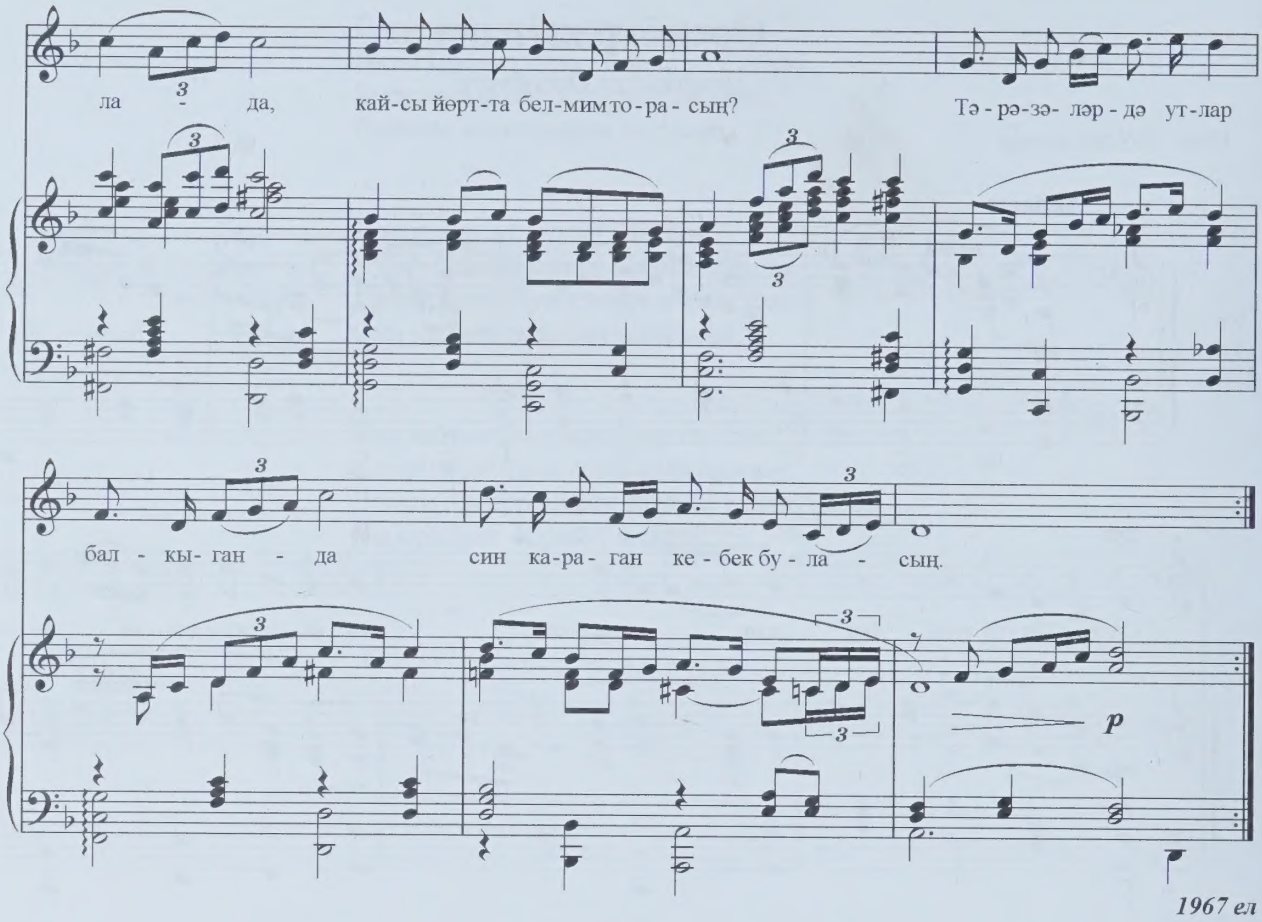
Киң галәмгә юллар сузарсың син,
Корабыңда алып фәннәр байрагын.
Даның җәелер синең, исемең калыр синең
Гасырларда, Юрий Гагарин!

Оренбур кызына

Девушке из Оренбурга

Нәби ДӘҮЛИ *сүзләре*





1967 ел

Синең хакта мин бер җыр ишеттем,
Ул матур җыр калды күңелдә.
Оренбурда йөргән чакларымда,
Ашкындым мин сине күрергә.
Син яшисең шушы зур калада,
Кайсы йортта, белмим, торасың?
Тәрәзәләрдә утлар балкыганда,
Син караган кебек буласың.

Кич утырып шәлләр бәйләгәндә,
Кем турында була уйларың?
Оренбурның данын бөтен Илгә
Алып чыкты синең кулларың.
Сине дә бит кемдер яратадыр,
Минем дә бит шундый хәлләрем.
Юкка гына эзләп килмәдем мин
Оренбурның дөбет шәлләрен

Мине дә бит көтә сөйгән ярым,
Казан дигән матур калада.
Синең шәлне ул кыз бөркәнгәндә
Юл өзелмәс безнең арада.
Син миңа да бер шәл бәйлә инде,
Гүзәлемә бүләк итәргә.
Шуннан башка миңа мөмкин түгел
Оренбурны ташлап китәргә.

Хөрмәт зур бездә

У нас почитание на высоте

Мәхмүт ХӨСӘЕН *сүзләре*

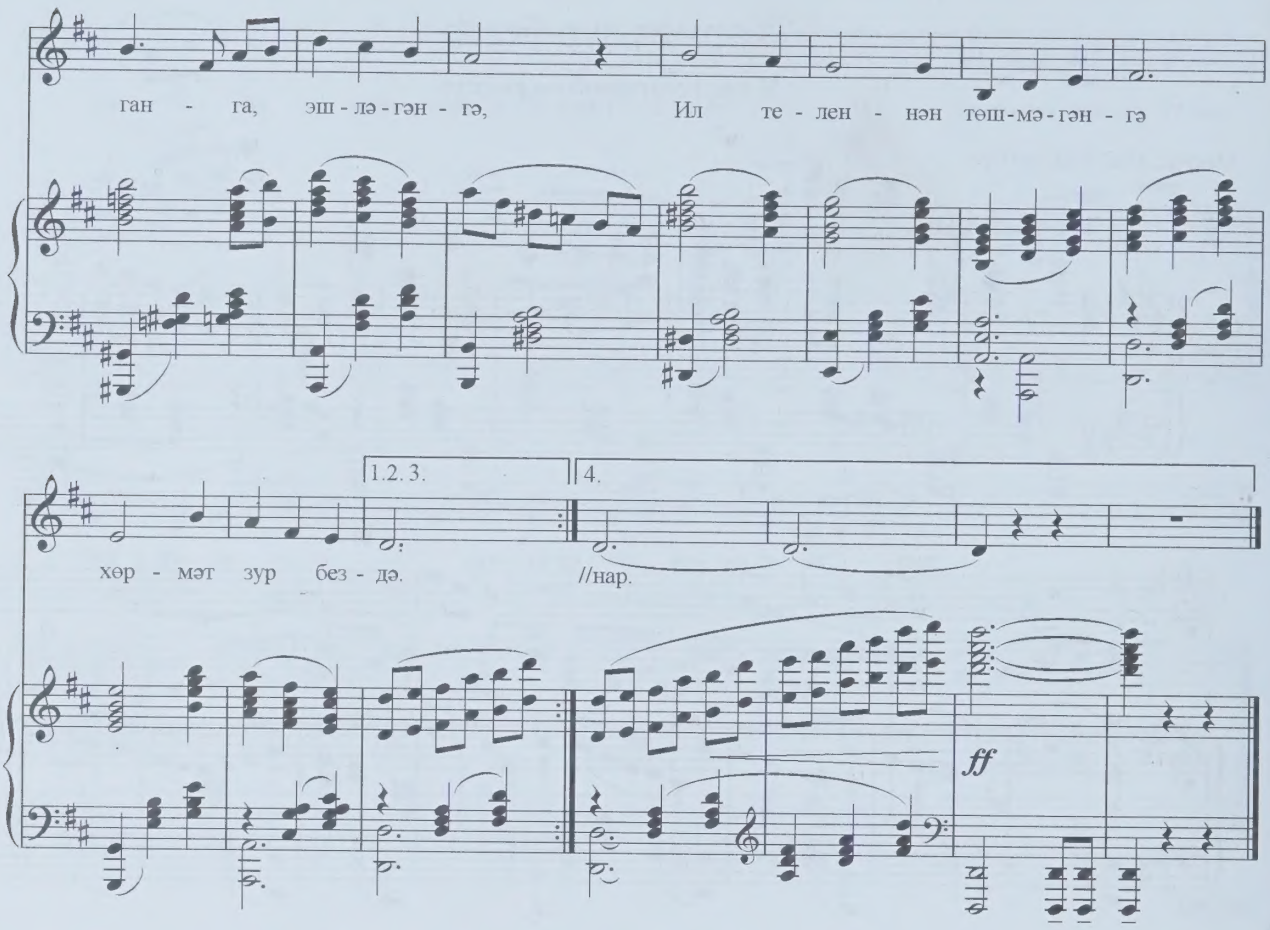
Tempo di Valse

f

Я - ши ал - мый ба-лык су - сыз, бөр - кет кы - я - сыз.

Ни кы - зык бар бу дөнь - я - да мак - сат хы - ял - сыз?! Кө - ләч-

шат - лык я - на бал-кып без - нең як - ты йө-зе-без - дә. У - кы-



Яши алмый балык сусыз,
Бөркет кыясыз.
Ни кызык бар бу дөньяда
Максат хыялсыз.

К у ш ы м т а:
Көләч шатлык яна балкып
Безнең якты йөзебездә.
Укыганга, эшләгәнгә,
Ил теленнән төшмәгәнгә
Хөрмәт зур бездә.

Сулар тәмле, кырлар ямьле,
Күлләр кондызлы.
Иртәләр саф, кичләр аяз,
Төннәр йолдызлы.
К у ш ы м т а.

Нәрсә безгә җил-давыллар,
Ярсу агымнар?!
Тормышыбыз җыр шикелле,
Тулы табыннар.
К у ш ы м т а.

Шатлык белән шаулый-гөрли
Безнең урамнар;
Кайгыны без мәңге белмик,
Дуслар, туганнар.

К у ш ы м т а:
Көләч шатлык яна балкып
Безнең якты йөзебездә.
Укыганга, эшләгәнгә,
Ил теленнән төшмәгәнгә
Хөрмәт зур бездә.

Саба кызларына (Күңелле миңа Сабада)

Сабинским девушкам (Весело мне в Сабах)

Нәби ДӘҮЛИ *сүзләре*

Allegro

mf

mp

Җыр-лар ө - чен ма-тур ва-кыт түг - гел яу - ган чак - та яң - гыр Са - ба -

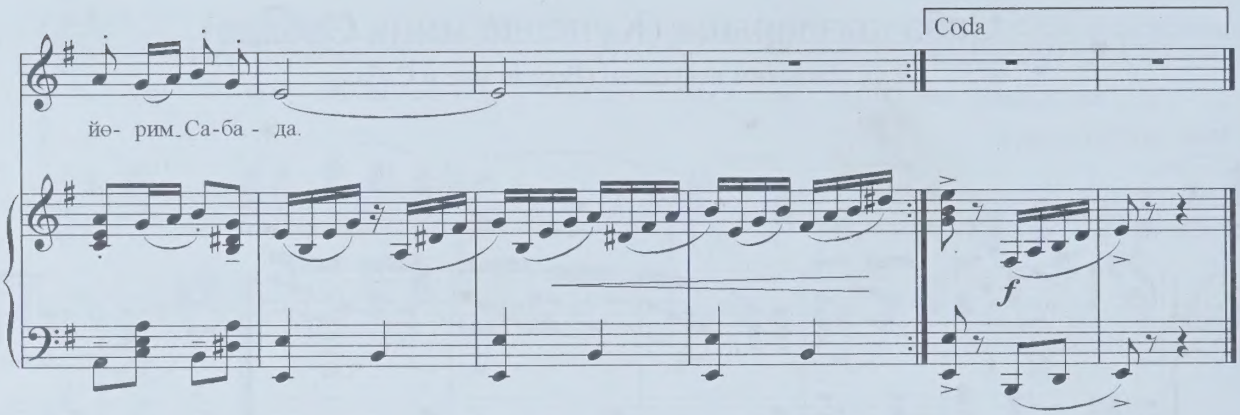
mp

- да. Юк, бо-ек - мый, а - яз ми-нем кү - - - нел,

f

f

е - лый бир - сен бо-лыт hа - ва - да. Мин кү-нел-ле



Җырлар өчен матур вакыт түгел
Яуган чакта яңгыр Сабада.
Юк, боекмый, аяз минем күңел,
Елый бирсен болыт һавада,
Мин күңелле йөрим Сабада.

Минем белән бергә-бергә атлап
Саба кызы бара янымда.
Йөрәгендә кемнең исемен саклап,
Яндыра ул кемне ялкында? -
Белсәң иде шуның хакында.

Асфальт юллар салыр синең куллар,
Таш сарайлар булыр Сабада.
Еллар узар, тагын килер еллар,
Без китәрбез ерак таңнарга,
Ватан өчен бәхет яуларга.

Алмагачлар әле чәчәк атар,
Бу Сабаның тирә ягында.
Синең белән матур туган яклар -
Мин яшәрәм көзге яңгырда,
Син булганда минем янымда.

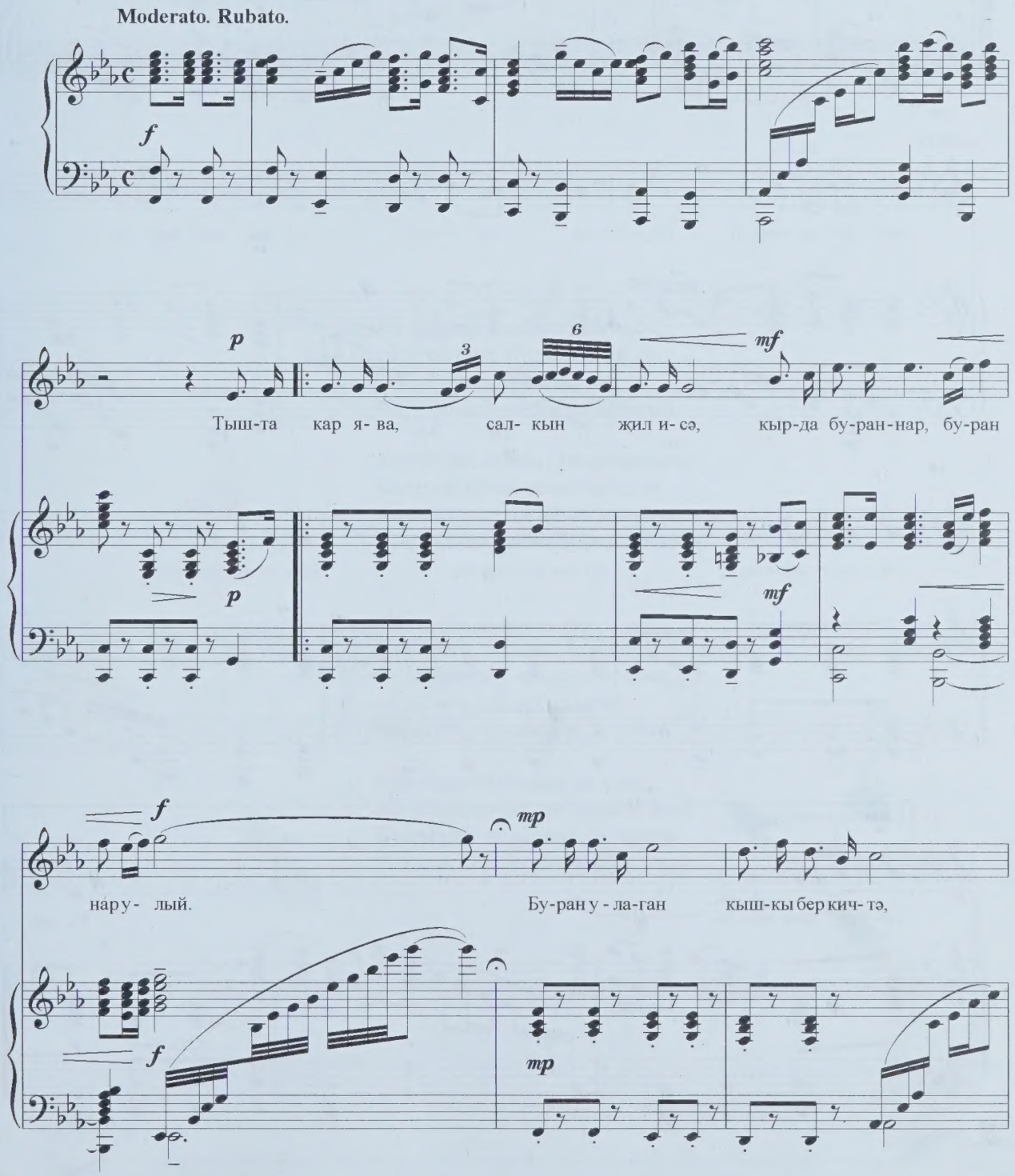
Син бит үзең җирнең матурлыгы,
Синең яшьлек яздан көчлерәк.
Синең белән ямьле тормыш юлы,
Синең белән яна бар йөрәк,
Ә кешеләргә тагын ни кирәк?

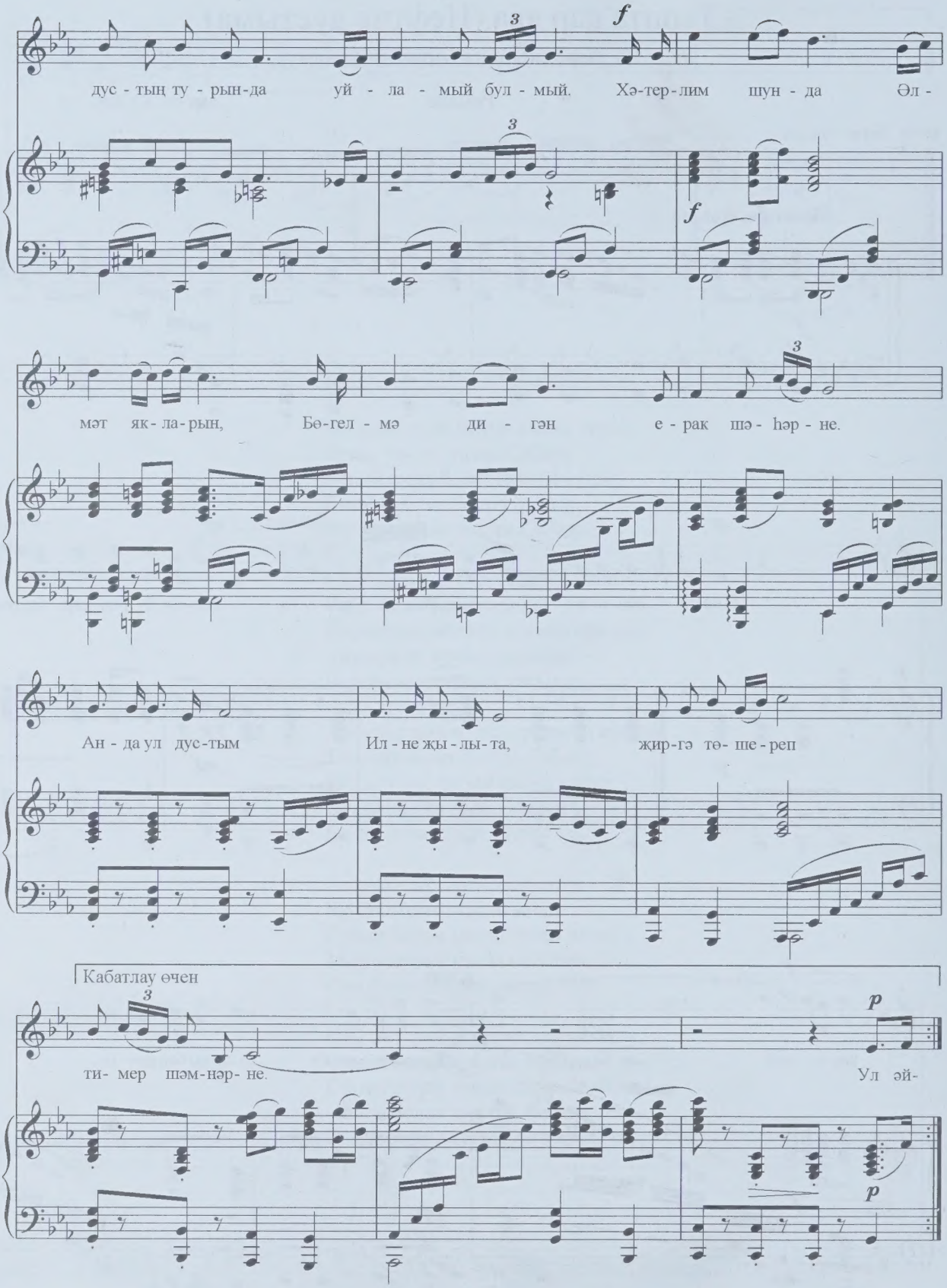
Тышта кар ява (Нефтче дустыма)

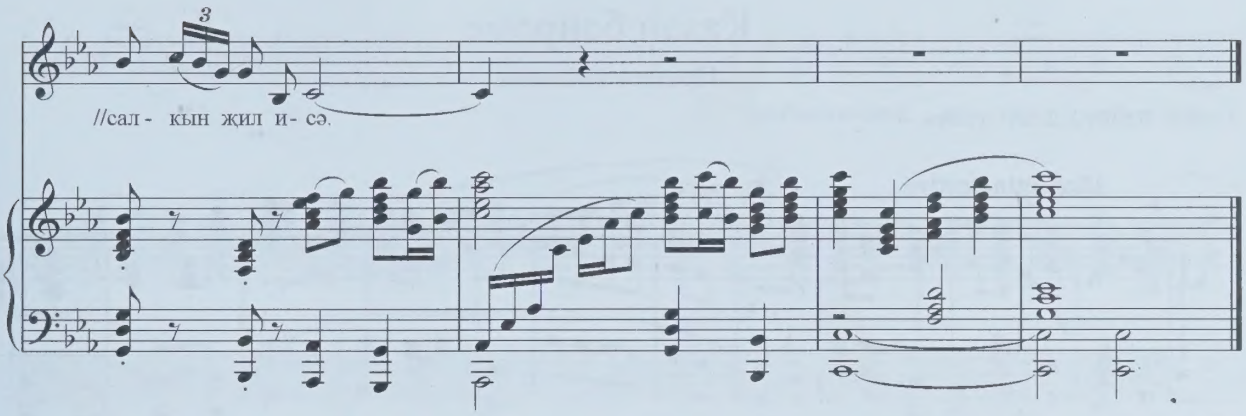
На дворе снег идет (Другу-нефтянику)

Романс

Нәби Дәүли *сүзләре*




дус - тың ту - рын-да уй - ла - мый бул - мый. Хә-тер-лим шун - да Әл -
мәт як - ла-рын, Бө-гел - мә ди - гән е - рак шә - һәр - не.
Ан - да ул дус-тым Ил - не жы - лы - та, жир-гә тө- ше - реп
Кабатлау өчен
ти- мер шәм-нәр- не. Ул әй-



1958 ел

Тышта кар ява, салкын җил исә,
Кырда бураннар, бураннар улый.
Буран улаган кышкы бер кичтә,
Дустың турында уйламый булмый.

Хәтерлим шунда Әлмәт якларын,
Бөгелмә дигән ерак шәһәрне.
Анда ул дустым Илне җылыта,
Җиргә төшереп тимер шәмнәрне.

Ул әйтә кебек - синең өеңдә,
Җылы да булсын, якты да булсын.
Җылы да миңа, якты да миңа,
Сиңа вахтада салкындыр, дустым.

Ерак-ераклта булсаң да үзең,
Иртә һәм кичен син минем истә.
Буран улаган кышкы бу кичтә
Вахтада торган дустым гел истә.

Казан бәйрәме

Праздник Казани

Гөлшат ЗӘЙНАШЕВА *сүзләре*

Allegretto, festivo

f

mf

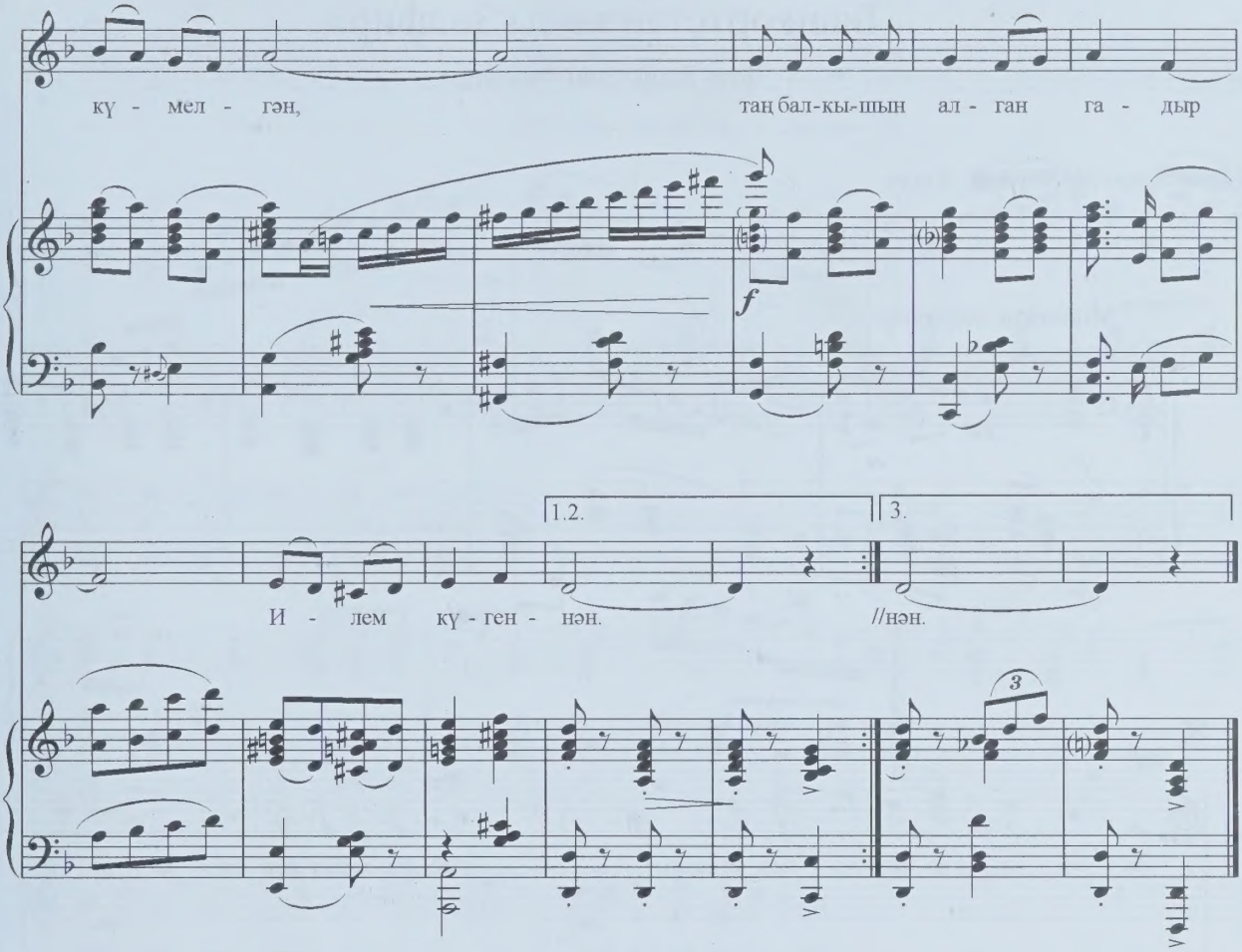
Бәй-рәм и-тә бү-ген И-дел, Ка - зан, ал бай-рак-лар бе-лән би - зә - леп.

mf

mf

Һәр та-раф-та чә - чәк бәй ләм - нә - ре, һәр та-раф-та

саф-лык, гү-зәл- лек. Сө-ем - би-кә ма-на - ра - сы нур - га



Бәйрәм итә бүген Идел, Казан,
Ал байраклар белән бизәлеп.
Һәр тарафта чәчәк бәйләмнәре,
Һәр тарафта сафлык, гүзәллек.

К у ш ы м т а:
Сөембикә манарасы нурга күмелгән,
Таң балкышын алгангадыр Илем күгеннән.

Ап-ак Кремльдә матур йолдыз,
Бәхет йолдызы ул Казанның.
Казан үзе җирнең йолдызы ул,
Яңа йолдызы ул заманның.
К у ш ы м т а.

Яңа Казан бүген бәйрәм итә,
Чал тарихы ерак гасырда.
Гасырлардан калган чал моңнарны
Кушып җырлыйк яңа бу җырга.
К у ш ы м т а.

Башкортстан кызы Зөлфирә

Дочь Башкирии Зульфира

Гыйлемдар РАМАЗАНОВ *сүзләре*

Moderato, scherzoso

f

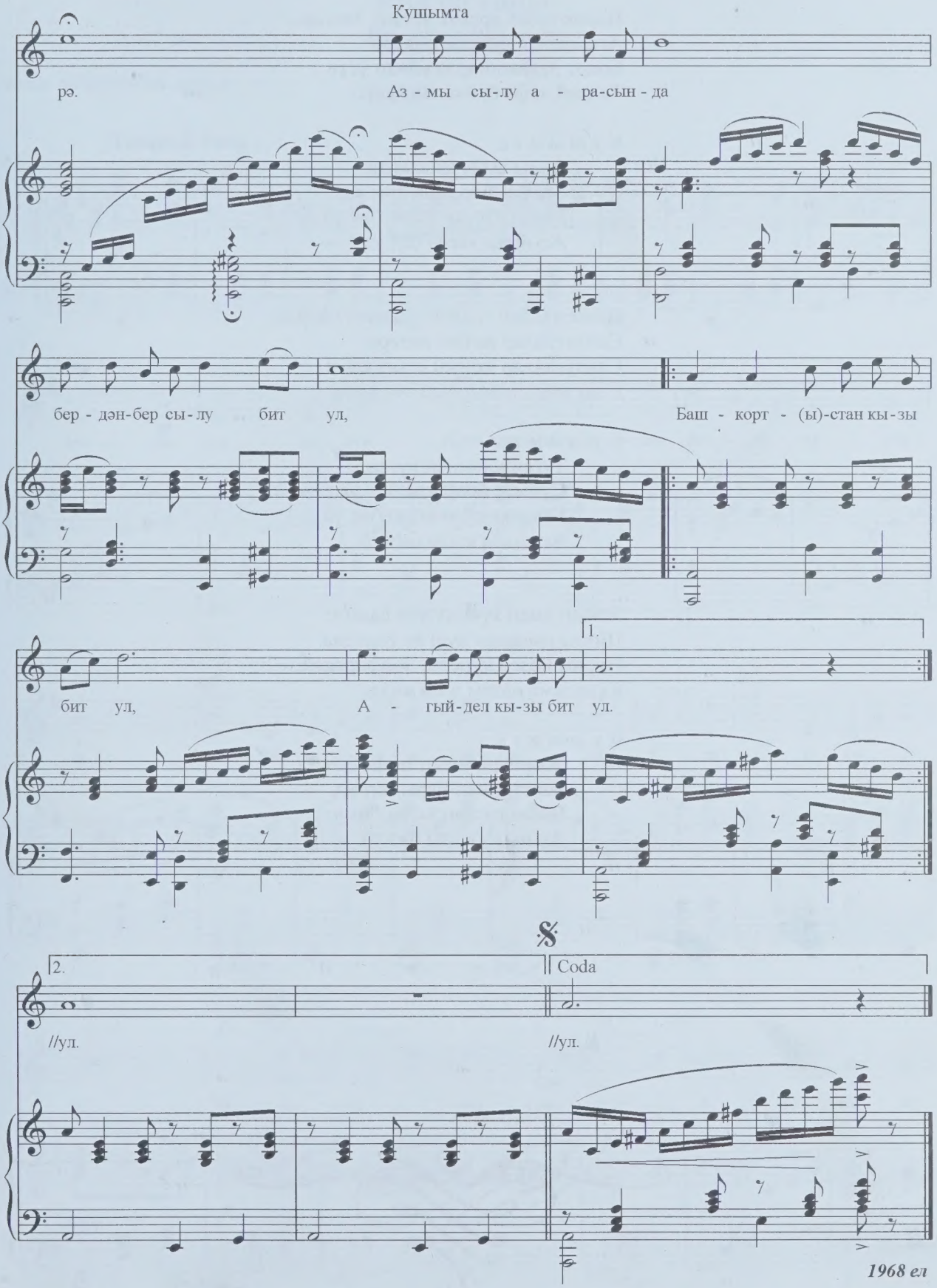
mf

Йө - рәк ке-бек яр-сып, ур - гып, та-шып А - гый-дел-дә дул-кын си - ке - рә.

mf

Бөд - рә дул-кын-нар - да уй - нап үс - те тал-дай зи - фа буй - лы Зөл-фи -

rit.


Кушымта
рә.
Аз - мы сы-лу а - ра-сын - да
бер - дән-бер сы-лу бит ул,
Баш - корт - (ы)-стан кы-зы
бит ул,
А - гый-дел кы-зы бит ул.
1.
2.
//ул.
Coda
//ул.

1968 ел

Йөрәк кебек ярсып, ургып, ташып,
Агыйделдә дулкын сикерә.
Бөдрә дулкыннарда уйнап үсте
Талдай зифа буйлы Зөлфирә.

К у ш ы м т а:
Азмы сылу арасында
Бердән бер сылу бит ул,
Башкортстан кызы бит ул,
Агыйдел кызы бит ул.

Нәзек таллар сайлап, шашып сайрап,
Сандугачлар җәйне китерә.
Сандугачлар моңын отып алып,
Сөю җырын җырлый Зөлфирә.

К у ш ы м т а:
Туган илемнең күгендә
Сүнмәс йолдызы бит ул,
Башкортстан кызы бит ул,
Агыйдел кызы бит ул.

Язның ямен күңелләргә салып,
Шомыртлардан хуш ис бөркелә.
Нурлы йөзең күрсәм, Зөлфирәкәй,
Күңелемә назлы җыр килә.

К у ш ы м т а:
Җырларымның моңы бит ул,
Бәхетемнең нуры бит ул,
Башкортстан кызы бит ул,
Агыйдел кызы бит ул.

Яңа ел таңы

Новогодний рассвет

Гөлшат ЗӘЙҢАШЕВА *сүзләре*

Tempo di Valse

f

mp

Зәң - гәр күк - тә нур бал - кы - тып, Чул - пан йол - ды - зы кал -

mp

mf

ка. Ту - ган и - лем - не як - тыр - тып, Я - ңа ел та - ңы а -

mf

Кушымта

f

та. Як - ты - рып, нур - ла - ныр Я - ңа ел та -

f

rit.

A tempo

ны а - та, кү - нел - ләр - не дәрт - лән - де - реп, я - ңа

Кабатлау өчен

Coda

хис - ләр у - я - та. //у - я - та.

Л.Р.

f

1957 ел

Зәңгәр күктә нур балкытып,
Чулпан йолдызы калка.
Туган илемне яктыртып,
Яңа ел таңы ата.

К у ш ы м т а:
Яктырып, нурланып Яңа ел таңы ата,
Күңелләрне дәртләндереп, яңа
Хисләр уята.

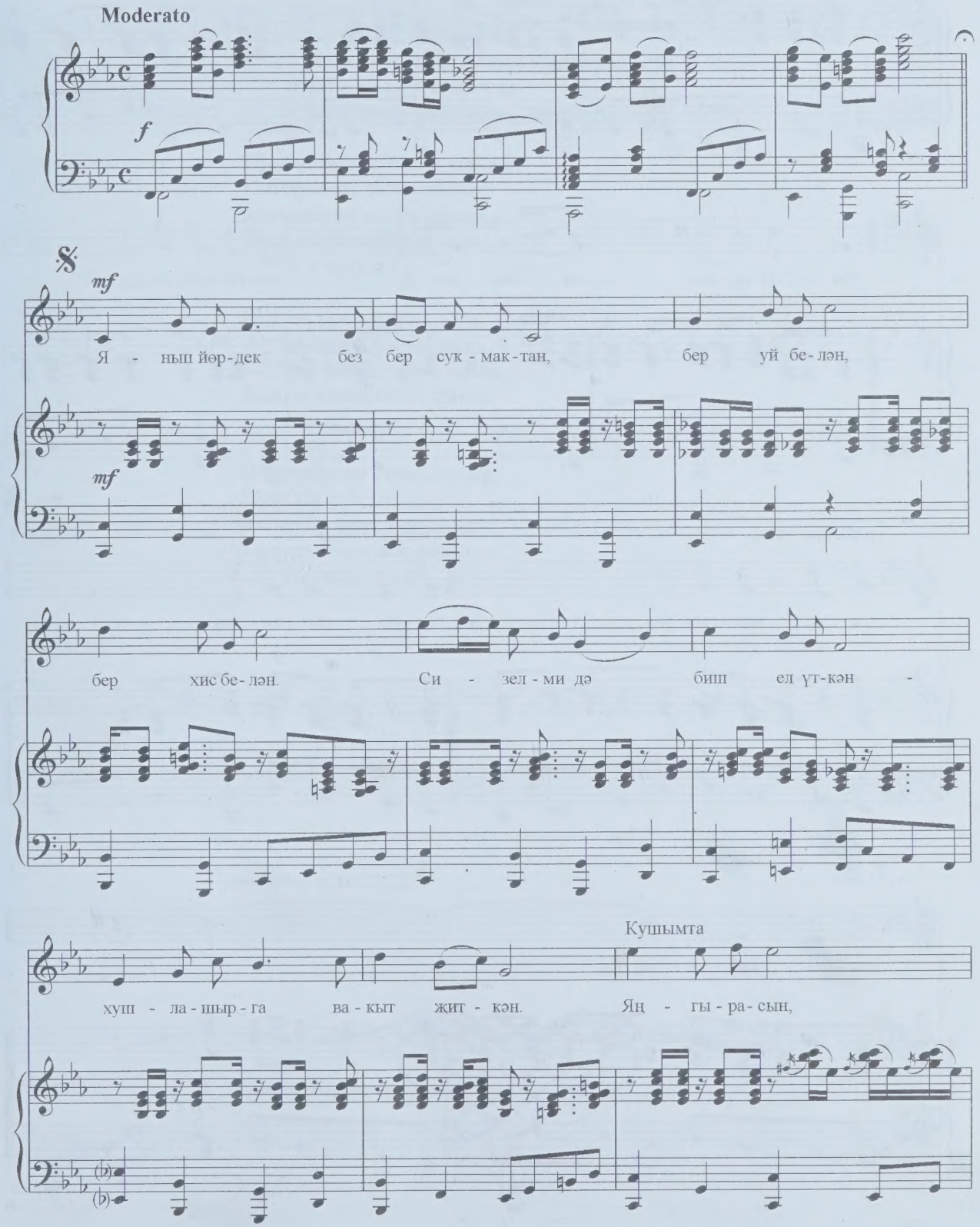
Ап-ак карларга төренеп
Йокымсырап ята җир,
Ап-ак кардай ак бәхетләр
Алып килсен Яңа ел!
К у ш ы м т а.

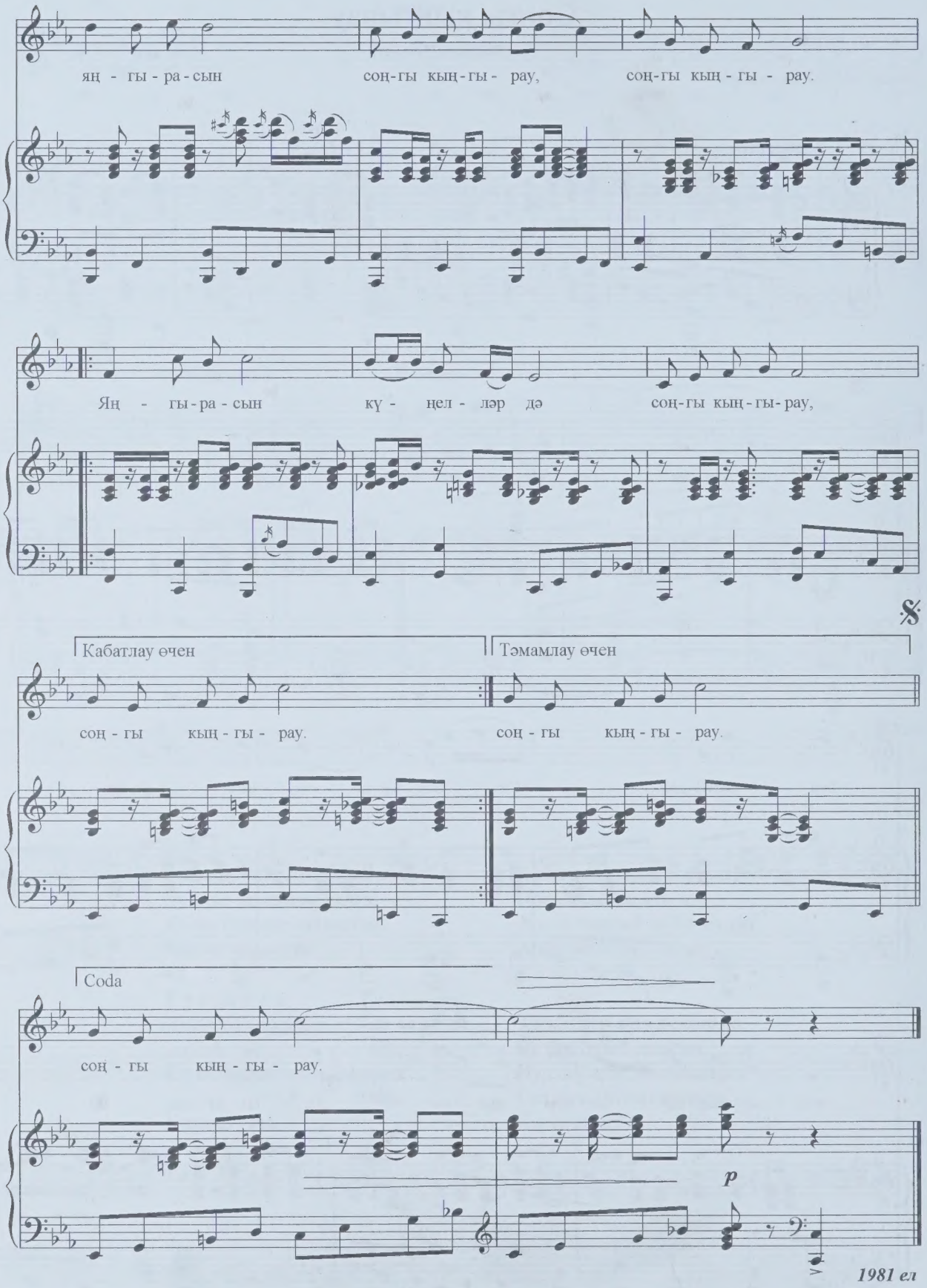
Тагын бер яшь өстәсә дә,
Бу таң безне яшәртә.
Нур сибә бу таң йөзләргә
Гел яшь булып яшәргә.
К у ш ы м т а.

Соңгы кыңгырау

Последний звонок

Әнвәр ЗАРИПОВ *сүзләре*




яң - гы - ра - сын соң-гы кың-гы - рау, соң-гы кың - гы - рау.
Яң - гы-ра - сын кү - ңел - ләр дә соң-гы кың-гы-рау,
Кабатлау өчен
Тәмамлау өчен
соң - гы кың - гы - рау.
соң - гы кың - гы - рау.
Coda
соң - гы кың - гы - рау.
p
1981 ел

Янып йөрдек бер сукмактан
Бер уй белән, бер хис белән.
Сизелми дә биш ел үткән –
Хушлашырга вакыт җиткән.

К у ш ы м т а:
Яңгырасын, яңгырасын
Соңгы кыңгырау, соңгы кыңгырау.
Яңгырасын күңелләрдә
Соңгы кыңгырау, соңгы кыңгырау. } 2 тапкыр

Дуслаштырды безне яшьлек,
Сынау юлы, белем юлы.
Йөрәкләрдә мәңге калыр
Университетның ак юлы.
К у ш ы м т а.

Илтсен юллар инде алга,
Ал таңнардан офыкларга,
Каушап калма, курсташым,
Кыңгырауны кабат тыңла.
К у ш ы м т а.

Очрашырлар тауга таулар,
Искә алыр безне дуслар.
Килер балкып яңа язлар,
Таралсыннар моң-авазлар.
К у ш ы м т а.

Кайтмый калмый

Возвратится

сүзләре

Lento, rubato

A tempo

mp

Чә-чел -

rit.

mf

гән, си- бел - гән та - - тар, яф-рак

rit.

A tempo

mp

лар оч-кан сы - ман та - рал - ган.

rit.

A tempo

rit.

A tempo

rit. A tempo rit.

Ту- ган як - ла - рын кал - дыр - ган

mf

A tempo rit. A tempo rit.

кош - лар сы - - ман.

Andante

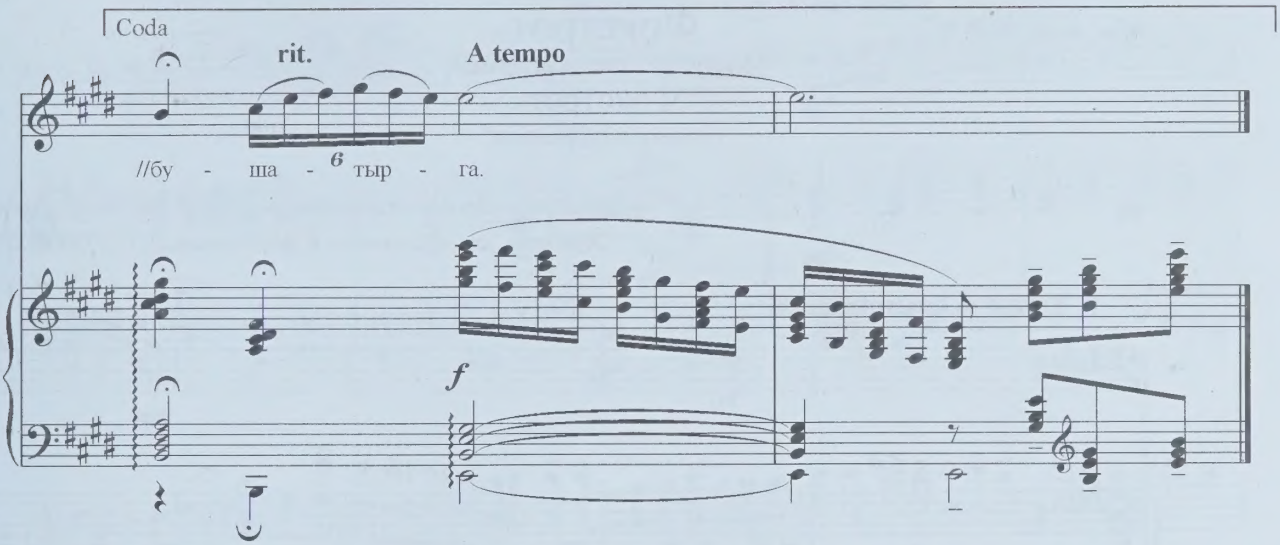
Кош - лар кай - та яз - лар җит - кәч, кү - нел - ле

без - нең як - лар. Кош - лар ке - бек

сай - ра - шыр - га кай - та без - гә

Кабатлау өчен Тәмамлау өчен

ку - нак - лар. //ку - нак - лар.



Чәчелгән, сибелгән татар,
Яфраклар очкан сыман таралган.
Туган якларын калдырган
Кошлар сыман.
Кошлар кайта язлар җиткәч,
Күңелле безнең яклар.
Кошлар кебек сайрашырга
Кайта безгә кунаклар. } 2 тапкыр

Кайчакта сагыштан, сагыштан
Нечкәрсә күңелләр, күңелләре
Өздереп җырлап җибәрә
Моңлы татар көйләрен.
Шунда туган якларын
Ул төшерә уйларына.
Йөргәндәй була Кама буенда,
Агыйделкәй буенда. } 2 тапкыр

Телләргә, җирләргә, җирләргә
Күнегә сабыр гына, сабыр гына.
Ямьле булса да торган җир,
Туган җир сагындыра.
Кайта ул, кайтмый калмый
Ризыгын бер татырга.
Гөрләшеп туган телдә
Эчләрен бушатырга. } 2 тапкыр

Фокстрот

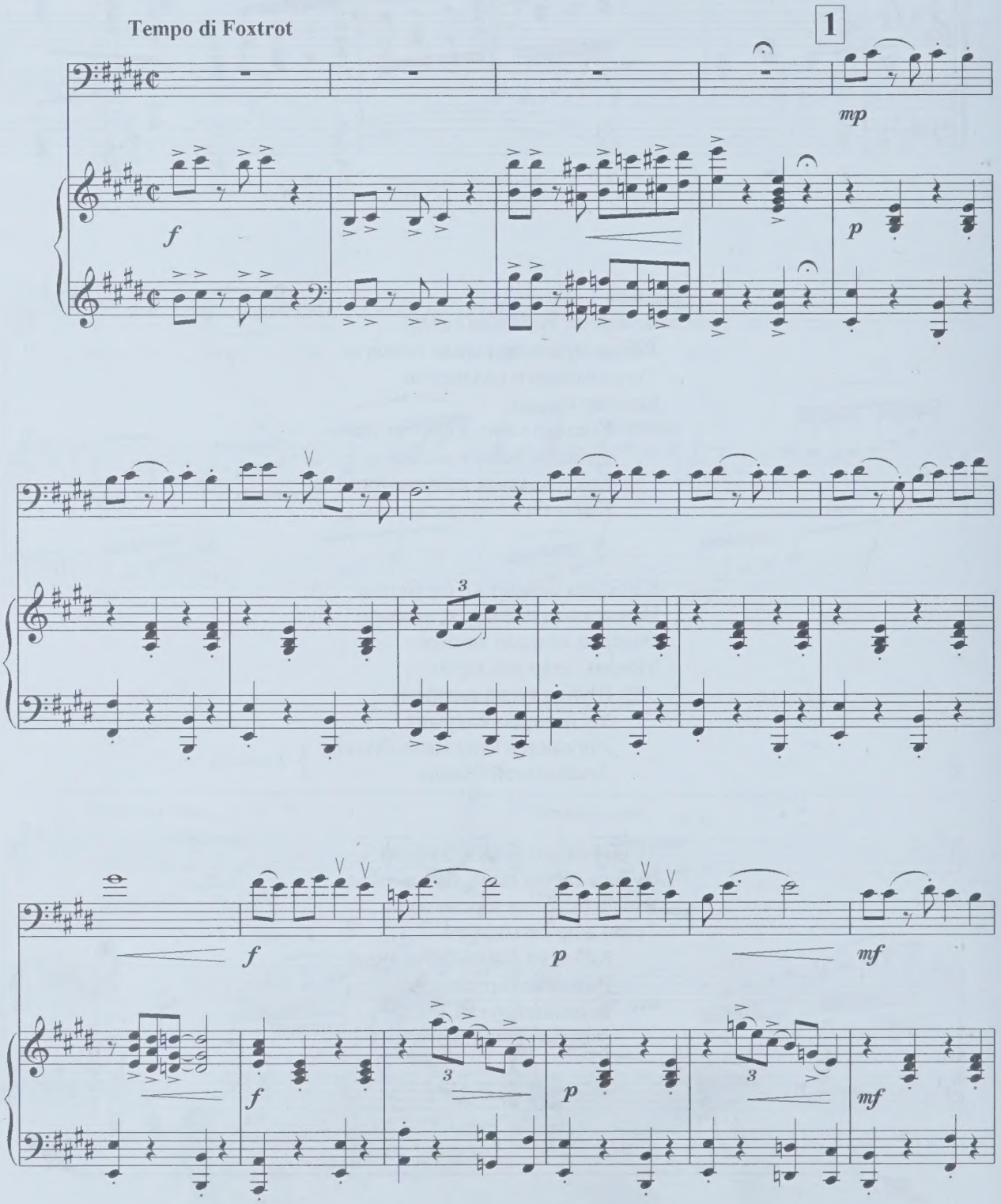
"Кияүләр" спектакленнән

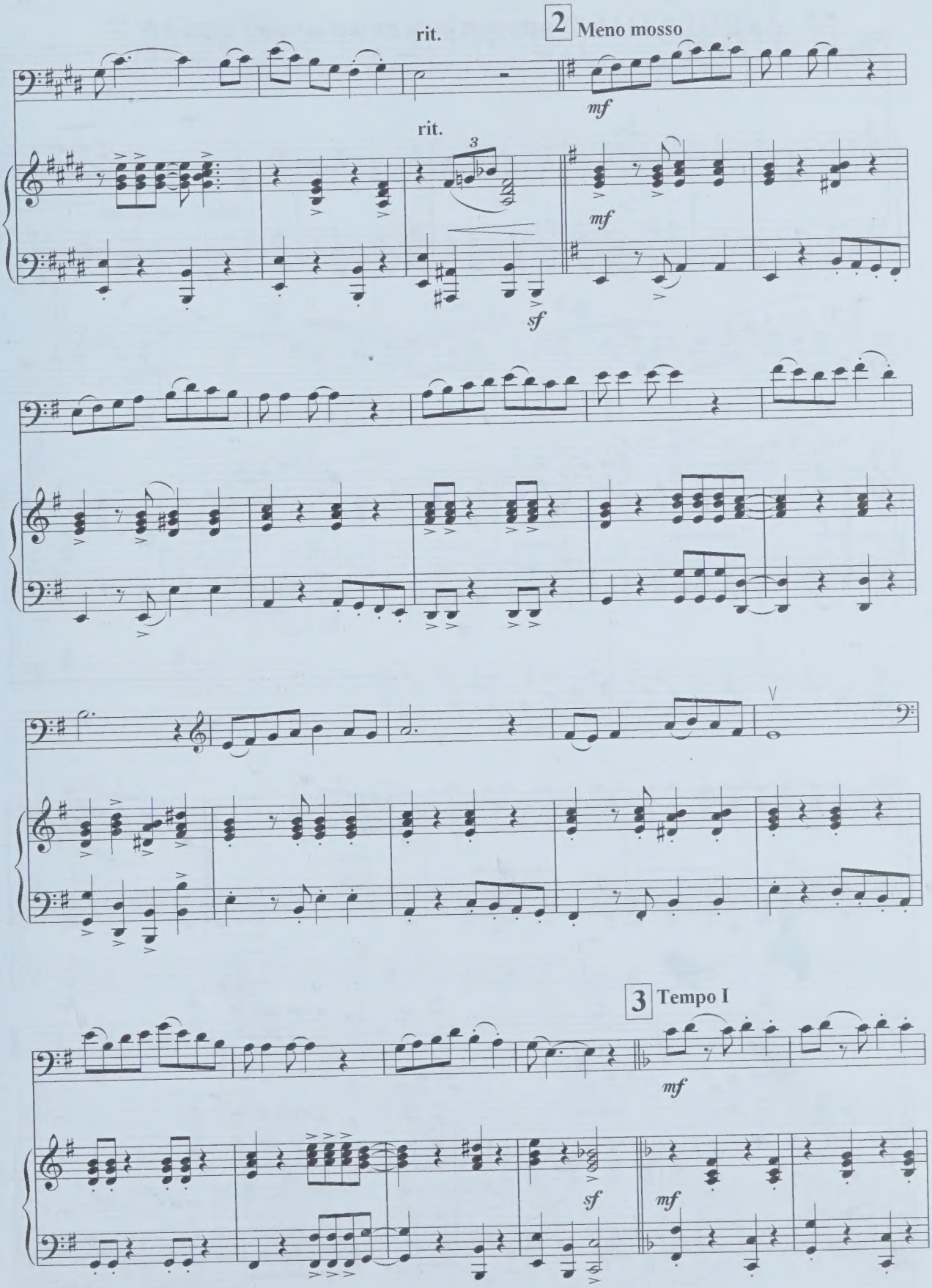
Фокстрот

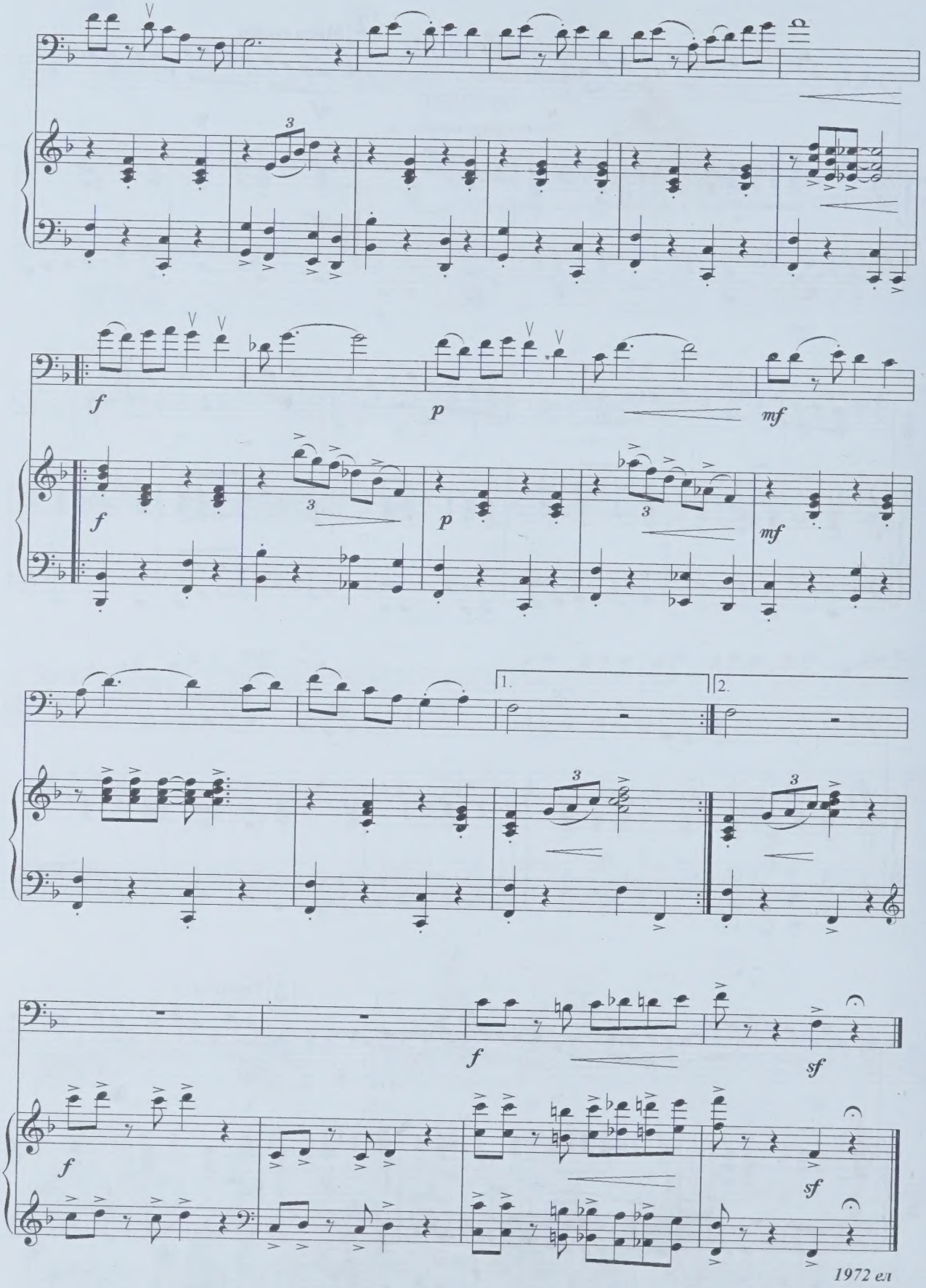
из спектакля "Женихи"

Виолончель һәм фортепиано өчен В.СЕРЕБРЯКОВ эшкәртүендә

Обработка для виолончели и фортепиано В. СЕРЕБРЯКОВА




rit.
2
Meno mosso
mf
rit.
3
mf
sf
3
Tempo I
mf
sf
mf

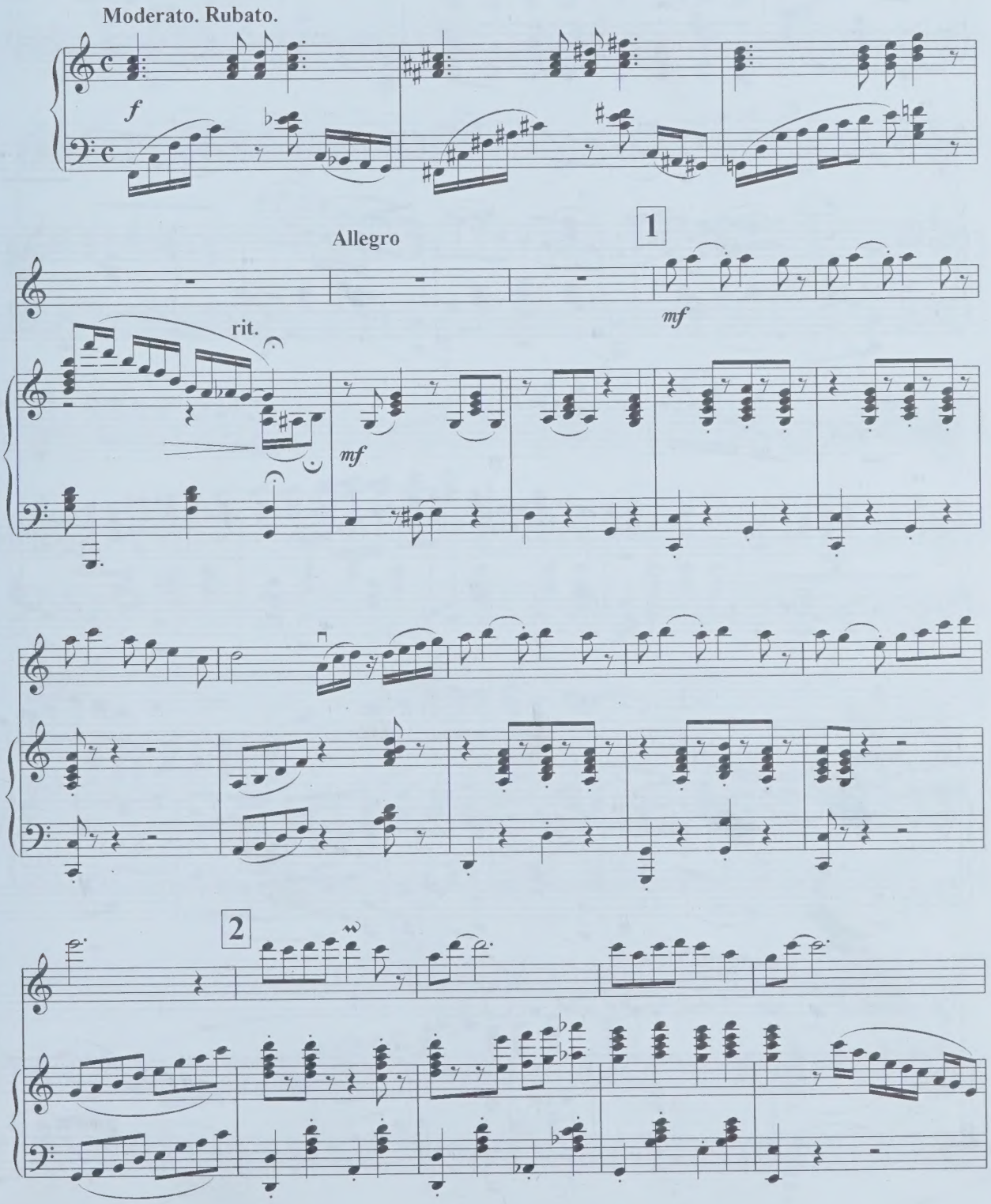

f
p
mf
1.
2.
f
sf
1972 ел

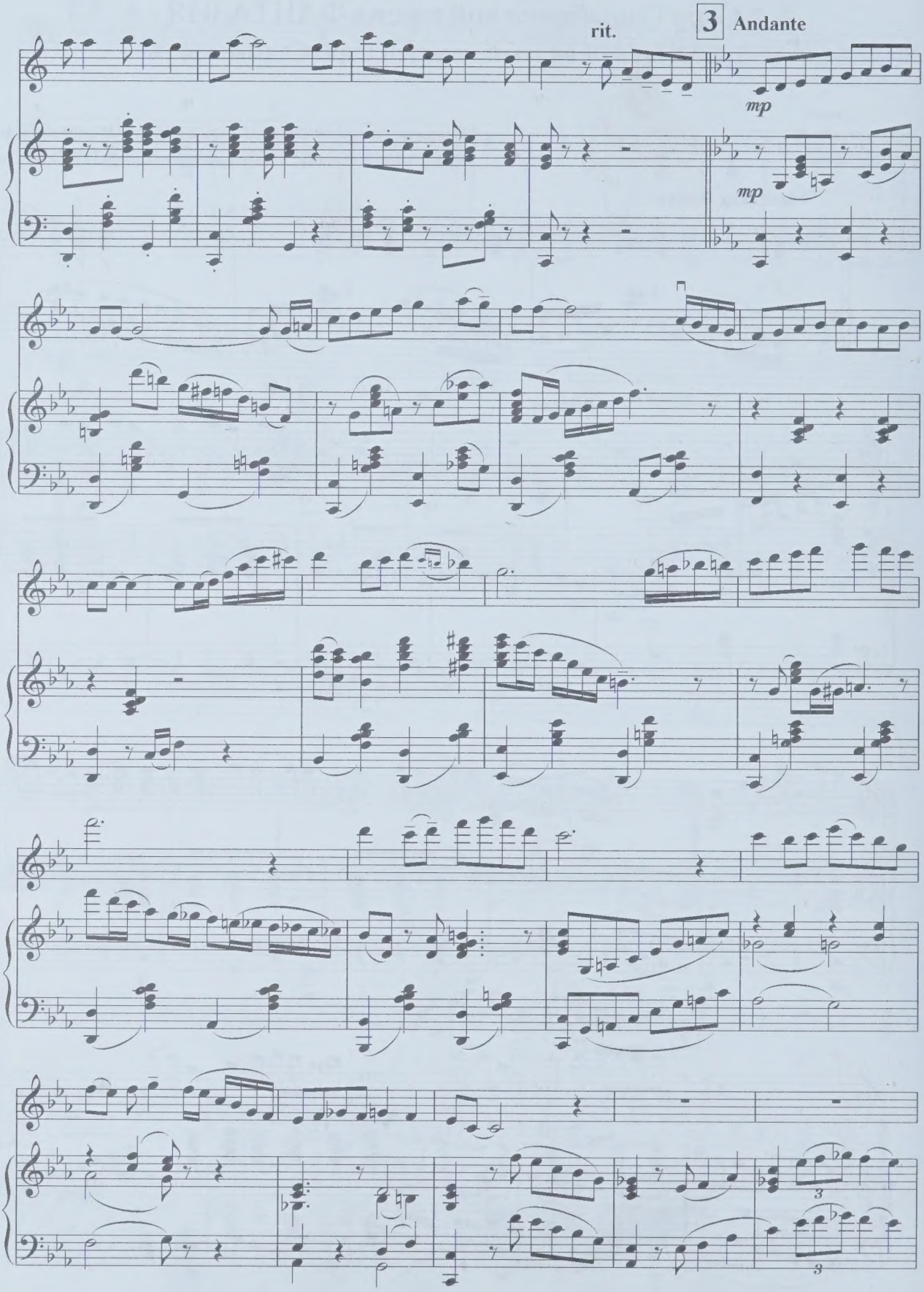
Сара Садыйкова көйләренә ФАНТАЗИЯ

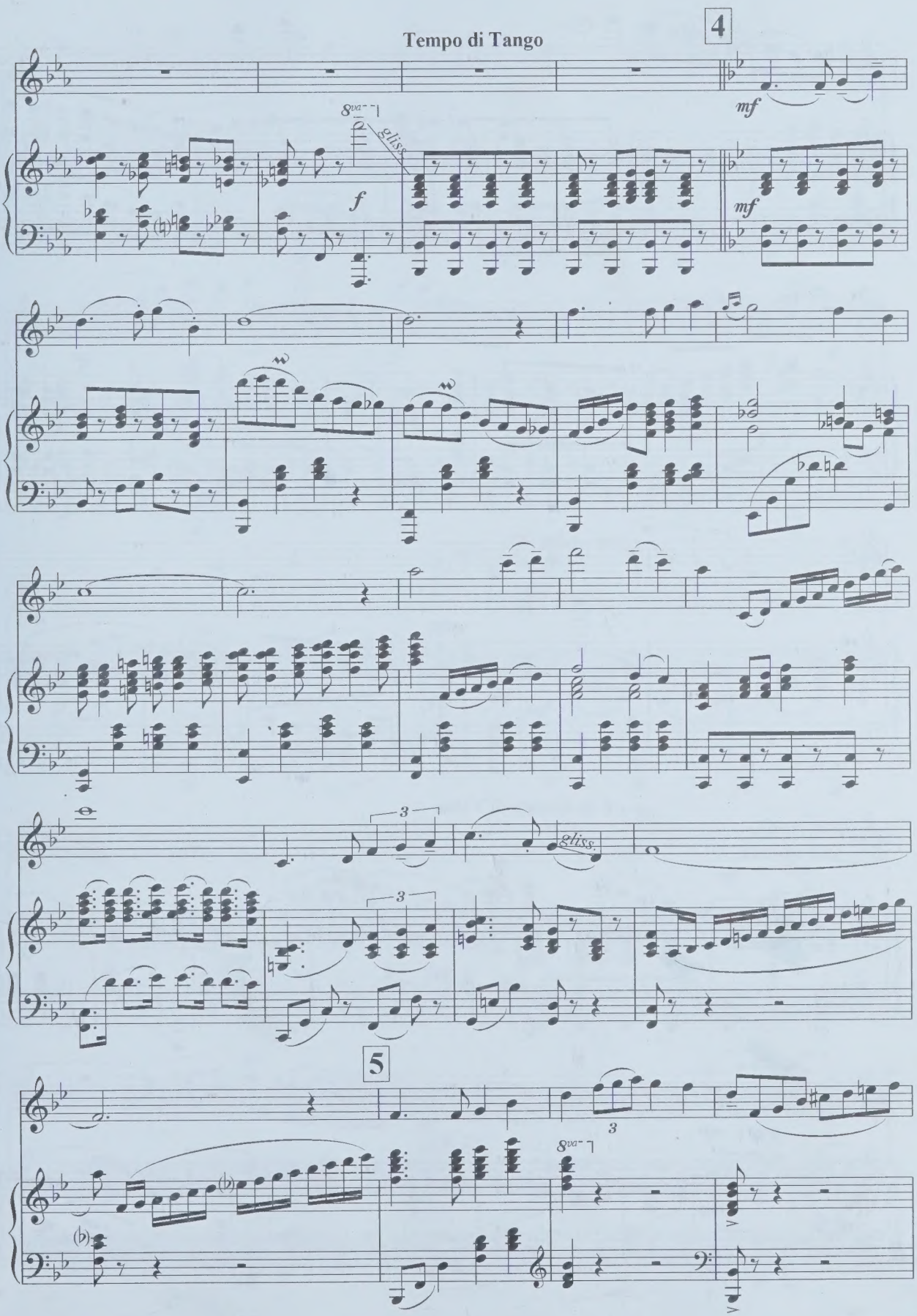
ФАНТАЗИЯ на темы мелодий Сары Садыковой

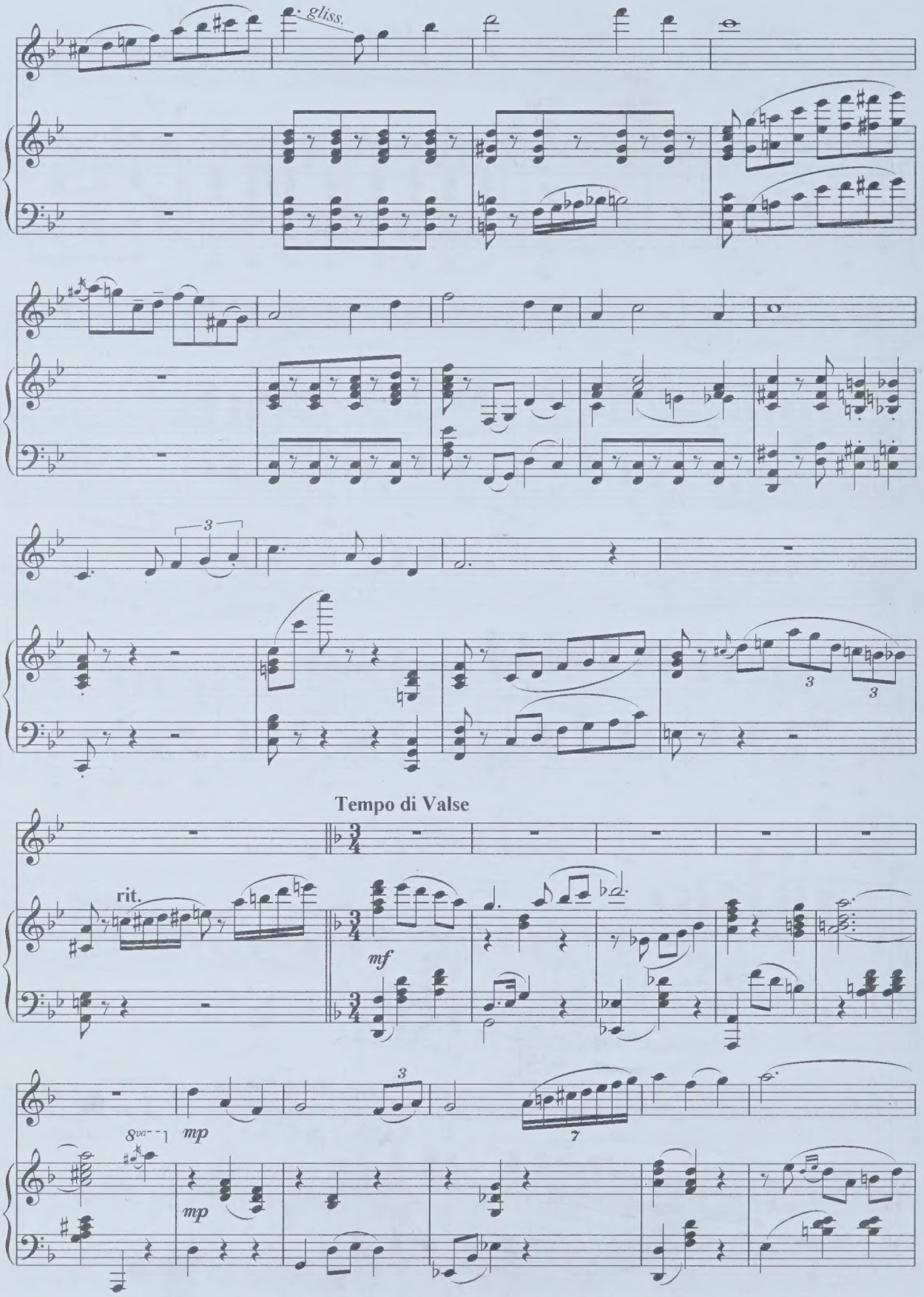
Скрипка һәм фортепиано өчен Всеволод ГРЕКУЛОВ эшкәртүендә

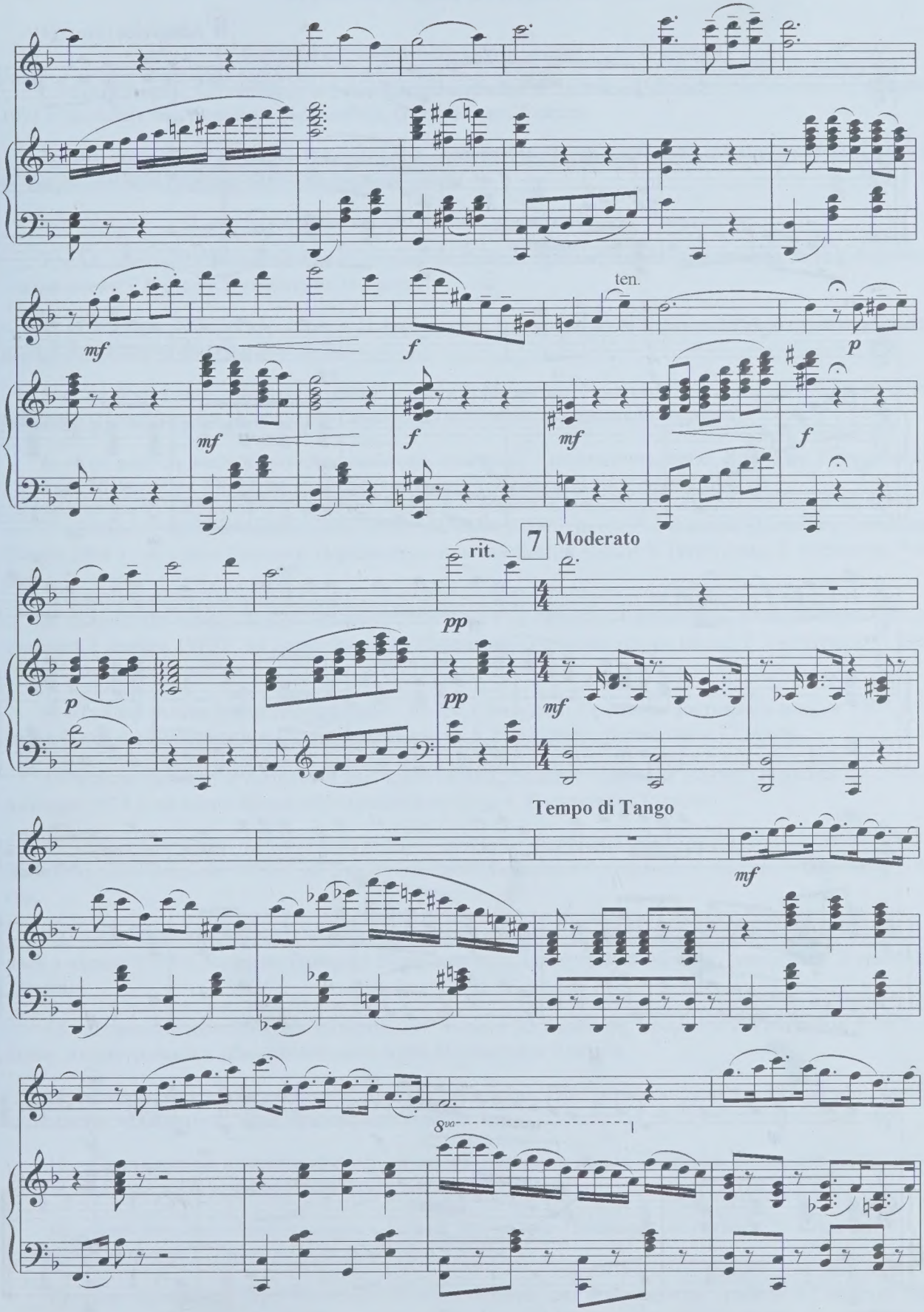
Обработка для скрипки и фортепиано Всеволода ГРЕКУЛОВА

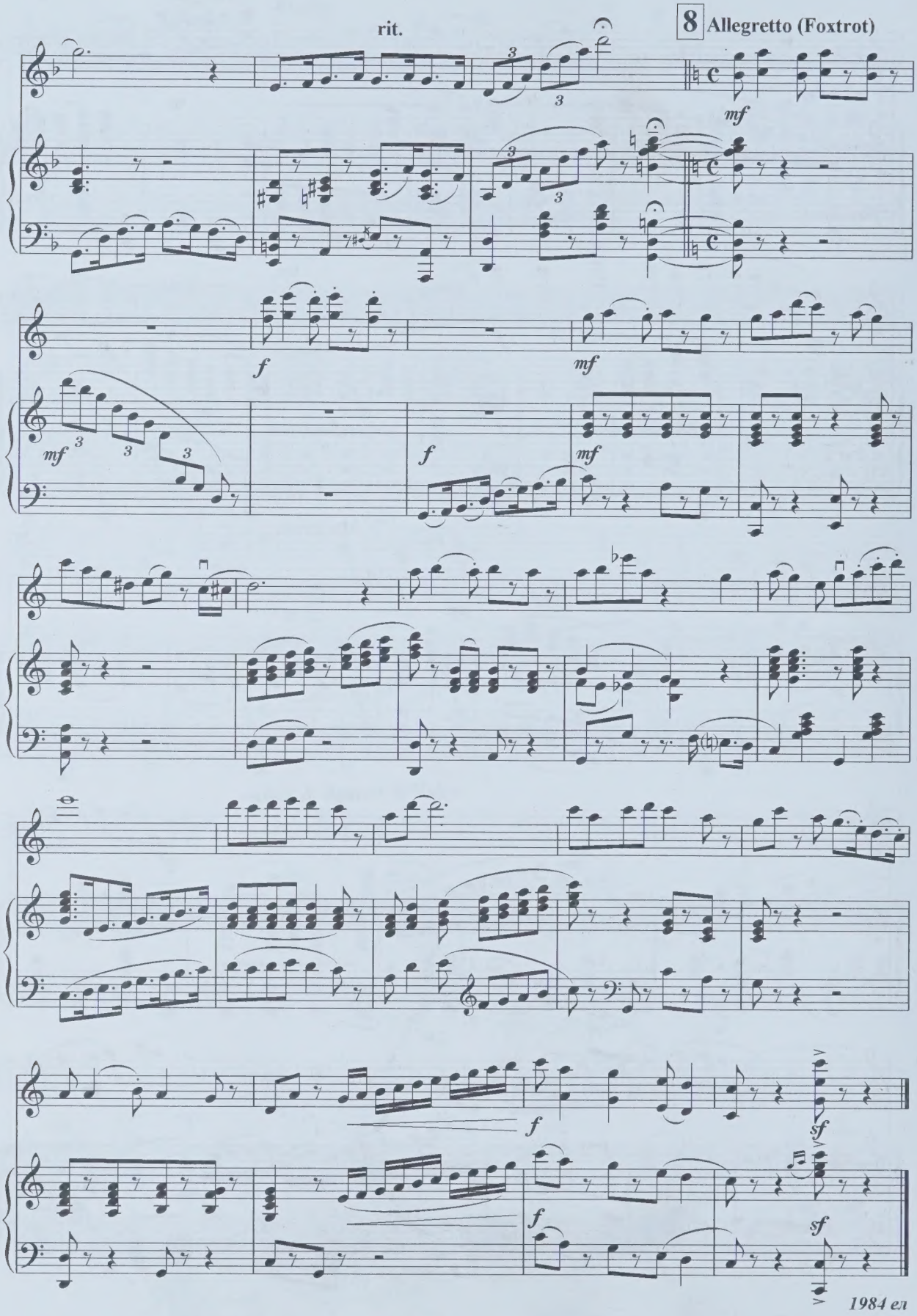



rit.
3
Andante
mp
mp


Tempo di Tango
4
mf
8va
gliss.
f
mf
gliss.
5
8va


gliss.
Tempo di Valse
rit.
mf
mp
mp


ten.
mf
f
p
mf
f
mf
f
rit.
7
Moderato
pp
p
pp
mf
Tempo di Tango
mf
8va



1984 ел

Музыка Сары САДЫКОВОЙ

I. Крупные музыкально-сценические произведения

1. Муз. комедия «Мәхәббәт җыры» /«Песня любви»/ Х.Вахита. Премьера состоялась 27 февраля 1971 г. на сцене театра имени М.Джалиля. В спектакле 25 песен.

2. Муз. комедия «Кияүләр» /«Женихи»/ Х.Вахита. Премьера состоялась 21 января 1972 г. на сцене театра имени М.Джалиля. В спектакле 30 песен.

II. Музыкальное оформление в драматических спектаклях

3. «Ак калфак» /«Белый калфак»/ – драма М.Файзи. Премьера состоялась в мае 1951 г. на сцене театра имени Г.Камала. В спектакле 13 песен.

4. «Бажалар» /«Свояки»/ – пьеса И.Абдуллина. Премьера состоялась в 1954 г. на сцене театра имени Г.Камала. В спектакле 5 песен.

5. «Саф йөрәкләр» /«Чистые сердца»/ – пьеса В.Мазитова. Премьера состоялась в 1961 г. на сцене бывшего Передвижного, ныне театра имени К.Тинчурина. В спектакле 10 песен.

6. «Күк капусы ачылса» /«Если улыбнется счастье»/ – комедия-водевиль Х.Вахита. Премьера состоялась 30 сентября 1967 г. на сцене театра имени Г.Камала. В спектакле 12 песен.

7. «Шомырт чәчәк атканда» /«Когда цветет черемуха»/ – пьеса А.Гилязова. Премьера состоялась 13 мая 1968 г. на сцене бывшего Передвижного, ныне театра имени К.Тинчурина. В спектакле 9 песен.

8. «Бөркетләр кыяга оялый» /«Беркуты гнездятся на скалах»/ – комедия И.Юзеева. Премьера состоялась 5 ноября 1970 г. на сцене бывшего Передвижного, ныне театра имени К.Тинчурина. В спектакле 12 песен.

9. «Туйлар узгач» /«После свадьбы»/ – пьеса Р.Батуллы. Премьера состоялась в июле 1973 г. на сцене бывшего Передвижного, ныне театра имени К.Тинчурина. В спектакле 12 песен.

10. «Җиде кат җир астында» /«Семь пластов под землей»/ – пьеса Н.Даули. Премьера состоялась в январе 1974 г. на сцене Казанского кукольного театра. В спектакле 8 песен.

11. «Энҗеле үрдәк» /«Жемчужная утка»/ – сказка Н.Фаттаха. Премьера состоялась 20 мая 1973 г. на тат. яз. и 20 февраля 1975 г. на рус. яз. на сцене Казанского кукольного театра. В спектакле 5 песен.

12. «Әнә килә автомобиль» /«Вон идет автомобиль»/ – комедия Ф.Яруллина. Премьера состоялась в апреле 1975 г. на сцене бывшего Передвижного, ныне театра имени К.Тинчурина. В спектакле 7 песен.

13. «Сөймәсәң дә» /«Хотя и не любишь»/ – пьеса Ю.Аминова. Премьера состоялась в 1976 г. на сцене Альметьевского драматического театра. В спектакле 7 песен.

14. «Зәйтүнгөл» /«Зайтунгуль»/ – пьеса Н.Асанбаева. Премьера состоялась в 1976 г. на сцене театра имени М.Гафури /г.Уфа/. В спектакле 6 песен.

15. «Оныталмасаң нишләрсең», /«Если не забудется»/ – драма Х.Вахита. Премьера состоялась в 1977 г. на сцене театра имени Г.Камала. В спектакле 8 песен.

16. «Кара йөзләр» /«Черноликие»/ – драма М.Гафури. Премьера состоялась 20 июля 1980 г. на сцене театра имени К.Тинчурина. В спектакле 5 песен.

17. «Бер картлыкта, бер яшьлектә» /«Раз в старости, раз в молодости/ – пьеса А.Гаффара. Премьера состоялась в мае-июне 1981 г. на сцене Мензелинского драматического театра. В спектакле 14 песен.

18. «Яшел сумка» /«Зеленая сумка»/ – комедия Г.Зайнашевой. Премьера состоялась в сентябре 1982 г. на сцене Мензелинского драматического театра. В спектакле 10 песен.

Неполный перечень[1] песен Сары САДЫКОВОЙ

Гумер АГЗАМОВ	1. Кайда сез, кордашлар? *Где вы, ровесники?* 2. Соңгы хатың иде *Твое последнее письмо*
Нияз АКМАЛ	1. КамАЗым *Мой КамАЗ* 2. Чыршы бәйрәме *Праздник Ёлки*
Нури АРСЛАН	1. Кайтмый калмый *Возвратится* 2. Ник кордаш түгел? *Почему не ровесник?* 3. Хат *Письмо*
Гамиль АФЗАЛ	1. Дөнья матур, дөнья киң *Мир прекрасен, мир широк* 2. Әлли-бәлли-бәү *Баю-баю-бай*
Нур АХМАДЕЕВ	1. Азнакай – ак бишегем *Моя светлая колыбель – Азнакай*
Рашит АХМЕТЗЯНОВ	1. Ир баланың беренче җыры *Первая песня мальчика*
Роберт АХМЕТЗЯНОВ	1. Без яшәгән өйнең бусагасы *Порог нашего дома*
Гариф АХУНОВ	1. Идел кызы *Дочь Волги*
Хамза БАДРЕТДИНОВ	1. Авылым – алтын бишегем *Моя деревня – золотая колыбель*
Рамазан БАЙТИМЕРОВ	1. Игенчеләр – байлык игүчеләр *Хлеборобы – творцы богатства* 2. Көзге җыр *Осенняя песня* 3. Кояш чыккан якта, баткан якта *Где восходит и заходит солнце* 4. Наратбаш авылы көе *Мелодия деревни Наратбаш* 5. Рәхмәт җыры *Песня благодарности* 6. Сагыш *Грусть-тоска*

[1] Песни из спектаклей на музыку С.Садыковой в данный перечень не входят. В каждом названии спектакля указано количество песен.

7. Саумы, авылым
Здравствуй, моя деревня
8. Язмышыбыз уртак, Россия
Одна у нас судьба, Россия

Гумер БАШИРОВ
1. Җидегән чишмә
Родник Семиструйный

Ахсан БАЯН
1. Аңла, дустым
Пойми, мой друг
2. Ачуланма
Не сердись
3. Һәр кич саен көтеп алам
Жду каждый вечер
4. Инде бер дә китмә
Не уходи теперь никогда

Шариф БИККУЛ
1. Азнакай үрләре
Азнакаевские высоты
2. Зәңгәр учаклар
Голубые огоньки
3. Мин табынган күзләр
Звезда моих очей

Клара БУЛАТОВА
1. Безгәме соң?
Нам ли?

Зиннат ВАЛИ
1. Иртәнге нур
Утренний луч
2. Яшь чагым – гүзәл чагым
Молодость прекрасна
3. Әйдә, дустым, кырларга
Выйдем на поля, мой друг

Гарафи ГАБИТОВ
1. Алабуга батырлары
Елабужские богатыри
2. Кил әле
Приди-ка

Раис ГАБТУКАЕВ
1. Сагыну
Томление

Ахмет ГАДЕЛЬ
1. Аптыраш
Изумление
2. Салават
Салавату Юлаеву

Мунип ГАЗАР
1. Кайтыгыз бер
Приезжайте разок

Халим ГАЙНУЛЛИН
1. Апас ягы (Йөрәкләрдә җыр яңара)
Апастовская сторона (Песня в сердце обновляется)

Нур ГАЙСИН
1. Әтиемә хат
Письмо отцу

Хайдар ГАЙНУТДИНОВ
1. Туган як арышлары
Хлеба родной стороны

Марсель ГАЛИЕВ

1. Безнең буын
   Наше поколение
2. Кил минем дөньяма
   Приди в мой мир

Ильсияр ГАНИЕВА

1. Агыйделкәем
   Река Белая моя
2. Дусларым
   Мои друзья
3. Йөрәк сере
   Тайна сердца
4. Көткәнсеңдер, әнкәм
   Мама ждала, наверное
5. Кайтыгыз торналар
   Прилетайте журавли
6. Көмеш йөзек
   Серебряное кольцо
7. Нәни улыма
   Маленькому сыну
8. Ник соңладың?
   Запоздалая любовь
9. Тугайларым
   Мои луга
10. Яз чәчәге
    Весенний цветок

Халяф ГАРДАНОВ

1. Укытучы җыры
   Песня учителя

Дамир ГАРИФУЛЛИН

1. Гел күңелдә
   Всегда в душе
2. Икәү атлыйк мәңге янәшә
   Вдвоем вечно рядом

Мусавир ГАТАУЛЛИН

1. Сарманым болыннары
   Сармановские долины

Радиф ГАТАШ

1. Безнең җыр
   Наша песня
2. Икәү яккан учак
   Зажженный нами очаг

Карим ГИЛЬМАНОВ

1. Әлфия (Ә.Айдарскаяга)
   Альфия (А.Айдарской)

Зайтуна ГУМЕРОВА

1. Зөһрә
   Зухра

Наби ДАУЛИ

1. Без – тынычлык сакчылары
   Мы – стражи мира
2. Иң якын дус – беренче дус
   Первый друг – самый близкий друг
3. Казан студентлары
   Казанские студенты
4. Кечкенә генә аул
   Деревушка
5. Мин сагынам яз иртәсен (Язгы уйлар, язгы моңнар)
   Я грущу о ранней весне
6. Оренбур кызына
   Девушке из Оренбурга

7. Саба кызларына (Күңелле миңа Сабада)
Сабинским девушкам (Весело мне в Сабах)
8. Сине озатканда (Ак пароход китеп бара)
Твои проводы (Уходит белый пароход)
9. Татарстан – минем республикам
Татарстан – моя республика
10. Тышта кар ява (Нефтьче дустыма)
На дворе снег идет (Другу-нефтянику)
11. Уфа ни өчен матур
Почему Уфа красива

Ахмет ЕРИКЕЙ

1. Айлы кич
Лунный вечер
2. Ак каеннар шаулый болында
Шумят в долине берёзы
3. Без икәүләп яккан учак (Г.Хәбибуллинга)
Очаг, зажженный вдвоем. (Г. Хабибуллину)
4. Беркемгә дә сөйләмә
Никому не рассказывай
5. Бик күрәсем килә
Очень хочу видеть
6. Борчылма син, иркәм
Не беспокойся, милая
7. Бәйрәм кичәсе
Праздничный вечер
8. Гүзәл Москва (800 еллыгына)
Прекрасная Москва (800-летию)
9. Девичья лирическая (русча)
10. И Казаным
О моя Казань
11. Казан утлары
Огни Казани
12. Кил бүген!
Приди сегодня!
13. Космонавт җыры (Мин бит түземле)
Песня космонавта (Я ведь терпеливый)
14. Күңелем нидер эзләнә
Душа что-то ищет
15. Күңелем тулы яз
В душе весна
16. Көтәм сине
Жду тебя
17. Җил искәндә (Кайттым сиңа)
Веет ветер (Приехал к тебе)
18. Партиягә
Партии
19. Синең елмаюларың
Твоя улыбка
20. Сөмбел
Сюмбель (имя девушки)
21. Сагыну вальсы (Иртән торсам, кичен ятсам)
Вальс «Томление»
22. Язгы сулар акканда
Весенние воды
23. Яңа ел теләкләре
Новогодние пожелания. Частушки

Гульшат ЗАЙНАШЕВА

1. Ак пароход
   Белый пароход
2. Ал бирермен
   Цветы алые дарю
3. Без – Казан кызлары
   Мы – казанские девушки
4. Бәхетле семья
   Счастливая семья
5. Ветераннар җыры
   Песня ветеранов
6. Җитмеш һөнәрле егет
   Джигит на все руки
7. Идел суы ага торыр
   Течет река Волга
8. Илдарым
   Мой Ильдар
9. Казан бәйрәме
   Праздник Казани
10. Керкәле таулары
    Керкалинские горы
11. Кәккүгем
    Моя кукушка
12. Минзәлә педучилищесы
    Мензелинское педучилище
13. Маляр кыз Фирдания
    Девушка-маляр Фирдания
14. Табигать куенында
    В объятиях природы
15. Туган башкорт халкына
    Родственному башкирскому народу
16. Тургай гөле
    Цветок жаворонка
17. Татарча – ча-ча-ча
    Танец ча-ча-ча по-татарски
18. Үз илемдә
    На своей родине
19. Һәйкәл җыры
    Песня монумента
20. Челтәрле күпер
    Кружевной мост
21. Чыгам Идел буйларына
    Выхожу на берег Волги
22. Яңа ел таңы
    Новогодний рассвет
23. Яшь күңел (Син яшь, диләр)
    Молодая душа (Говорят ты молода)

Хатима ЗАЛАЕВА

1. Уйламадым
   Не думал(а)

Анвар ЗАРИПОВ

1. Асиям (Солдат җыры)
   Моя Асия (Песня солдата)
2. Сине яратам (Әйтергә микән, әйтмәскә микән)
   Тебя люблю (Сказать или не сказать)
3. Соңгы кыңгырау
   Последний звонок

Азат ЗИЯТДИНОВ

1. Яши әле безнең яшьлек
   Наша молодость еще жива

Нургали ИБЯТОВ

1. Кайтыр мине сагынып (Диңгезчегә)
   Соскучившись приедет (Моряку)
2. Утырып калмам әле
   Не засижусь

Рифгат ИСМАГИЛОВ

1. Нигә төшләремә керәсең?
   Почему ты снишься мне?

Риза ИШМУРАТ

1. Белеп торсыннар
   Пусть знают
2. Әй, ямьле син, Минзәләм ягы
   (Красива ты, сторона Мензелинская)
3. Якты елга моңнары (Бу дөньяның гүзәллеге)
   Мелодии светлой реки (Прелесть этого мира)

Мустай КАРИМ

1. Россиян мин
   Я – россиянин
2. Өченче көн тоташ кар ява
   Третий день подряд идет снег

Якуб КОЛМЫЙ

1. Яшьлек сере
   Тайна молодости

Зия КУЛЬБЕКОВ

1. Ил сагынып көткән
   Родина ждала
2. Ничә еллар инде (Кайда син?)
   Уж сколько лет... (Где же ты?)
3. Синең күзләрең
   Твои глаза

Галимзян ЛАТЫП

1. Акбүз атым
   Мой белый конь
2. Бөтен гомергә
   На всю жизнь
3. Көрәшчеләр баса сафларга (Муса, дисәм)
   Бойцы становятся в ряды (С думой о Мусе)
4. Россиям
   Моя Россия
5. Үрләрем бар минем
   Есть высоты у меня

Кави ЛАТЫП

1. Истән чыкмый (Ул онытылмый)
   Не выходит из памяти
2. Мандолина – яшьлек сазым
   Лира молодости – мандолина
3. Поездлар
   Поезда

Мунир МАЗУНОВ

1. Зөһрә-урман
   Лес-Зухра
2. Кушсаң, туган илкәем
   Если велишь, Родина
3. Утсыз янам
   Горю без огня

Шамиль МАННАПОВ

1. Журналист

2. Ил өмәсе
Субботник Родины
3. Керфегеңә тамармын мин
Капну на ресницы твои...
4. Күңел нурын арттыр халкыңның
Преумножь лучи души народной
5. Шомырт чәчәкләре хәтерле
Памятны цветы черемухи
6. Югалган наз
Утерянная нежность

Шайхи МАННУР
1. Ана җыры
Песня матери

Мухаммат МУЛЛАНУРОВ
1. Ак кала
Светлый город
2. Чал Урал
Седой Урал

Роберт МИННУЛЛИН
1. Синең бишек җырларың
Твои колыбельные песни
2. Әнкәй
Мама
3. Яшә, Казан!
Живи, Казань!

Мидхат МИНШИН
1. Көтәм һаман үзеңне (Ослан таулары биек)
Жду тебя всегда (Высоки Услонские горы)

Эндже МУКМИНОВА
1. Зәй буйлары
Берега Зай-реки
2. Минем йолдызым (Кайсы йолдыз минеке?)
Звезда моя (Которая звезда моя?)

Ринат МУСЛИМОВ
1. Авылга хат
Письмо в деревню

Ханиф МУХАМЕТЗЯНОВ
1. Йолдызым
Моя звезда
2. Шаяным
Моя шалунья

Гарифзян МУХАММЕТШИН
1. Батырлар йөрәге
Сердца героев
2. Җыр сораган чагы күңелемнең
Когда душа просит песню
3. Кокушкино каеннары
Кокушкинские березы

Кави НАДЖМИ
1. Диңгез төне
Ночь на море

Назар НАДЖМИ
1. Бу җирләрдән синсез китмим
Без тебя из этих мест не уйду

Гамир НАСЫРИ
1. Дилбәр
Дильбар

Мустафа НУГМАН
1. Актаныш таңнары
Актанышские зори

2. Арча кичләре
Арские вечера
3. Аккүзләргә кайтам әле
Возвращусь в Аккуз
4. Балкый Шәйморза утлары
Мерцают огни шайморзинские
5. Беренче рәхмәт
Первая благодарность
6. Девятай (Сов. Союзы герое Михаил Девятаевка)
Герою Советского Союза Михаилу Девятаеву
7. Институт баскычлары
Институтские лестницы
8. Кайтырсың бит (Үкенерсең)
Приедешь ведь (Пожалеешь)
9. Кичке нурлар, кичке моңнар
Вечерние лучи, вечерние мелодии
10. Күзләреңне күзләмим
Не ищу взгляда твоего
11. Күкләр егете
Небесный джигит
12. Оныталмасам нишләрмен
Если не забуду
13. Серләреңне ничек беләсе
Как узнать твои тайны
14. Солдатым
Мой солдат
15. Туган авылым каршымда
Родная деревня передо мной
16. Шәймарданов – комиссар
Шаймарданов – комиссар
17. Чирмешән
Черемшан
18. Ямьле Тол буйлары
Прекрасны берега Тобола

Заки НУРИ

1. Чәчәк биргәндә
Когда дарю цветы

Гариф ПАЛЮТИН

1. Алтайская лирическая (Алтайдан сәлам)
Привет из Алтая
2. Килерсеңме, иркәм?
Придешь ли, милая(ый)?
3. Әнисәм
Моя Аниса

Гилемдар РАМАЗАНОВ

1. Башкортстан кызы Зөлфирә
Дочь Башкирии Зульфира
2. Норлат нурлары
Лучи Нурлата
3. Әле тулды гына иллебез
Исполнилось лишь пятьдесят

Б.РАМАЙ

1. Яшәмәдек җирдә зрәгә
Не зря жили на земле

Шамиль РАКИПОВ

1. Йолдызларга карап хыялландым
Мечтал глядя на звезды

2. Мин барыбер сине яратам
Я все равно тебя люблю

Асгат РАХИМ

1. Кырлар
Поля
2. Танырсың микән?
Узнаешь ли?

Гарай РАХИМ

1. Гомер
Жизнь
2. Дүрт тарафка киткән дүрт бала
Четверо детей, ушедших в четыре стороны
3. Картаймагыз әле, ветераннар!
Не старейте еще, ветераны!

Ахмет РАШИТ

1. Алсу таңнар, зәңгәр иртәләр
Розовые зори, голубые рассветы
2. Беренче мәхәббәт
Первая любовь
3. Вива, либре Куба!
Да здравствует свободная Куба!
4. Җиңү бәйрәме
Праздник Победы
5. Күңелләрдә яз булсын (Көзге мәхәббәт)
Пусть будет в душе весна (Осенняя любовь)
6. Сине генә сагынам
Лишь по тебе скучаю
7. Чаллы батырлары
Челнинские герои
8. Язгы гөлем
Мой весенний цветок
9. Яшәүгә гимн
Гимн жизни

Загир САДЫКОВ

1. Мин ышанам, инде булмас сугыш
Верю, войны больше не будет
2. Сиңа гына әйтер сүзем бар
Лишь к тебе есть слово

Сара САДЫКОВА

1. Елыш авылы көе
Мелодия деревни Елыш
2. Ленин турында җыр (хор өчен)
Песня о Ленине (для хора)
3. Леонид Ильич
Брежневу
4. Мөслим тугайлары
Луга муслимские
5. Театрыма
Моему театру (К 50-летию театра им.Г.Камала)
6. Юрий Гагарин

Дифгат СИРАЙ

1. Тиргәмәсләр кызлар
Девушки не будут ругать

Муса СИРАЗИ

1. Тол хатын җыры
Вдовья песня

Хасан САРЬЯН
1. Илешем (Гүзәл Илешкәем)
Мой прекрасный Илеш

Сара САФАРОВА
1. Бизисе бар гомерне
Жизнь надо украсить

Фаннур САФИН
1. Җир улы
Сын земли
2. Моңланма
Не грусти

Сажида СУЛЕЙМАНОВА
1. Әлмәтем – мәхәббәтем
Альметьевск – любовь моя

Булат СУЛЕЙМАНОВ
1. Син аңларсың минем йөрәгемне
Ты поймешь мое сердце

Мабина ТАГИРОВА
1. Ник очрашты тагы безнең юллар?
Почему наши пути встретились вновь?

Ашраф ТАЛИПОВ
1. Сагынам Урал буйкаен
Скучаю по берегам Урала

Касим ТАХАУ
1. Күзләрең, күзләрең
Глаза, твои глаза
2. Татарстан – нефть җире
Нефтяной край Татарстан
3. Фәйрүзәкәй
Файруза

Кояш ТИМБИКОВА
1. Авылдашлар
Односельчане (К 40-летию Победы)
2. Синсез язлар кирәк түгел миңа
Без тебя мне вёсны не нужны

Габдулла ТУКАЙ
1. Китап
Книга
2. Мәхәббәт җыры
Песня любви

Хамит ТУХВАТУЛЛИН
1. Ник әйләнеп карамадың?
Почему не оглянулся(ась)?

Хасан ТУФАН
1. Беренче тапкыр күрүем
Первая встреча
2. Җил икән (Тын сукмакта тал тирбәлә)
То был ветер (На тихой тропинке ива качается)
3. Исле гөлләр булып
Словно душистые цветы
4. Казан кичләре
Казанские вечера
5. Шигърия
Поэзия
6. Әйдә, ян йөрәк, дөрлә!
Гори сердце, бушуй!
7. Әйләнеп кайталар (Туган туфрак)
Возвращение (Родная почва)

Сахаб УРАЙСКИЙ

1. Партия – безнең горурлыгыбыз
   Партия – наша гордость
2. Яңа Идел
   Новая Волга

Загид ФАЙЗИ

1. Күңелләрдә урын тармыни (Белмисең, авыр сүзләр ник кирәк)
   В душе для щедрости простор

Равиль ФАЙЗУЛЛИН

1. Кашларың карасына ла
   Чернобровая
2. Мин сине ничек яраттым
   Как я тебя любил(а)
3. Кабат сагынма икән
   Вновь не томись

Рашит ФАЗЛЫЕВ

1. Ешрак яз, әнием, хатларыңны
   Чаще пиши, мама, свои письма

Ильгизар ФАЗУЛИ

1. Белегез шуны
   Знайте это
2. Гөлсинәм
   Моя Гульсина
3. Йолдызым минем
   Моя звезда
4. Кешегә
   Человеку
5. Шәмкүл
   Озеро Шамкуль

Асхат ФАҺРИ

1. Кырлар тургае булсам
   Если бы был полевым жаворонком

Сибгат ХАКИМ

1. Азнакай кырларында (Чык Азнакай кырларына)
   На полях Азнакая (Выйди на поля азнакаевские)
2. Ак пионнар
   Белые пионы
3. Артиллерист Гыйлфан
   Артиллерист Гильфан
4. Арчалылар бит без (Син йөрәктә минем)
   Мы ведь арские (Ты в сердце моем)
5. Аккош күлендә сагыш-моң
   На Лебяжьем озере грусть-тоска
6. Баш куеп искән җилләргә
   Склонив голову ветрам
7. Безне хәзер туктатырмын димә
   Нас теперь не остановить
8. Бик сагынган чаклар була сине
   Бывает грустно очень без тебя
9. Бишек җыры
   Колыбельная
10. Кочагында кайнатсын
    Пусть кипит в объятии
11. Колонияләр җимерелә (Бетәр колонияләр)
    Рушатся колонии
12. Мин беренче чәчәкләрне эзлим
    Ищу первые цветы

13. Муса
О Мусе Джалиле
14. Өзелгәнсең сиреньнән
Ты словно сирень
15. Син чыгасың, әнкәй, коега
Ты выходишь, мама, к колодцу
16. Сусау
Жажда
17. Төнге фонарьлар
Ночные фонари
18. Туй итә Казан
Свадьбу справляет Казань
19. Тукайга (Тукай васыяте)
К Тукаю (Завещание Тукая)
20. Уразай
Название деревни
21. Үткән еллар – минем гомер
Прошедшие годы – моя жизнь
22. Шахмай егете
Джигит из Шахмая
23. Чәчәкләр җыям болында
Собираю цветы в долине
24. Язмыш, язмыш
Судьба, судьба

Ильгиз ХАМИДУЛЛИН

1. Аны беркемгә бирмәм (Минем милициям)
Никому ее не отдам (Милиция моя)
2. Халыклар һөнәре – дөньяның терәге
Мастерство народов – опора мира

Мухаммат ХАМИТОВ

1. Садыйк-комиссар
Садыку Ахтямову посвящается...

Ренат ХАРИС

1. Биш таш
Детская игра «Пять камней»
2. Таптым сине (Гашыйк кеше көчлерәк)
Нашел тебя (Влюбленный человек сильнее)

Нурислам ХАСАНОВ

1. Кайларда сез?
Где же вы?
2. Токарь кызга
Девушке-токарю

Рахмай ХИСМАТУЛЛИН

1. Күңелләрдә таң шатлыгы
В душе радость рассвета
2. Син дәш кенә
Ты лишь молви

Гали ХУЗИ

1. Сагыну балладасы
Баллада «Томление»

Махмут ХУСАИН

1. Без яшибез Әлмәттә
Мы живем в Альметьевске
2. Вальс турында вальс
Вальс о вальсе
3. Җиңеп кайтты совет солдаты
С Победой вернулся советский солдат
4. Җирдә кояш сүнмәсен
Пусть не гаснет солнце на земле

5. Матур илем – батыр илем
Красивая, героическая моя родина
6. Туйда
На свадьбе
7. Укытучы Фәридә
Учительница Фарида
8. Хөрмәт зур бездә
У нас почитание на высоте
9. Әнием миләше
Рябина матери
10. Эх, Арча читекләре
Эх, арские ичиги

Х.ХУСАИНОВ

1. Туган якларым
Родные мои края

Нурмухаммат ХИСАМОВ

1. Горурлыгым
Моя гордость
2. Исә җилләр
Дуют ветры

Лена ШАКИРЗЯНОВА

1. Иркәң буласым килә
Хочу быть твоей неженкой

Марфуга ШАИХОВА

1. Серле кара күзләр
Тайные черные глаза
2. Соңгы минутлар
Последние минуты

Самат ШАКИР

1. Авылым минем – игенчеләр йорты (Күәм авылы, Әтнә районы)
Моя деревня – дом хлеборобов (дер. Куэм Атнинского района)
2. Баланлыкта Алан
Алан в калиннике
3. Балтачым – туган ягым
Родная сторона Балтаси
4. Болыннарда икәү йөргән идек
По долинам вдвоем мы бродили
5. БАМда Җәлил бригадасы
Бригада Джалиля на БАМе
6. Бер кабердә өч батыр
В одной могиле три богатыря
7. Зур Сәрдек
Большой Сардек
8. Салавычым – бәхет илем
Родина счастья – мой Салавыч
9. Үлемсезлеккә адым
Шаг к бессмертию
10. «Якты юл» да сабан тургайлары (Каныр авылы көе)
Жаворонки в «Якты юл» (Мелодия дер. Каныр)

Рифгат ШАКИРОВ

1. Дөбъяз
Дубъяз
2. Минем милициям
Моя милиция
3. Төнбоек чәчәкләре
Лилии

Раниф ШАРИПОВ	1. Онытуы авыр булды сине *Трудно было тебя забыть*
Султан ШАРИПОВ	1. Айман ямьнәре (Айман авылы) *Прелести Аймана (Деревня Айман)* 2. Алпар таңнары *Алпарские рассветы*
Эльмира ШАРИФУЛЛИНА	1. Гомеремне түләп *Ценою жизни* 2. Көллиятем минем *Мой колледж*
Р.ШАРИФУЛЛИН	1. Тракторчы кызы *Дочь тракториста*
Каусария ШАФИКОВА	1. Янасым килеп янам *Горю желая гореть*
Мансур ШИГАПОВ	1. Авылга солдат кайткан *В деревню приехал солдат* 2. Безнең яшьлек нидән башланды *С чего началась наша молодость* 3. Җиңү көне җиңел бирелмәде *День Победы достался нелегко* 4. КамАЗ төзүче комсомоллар җыры *Песня комсомольцев-строителей КамАЗа* 5. Атам сулышы (Төшләремә кереп иркәлә) *Дыхание отца* 6. Яшьлегем эзләре *Следы моей молодости*
Фания ЧАНЫШЕВА	1. Еллар аша баш иябез *Сквозь годы склоняем головы...*
Ильдар ЮЗЕЕВ	1. Кайтам инде *Возвращение* 2. Шәһәр төшләре *Городские сны* 3. Чит илләргә чыксаң... *Если выедешь на чужбину...*
Рафик ЮНУС	1. Син кирәк миңа *Мне ты нужна* 2. Төнге җыр (Якты өмет) *Ночная песня (Светлая надежда)* 3. Туй җыры *Свадебная песня*
Рагида ЯНБУЛАТОВА	1. Әйт, дускаем, әйт *Скажи, дружок, скажи*
Слова народные	1. Кайтыр микән чибәрем? *Придет ли мой(ая) милый(ая)?* 2. Край родной (русча)
Неизвестный автор	1. Пограничник җыры *Песня пограничника*

Справка

Хранилище рукописного наследия Института языка, литературы и искусства им. Г. Ибрагимова АН РТ служит базой истоков по многим корням татарского искусства. Оно вобрало в себя более 6000 единиц мелодий татарской народной музыки и является уникальной коллекцией. В его фонде имеется и архив Сары Садыковой. Для архива Сары Садыковой материалы собрала и передала в хранилище дочь – Альфия Газизовна Айдарская.

Собранные материалы представлены в 449 единицах хранения и объединены в 3 описи.

В I-ой описи учтены ноты 345 мелодий песен и представлены как 138 единиц хранения.

Во II-ой описи представлены документы Сары Садыковой, сведения о ее семье, членах семьи, родственниках; ноты, фотографии, афиши и т.д.

III-я опись состоит из 132 единиц хранения. В этом отделе собраны письма и книги с автографами.

Архив Сары Садыковой содержит обширный материал о ее жизни и творчестве, о становлении и развитии татарского театрального и музыкального искусства в Татарстане и ждет своего исследователя.

Желающие познакомиться и изучать архив Сары Садыковой могут обратиться в отдел рукописного наследия Института языка, литературы и искусства им. Г. Ибрагимова АН РТ.

Эчтәлек
Оглавление

Төзүчедән 7
От составителя

Музыкаль мөхәррирдән 9
От музыкального редактора

«Сания» операсыннан Сания ариясе. Р.Аймәт сүзләре 10
Ария Сании из оперы «Сания»

Театрыма (Г.Камал театрының 50 еллыгына). С.Садыйкова сүзләре 16
Моему театру (50-летию театра им. Г.Камала)

Без икәүләп яккан учак. Ә.Ерикәй сүзләре 18
Очаг, зажженный вдвоем. (Габдрахману Хабибуллину посвящается)

Гомеремне түләп... Э.Шәрифуллина сүзләре 20
Ценою жизни...

Ямьле Тол буйлары. М.Ногман сүзләре 22
Прекрасны берега Тобола

Арчалылар бит без (Син йөрәктә минем). С.Хәким сүзләре 24
Мы ведь арские (Ты в сердце моем)

Елыш авылы көе. С.Садыйкова сүзләре 27
Мелодия деревни Елыш

Балтачым – туган ягым. С.Шакир сүзләре 30
Родная сторона Балтаси

Заһид җыры («Оныталмасаң нишләрсең» спектакленнән). Х.Вахит сүзләре 32
Песня Загида (Из спектакля «Если не забудется»)

Туган як арышлары. Х.Гәйнетдинов сүзләре 34
Хлеба родной стороны

Балкый Шәйморза утлары. М.Ногман сүзләре 36
Мерцают огни шайморзинские

Табигать куенында. Г.Зәйнашева сүзләре 39
В объятиях природы

Туган авылым каршымда. М.Ногман сүзләр 42
Родная деревня передо мной

Салават. Ә.Гадел сүзләре 44
Салавату Юлаеву посвящается

Садыйк-комиссар. М.Хәмитов сүзләре 46
Садыку Ахтямову посвящается

Кокушкино каеннары. Г.Мөхәммәтшин сүзләре 48
Кокушкинские березы

Яшь чагым – гүзәл чагым. З.Вәли сүзләре 50
Молодость прекрасна

Дусларым. И.Ганиева сүзләре 52
Мои друзья

Артиллерист Гыйлфан. С.Хәким сүзләр 54
Артиллерист Гильфан

Челтәрле күпер. Г.Зәйнашева сүзләре 56
Кружевной мост

Көтәм һаман үзеңне (Ослан таулары биек). М.Миншин сүзләре 58
Жду тебя всегда (Высоки Услонские горы)

Авылдашлар. К.Тимбикова сүзләре 61
Односельчане (К 40-летию Победы)

Сагыну балладасы. Г.Хуҗи сүзләре 64
Баллада «Томление»

Атам сулышы (Төшләремә кереп иркәлә). М.Шиһапов сүзләре 66
Дыхание отца

Безнең буын. М.Галиев сүзләре 69
Наше поколение

Белеп торсыннар. Р.Ишморат сүзләре 72
Пусть знают

Колонияләр җимерелә. С.Хәким сүзләре 74
Рушатся колонии

Уйламадым. Х.Зәләева сүзләре 76
Не думал(а)

Газиз җыры («Күк капусы ачылса» спектакленнән). Х.Вахит сүзләре 79
Песня Газиза (Из спектакля «Если улыбнется счастье»)

Кил бүген! Ә.Ерикәй сүзләре 82
Приди сегодня!

Сагыну вальсы. Ә.Ерикәй сүзләре 85
Вальс «Томление»

Синең елмаюларың. Ә.Ерикәй сүзләре 87
Твоя улыбка

Илдарым. Г.Зәйнашева сүзләре 89
Мой Ильдар

Күзләреңне күзләмим. М.Ногман сүзләре 91
Не ищу взгляда твоего

Ничә еллар инде (Кайда син?) З.Кульбеков сүзләре 94
Уж сколько лет...(Где же ты?)

Шаяным. Х.Мөхәммәтҗанов сүзләре 97
Моя шалунья

Кабат сагынма икән. Р.Фәйзуллин сүзләре 99
Вновь не томись

Дилбәр. Г.Насырый сүзләре 101
Дильбар

Ак каеннар шаулый болында. Ә.Ерикәй сүзләре 103
Шумят в долине березы

Синең күзләрең. З.Кульбеков сүзләре 105
Твои глаза

Азнакай үрләре. Ш.Биккол сүзләре 107
Азнакаевские высоты

Яңа ел теләкләре. Ә.Ерикәй сүзләре 109
Новогодние пожелания. Частушки

Күңелем нидер эзләнә. Ә.Ерикәй сүзләре 111
Душа что-то ищет

Әлмәтем – мәхәббәтем. С.Сөләйманова сүзләре 114
Альметьевск – любовь моя

Гүзәл Москва. Ә.Ерикәй сүзләре 116
Прекрасная Москва (К 800-летию)

Тукайга (Тукай васыяте). С.Хәким сүзләре 118
К Тукаю (Завещание Тукая)

Бик сагынган чаклар була сине. С.Хәким сүзләре 120
Бывает грустно очень без тебя (К 100-летию Г.Тукая)

КамАЗым. Н.Акмал сүзләре 123
Мой КамАЗ

Юрий Гагарин. С.Садыйкова сүзләре 125

Оренбур кызына. Н.Дәүли сүзләре 127
Девушке из Оренбурга

Хөрмәт зур бездә. М.Хөсәен сүзләре 129
У нас почитание на высоте

Саба кызларына (Күңелле миңа Сабада). Н.Дәүли сүзләре 131
Сабинским девушкам (Весело мне в Сабах)

Тышта кар ява (Нефтьче дустыма). Н.Дәүли сүзләре 133
На дворе снег идет (Другу – нефтянику)

Казан бәйрәме. Г.Зәйнашева сүзләре 136
Праздник Казани

Башкортстан кызы Зөлфирә. Г.Рамазанов сүзләре 138
Дочь Башкирии Зульфира

Яңа ел таңы. Г.Зәйнашева сүзләре 141
Новогодний рассвет

Соңгы кыңгырау. Ә.Зарипов сүзләре 143
Последний звонок

Кайтмый калмый. Н.Арслан сүзләр 146
Возвратится

Фокстрот «Кияүләр» спектакленнән. Виолончель һәм фортепиано өчен 150
Фокстрот из спектакля «Женихи». Для виолончели и фортепиано

Сара Садыйкова көйләренә Фантазия. Скрипка һәм фортепиано өчен 153
Фантазия на темы мелодий Сары Садыковой. Для скрипки и фортепиано

Сара Садыйкова музыкасы 159
Музыка Сары Садыковой

Сара Садыйкова архивы турында белешмә 174
Справка об архиве Сары Садыковой

Нотное издание

Сара **Садыкова**

Дочь Родины

Песни

Казань. Издательство «Дом печати». 2009

На татарском и русском языках

Ноталар басмасы

Сара **Садыйкова**

Ил кызы

Җырлар

Редакторы ***Айдарская А.Г.***
Тышлык рәссамы ***Гараев Н.М.***
Техник редакторы ***Миндубаева Г.И.***

Басарга кул куелды 14.01.2009. Форматы 60x84 $^{1}/_{8}$. «TNR» гарнитурасы.
Офсет кәгазе. Офсет басма. Шартлы басма табагы 20,93. Тиражы 3000 д. Заказ №5/09.

«Дом печати» полиграфия-нәшрият комплексы.
420126. Казан, Ф.Әмирхан пр., 12а.
Тел./факс (843) 520-17-74, 520-17-65.
E-mail: house-pr@mail.ru.

LIBRARY
FEB 13 2018
UNIVERSITY OF TORONTO

Дочь Родины. Ил кызы. Сара Садыйкова. Песни. Нотное
2 000356 938284
Цена: 225.00 руб. за шт.